



شَافِيَّة

لِحَلِّ اسْئَلَةِ الْكَافِيَةِ

مَنْظَرِ اقْبَالِ دِيْنِ اجْيُورِي

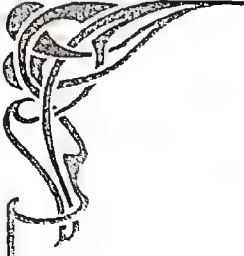
مَنْعَلَمِ دَارِ الْعُلُوْمِ دِيُوْبَنْد



مَكْتَبَةُ صَوْتِ الْقُرْآنِ دِيُوْبَنْد

Website: NewMadarsa.blogspot.com

Telegram channel : New Madarsa



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتابت کے جملہ حقوق بحق ناشر محفوظ ہیں

تفصیلات

نام کتاب : شافیہ کل أسئلة الكافية
مؤلف : منظر اقبال دینا چوری، متعلم دارالعلوم دیوبند
باہتمام : فیض الحسن اعظمی
کمپوزنگ : محمد حسن دیوبند : 08057239323
09358911053
صفحات :
ناشر : مکتبہ صوت القرآن دیوبند 01336-223460

ملنے کے پتے

کتاب خانہ حمیدینہ، جامع مسجد دہلی • شبلی کتاب گھر اعظم گڑھ
ثاقب بک ڈپو سنبھل • دیوبند اسلامک بک اسٹور دیوبند

مکتبہ صوت القرآن دیوبند

MAKTABA SAUTUL QURAN

Madani Market, Deoband, E-mail: faizullahsanazmi@gnaulk.com

Mob: 9358911053 Ph: 01336-223460

website: www.deobandtody.com/sautul-quran



Website: NewMadarsa.blogspot.com

Telegram channel : New Madarsa

انتساب

مادرِ علمی دارالعلوم دیوبند کے نام جس کے آغوش میں رہ کر یہ
شرف حاصل ہوا کہ کسی کتاب پر خامہ فرسائی کر سکوں۔

اور

مشفق والدین کے نام جن کی شفقت و مہربانی اور دعاؤں کے
باعث احقر اس لائق ہوا کہ علمِ نحو جیسے معرکہ الآراء فن کے اصول
وضوابط کو مرتب کر سکے۔

اور

اپنے محسن و مشفق اساتذہ کرام کے نام جن کی محنتوں اور کوششوں
کا نتیجہ ہے کہ احقر نے ”کافیہ“ جیسی شہرہ آفاق کتاب کے حل
کے لئے قلم اٹھانے کی ہمت کی۔

منظر اقبال غفرلہ



عرض مؤلف

زیر نظر کتاب ”شافیہ لحل اسئلۃ الکافیہ“ بندے کی ایک حقیر سی کاوش ہے، جو علم نحو کی شہرہ آفاق اور مشہور و معروف کتاب ”کافیہ“ کے حل کے لئے بندے کی طرف سے ایک ناکام کوشش ہے، بندے نے اپنی کم علمی اور علوم و فنون میں مہارتِ تامہ نہ ہونے کے باوجود کتاب کو جامع اور مدلل کرنے کی کوشش کی ہے، کتاب کی چند خصوصیات قابلِ دید ہیں: (۱) عبارت با اعراب لکھ کر ترجمہ سلیس اور آسان کیا گیا ہے۔ (۲) مطلب بوضاحت بیان کیا گیا ہے۔ (۳) اور فائدہ کے عنوان کے تحت چند مقامات پر بڑی اہم اور ضروری باتوں کو قلمبند کیا گیا ہے۔ (۴) نیز سوالات کے حل کی ترتیب کافیہ کے صفحات کے مطابق رکھی گئی ہے۔

اخیر میں، میں اپنے چند ساتھیوں: محمد خالد مظفر نگری، تحسین فائز، محمد سہیل اور عبدالرحمن پونہ کا شکر گزار ہوں جنہوں نے مشکل وقت میں میرا حوصلہ بڑھایا، اور کتاب کو پایہ تکمیل تک پہنچانے میں ہر موقع پر میرا ساتھ دیا۔

اخیر میں خداوند قدوس سے دعا گو ہوں کہ اس کتاب کے فیض کو عام کرے اور اسی طرح اپنے دین کی خدمت میں لگے رہنے کی توفیق نصیب فرمائے۔ آمین

منظر اقبال غفرلہ

۱۸ جمادی الاخریٰ ۱۴۳۸ھ



مُتَكَلِّمَاتُ

کسی بھی کتاب کو شروع کرنے سے پہلے چند چیزوں کا جاننا ضروری ہوتا ہے جن کو مبادی یا مبادیات سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ (۱) اُس علم کی نحوی واصطلاحی تعریف، (۲) اُس علم کا موضوع، (۳) اُس کی غرض و غایت (۴) اُس علم کا مرتبہ، (۵) اور اس کی تدوین۔

(۱)۔ **علم نحو کے لغوی معنی:** لفظ نحو لغت میں تقریباً سات معانی کے لئے آتا ہے، قصد و ارادہ، جہت، مثل و مانند، نوع، راستہ، فصاحت، پھرانا۔

(۲)۔ **علم نحو کی اصطلاحی تعریف:** علم نحو وہ علم ہے جس میں کلمات موضوعہ کے آخری حرفوں کے احوال یعنی اعراب و بناء، ترکیب و افراد وغیرہ سے بحث کی جائے۔

(۳)۔ **علم نحو کا موضوع:** علم نحو کا موضوع کلمہ اور کلام ہے۔

(۴)۔ **علم نحو کی غرض و غایت:** گفتگو کے وقت اعرابی غلطی سے بچنا۔

(۵)۔ **علم نحو کا مرتبہ:** علماء کرام نے لکھا ہے کہ اس کا سیکھنا فرض علی الکفایہ

ہے، حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے منقول ہے کہ تعلموا النحو كما تعلمون السنن والفرائض ”تم علم نحو کو ایسے ہی سیکھو جیسے فرائض و سنن کو سیکھتے ہو“۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا یہ قول اس علم کی اہمیت و افادیت اور اس کے مرتبے کو بتلانے کے لئے کافی ہے۔

(۶)۔ **علم نحو کی تدوین اور وجہ تسمیہ:** جب اسلام عرب سے نکل

کر عجم میں پہنچا اور لوگ جوق در جوق اسلام میں داخل ہونے لگے تو عرب و عجم کے اختلاط کی وجہ سے عربی زبان میں فساد آنے لگا اور لوگ غلط سبط بولنے لگے تو کچھ سلیم الفطرت لوگوں کو اس کے انسداد کی فکر ہوئی۔ بیان کا جاتا ہے کہ ابوالاسود دؤلی رحمۃ اللہ علیہ، جو کبار تابعین میں سے ہیں، ایک مرتبہ امیر المؤمنین حضرت علی کرم اللہ وجہہ کی خدمت میں

حاضر ہوئے اور آپ رضی اللہ عنہ کو متفکر پایا، ابوالاسود نے تفکر کا سبب پوچھا، حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں نے تمہارے اس شہر میں غلطیاں سنی ہیں۔ اس لئے میں نے عربیت میں ایک کتاب لکھنے کا ارادہ کیا ہے۔ ابوالاسود کہتے ہیں کہ میں تین دن کے بعد جب ان کی خدمت میں پھر حاضر ہوا تو آپ رضی اللہ عنہ نے مجھے ایک سیفہ پیش کیا جس میں بسم اللہ کے بعد یہ مضمون لکھا تھا:

الكلام كله اسمٌ وفعلٌ وحرفٌ فالاسم ما انبا عن المستفي والفعل ما انبا عن الفاعل والحرف ما انبا عن معنى ليس باسم وفعل.

حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ یہ تو میری معلومات کے مطابق ہے تم اس میں اور اضافہ کرو۔ اور تین چیزیں اور ہیں: ظاہر، مُضْمَر، وَشْئٌ لیس بظاہر ولا مضموم۔ ابوالاسود کہتے ہیں کہ میں نے ان کی ہدایت کے مطابق کچھ قواعد جمع کئے، پھر مزید قواعد اکٹھا کئے جب وہ اچھا خاصہ مجموعہ تیار ہو گیا تو میں نے اس مجموعہ کو حضرت علی رضی اللہ عنہ کی خدمت میں پیش کیا، آپ رضی اللہ عنہ نے دیکھ کر فرمایا: ما احسن هذا النحو الذي قد فحوت ”یہ طریقہ جو تم نے اختیار کیا ہے کتنا عمدہ ہے“، اسی وجہ سے اس کا نام نحر رکھ دیا گیا۔ روایات میں یہ بھی آتا ہے کہ اس کی تدوین حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زمانے میں ابوالاسود ہی نے کی تھی، بعض لوگوں کا خیال ہے کہ اس کے مدون اول عبدالرحمن ابن ہرمز الاعرج ہے اور بعض نے نصر بن عاصم کو وضع اول مانا ہے۔



کافیہ کے مصنف رحمۃ اللہ علیہ کے مختصر حالات

نام و نسب: نام عثمان، کنیت ابو عمرو، لقب جمال الدین، والد کا نام عمر۔
علامہ ذہبی رحمۃ اللہ علیہ نے لکھا ہے آپ کے والد ماجد امیر عز الدین موسک صلاحی کے یہاں دربان تھے اور دربان کو عربی میں حاجب کہا جاتا ہے، اس لئے آپ ابن حاجب سے مشہور ہیں۔

پیدائش: آپ ملک مصر کے اسناد نامی ایک چھوٹی سی بستی میں ۷۷۵ھ میں پیدا ہوئے۔
تعلیم و تربیت: آپ نے قاہرہ میں تعلیم حاصل کی، صغریٰ ہی میں قرآن پاک حفظ کر لیا تھا، علامہ شاطبی رحمۃ اللہ علیہ جیسے ماہر فن سے قرأت حاصل کی۔ اور علامہ ابن الجوزی رحمۃ اللہ علیہ سے قرأت سبعہ پڑھی اور اپنے زمانے کے متبحر علماء سے مختلف علوم و فنون میں مہارت تامہ حاصل کی۔

درس و تدریس: جامع دمشق میں ایک زمانے تک درس و تدریس کے بعد آپ مصر تشریف لائے اور مدرسہ فاضلیہ میں صدر مقرر ہوئے، آخر زمانے میں آپ اسکندریہ منتقل ہو گئے۔

وفات: اسکندریہ ہی میں ۶۲۶ھ شوال ۶۲۶ھ میں تقریباً ۷۵ سال کی عمر میں وفات پائی، اور باب البحر کے باہر شیخ صالح بن ابی اسامہ کی قبر کے پاس مدفون ہیں۔ رحمۃ اللہ رحمۃ واسعۃ



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کافیہ: صفحہ ۳

الْكَلَامُ مَا تَضَمَّنَ كَلِمَتَيْنِ بِالْإِسْنَادِ.

(الف) کلام کی تعریف کیجئے، (ب) ماسے کیا مراد ہے، (ج) اور اسناد کی تعریف کر کے بالاسناد کی قید کا فائدہ بیان کیجئے۔

جواب:

(الف) کلام کی تعریف:

کلام کے لغوی معنی: ”مَا يُتَكَلَّمُ بِهِ قَلِيلًا كَثِيرًا“ یعنی کلام وہ لفظ ہے جس کا تلفظ کیا جائے، خواہ وہ قلیل ہو جیسے: ”كِتَابٌ“ یا کثیر ہو جیسے ”الْبَابُ مَفْتُوحٌ“۔

کلام کی اصطلاحی تعریف:

کلام وہ لفظ ہے جو دو کلموں سے مرکب ہو۔ اور ان دو کلموں کے درمیان کوئی اسناد (تعلق) بھی ہو۔

فائدہ: کلام کی تعریف میں مصنف رحمۃ اللہ علیہ نے کم سے کم تعداد لکھی ہے کہ کلام وہ ہے جو کم از کم دو کلموں سے مرکب ہو۔ زیادہ کلموں سے بھی مرکب ہو سکتا ہے۔ اسی طرح ”جَسَقٌ مُهْمَلٌ“ بھی کلام ہے۔ حالانکہ پہلا لفظ مہمل ہے، لیکن چونکہ یہ هَذَا الْفَرْطُ کی تاویل میں ہے، اس لئے یہ بھی کلمہ ہو گیا۔ چنانچہ اس طرح کہا جائے گا: هَذَا الْفَرْطُ جَسَقٌ مُهْمَلٌ۔ اسی طرح دو کلموں سے مرکب ہونا خواہ حقیقتاً ہو جیسے:

”الْأُسْتَاذُ جَالِسٌ“ یا حکماً ہو جیسے: ”أَدْخُلُ“ کہ اس میں ضمیر اَنْتَ پوشیدہ ہے، اس لئے یہ بھی دو کلموں کے حکم میں ہے۔

(ب) ما سے مراد لفظ ہے۔

(ج) اسناد کی تعریف:

الإسناد: نِسْبَةُ إِحْدَى الْكَلِمَتَيْنِ حَقِيقَةً أَوْ حُكْمًا إِلَى الْأُخْرَى بِحَيْثُ تُفِيدُ الْمُخَاطَبَ فَائِدَةً تَامَّةً.

اسناد: دو کلموں میں سے ایک کا دوسرے کی طرف ایسے طور پر نسبت کرنا کہ مخاطب کو پورا پورا فائدہ پہنچ جائے۔

اور پورا فائدہ پہنچنے سے مراد یہ ہے کہ کہنے والے اس پر سکوت کر سکے جیسے: أَلْمَاءُ بَارِدٌ (پانی ٹھنڈا ہے) اس مثال میں مبتدا کی نسبت خبر کی طرف ہے۔ اور جَلَسَ رَاشِدٌ (راشد بیٹھا ہے) میں فعل کی نسبت فاعل کی طرف ہے۔ اور یہ نسبت اس طور پر ہے کہ مخاطب کو پورا فائدہ پہنچ رہا ہے۔

بالإسناد کی قید کا فائدہ:

بالاسناد کی قید سے مرکبات غیر کلامیہ کلام کی تعریف سے خارج ہو گئے۔ مرکبات غیر کلامیہ جیسے: غَلَامٌ زَيْدٌ. رَجُلٌ عَالِمٌ. یہ مرکب تو ہیں لیکن کلامیہ نہیں ہیں۔ کیونکہ اس میں نسبت ایسی نہیں ہے جس سے مخاطب کو پورا پورا فائدہ حاصل ہو۔

کافیہ: صفحہ ۴

وَحُكْمُهُ أَنْ يَخْتَلِفَ آخِرُهُ بِاخْتِلَافِ الْعَوَامِلِ لَفْظًا أَوْ تَقْدِيرًا.

(الف) ترجمہ اور مطلب بیان کیجئے۔ (ب) اسم کی تعریف اور اس کے خاصے مع مثال لکھئے۔ (ج) اختلاف لفظی اور تقدیری نیز حقیقی اور حکمی کی مثالیں لکھئے۔

جواب:

(الف) ترجمہ: اور اس (معرب) کا حکم یہ ہے کہ اس کا آخر عوالم کے

اختلاف سے لفظ یا تقدیر ابدل جائے۔

مطلب: مذکورہ عبارت میں مصنف معرب پر معرب ہونے کی حیثیت سے جو حکم اور اثر مرتب ہوتا ہے اس کو بیان فرما رہے ہیں۔ کہ معرب کا حکم اور اثر یہ ہے کہ اس کا آخر اختلاف عوالم سے مختلف ہو جائے۔ خواہ وہ اختلاف اور تبدیلی لفظی ہو جیسے: جَائِنِي زَيْدًا. رَأَيْتُ زَيْدًا. مَرَرْتُ بِزَيْدٍ. یا اختلاف تقدیری ہو جیسے: جَائِنِي فُتًى. رَأَيْتُ فُتًى. مَرَرْتُ بِفُتًى.

(ب) اسم کی تعریف:

الْإِسْمُ مَا دَلَّ عَلَى مَعْنَى فِي نَفْسِهِ غَيْرَ مُفْتَرٍ بِأَحَدٍ الْأَزْمِنَةِ الثَّلَاثَةِ.

”اسم وہ لفظ ہے جو دلالت کرے ایسے معنی پر جو اس کی ذات میں موجود ہو، تینوں زمانوں میں سے کسی زمانہ کے ساتھ ملنے والا نہ ہو“۔

اسم کے خاصے:

(۱) دخول اللام: لام تعریف کا داخل ہونا۔ لام تعریف اسم کا خاصہ اس لئے ہے کہ لام تعریف کی وضع اس کام کے واسطے ہوئی کہ وہ ایسے معنی کو متعین کر دے جس پر لفظ مطابقت دلالت کرے اور یہ بات صرف اسم میں پائی جاتی ہے، کیونکہ حرف تو مستقل معنی پر دلالت ہی نہیں کرتا۔ اور فعل دلالت تو کرتا ہے مگر اس کی دلالت مطابقت نہیں ہوتی بلکہ تضمناً یعنی معنی مصدری کے ضمن میں ہوتی ہے۔

حرف تعریف کے سلسلے میں نحو یوں کے مذاہب: حرف تعریف کے سلسلے میں نحو یوں کے تین مذاہب ہیں۔

(۱) سیبویہ کا مذہب یہ ہے کہ حرف تعریف صرف لام ہے اور ہمزہ وصل کو ابتداء

بالسكون کی دشواری کی وجہ سے لایا گیا ہے۔ (۲) غلیل نحوی کا مذہب یہ ہے کہ حرف تعریف الف لام دونوں ہے۔ (۳) مبرد کا مذہب یہ ہے کہ حرف تعریف صرف ہمزہ ہے، اور لام کا اضافہ ہمزہ تعریف اور ہمزہ استفہام کے درمیان فرق کرنے کے لئے لایا گیا ہے۔

مصنفؒ نے سیبویہ کے مذہب کو اختیار کیا ہے۔ اور وجہ اس کی یہ ہے کہ حرف تنکیر واحد ہے یعنی تنوین تو حرف تعریف بھی واحد ہونا چاہئے اور وہ لام ہے۔ اور ہمزہ اگرچہ واحد ہے مگر وہ درمیان کلام میں ساقط ہو جاتا ہے، جبکہ علامت کو ساقط نہیں ہونا چاہئے۔ اور الف لام واحد نہیں ہے۔

دخول اللام کی مثال: جیسے: الرَّجُلُ اس میں رَجُلُ اسم ہے تو اس پر لام تعریف داخل ہوا ہے۔

(۲) اسم کا دوسرا خاصہ جر کا داخل ہونا ہے: جر کا داخل ہونا اسم کا خاصہ اس وجہ سے ہے کہ جر حرف جر کا اثر ہے، یعنی جو بھی مجرور ہوگا وہ حرف جر کی وجہ سے ہوگا، خواہ لفظاً ہو جیسے: مَرَرْتُ بِزَيْدٍ یا تقدیراً ہو جیسے: غُلَامٌ زَيْدٌ کہ اصل میں غُلَامٌ لَزَيْدٍ تھا۔ اور نحو یوں کا اس بات پر اتفاق ہے کہ حرف جر خواہ لفظوں میں ہو یا پوشیدہ اس کا دخول اسم ہی کے ساتھ خاص ہے، تو جب حرف جر اسم کے ساتھ ہے تو اس کے اثر یعنی جر بھی اسم کے ساتھ خاص ہوگا ورنہ اثر کا بغیر مؤثر کے پایا جانا لازم آئے گا اور یہ درست نہیں ہے، اور حرف جر کا دخول اسم کے ساتھ خاص اس لئے ہے کہ حرف جر کی وضع اس مقصد سے ہے تاکہ فعل کے معنی اسم تک پہنچادے۔ اور یہ کام اسم پر داخل ہو کر ہی ہو سکتا ہے۔

جر کے داخل ہونے کی مثال جیسے: مَرَرْتُ بِزَيْدٍ اس میں زَيْدُ اسم ہے تو اس پر جر آیا ہے۔

(۳) تیسرا خاصہ تنوین ہے: تنوین کی پانچ قسمیں ہیں: تمکین، تنکیر، عوض، مقابلہ، ترنم۔

تنوین تمکین اسم کو منصرف بنانے کے لئے آتی ہے۔ اور منصرف غیر منصرف ہونا اسم کا خاصہ ہے، تنوین تنکیر اسم کو نکرہ بنانے کے لئے آتی ہے، اور نکرہ یا معرفہ ہونا بھی اسم کا خاصہ ہے۔ تنوین عوض مضاف پر مضاف الیہ کے عوض میں آتی ہے جیسے: حِينَئِذٍ وغیرہ۔ اور

مضاف ہونا اسم کا خاصہ ہے۔ تنوین مقابلہ جمع مؤنث سالم کے آخر میں جمع مذکر سالم کے نون کے مقابلہ میں آتی ہے اور جمع بھی اسم ہی ہوتا ہے، رہی تنوین ترنم جو آواز کو بڑھانے کے لئے اشعار کے آخر میں آتی ہے، وہ اسم، فعل اور حرف تینوں پر آسکتی ہے۔ یہ اسم کے ساتھ خاص نہیں ہے۔ چونکہ تنوین کی چار قسمیں اسم کے ساتھ خاص ہے۔ اس لئے مصنفؒ نے للأكثر حکم الكل کے قاعدے کے تحت فرمایا کہ تنوین اسم کا خاصہ ہے۔

تنوین کی مثال جیسے: رَأَيْتُ رَجُلًا۔ اس میں رَجُلٌ اسم ہے اس لئے اس پر تنوین آئی ہے۔

(۴) اسم کا چوتھا خاصہ مضاف ہونا ہے۔ اضافت اسم کا خاصہ اس لئے ہے کہ کیونکہ اضافت کے تین لوازم ہیں: تعریف، تخصیص، تخفیف۔ اور یہ تینوں اسم کے ساتھ خاص ہیں، لہذا ان کا ملزوم یعنی اضافت بھی اسم کے ساتھ خاص ہوگی، ورنہ لازم کا ملزوم سے جدا ہونا لازم آئے گا۔ تعریف و تخصیص اضافت معنوی میں پائی جاتی ہے اور تخفیف اضافت لفظی میں۔

فائدہ: صرف مضاف ہونا اسم کا خاصہ ہے یا مضاف الیہ ہونا بھی؟ اس سلسلے میں نحو یوں کے دو قول ہیں:

(۱) ایک قول تو یہ ہے کہ صرف مضاف ہونا اسم کا خاصہ ہے۔ مضاف الیہ ہونا اسم کے ساتھ خاص نہیں ہے۔ فعل اور جملہ مضاف الیہ بنتے ہیں جیسے: يَوْمَ يَنْفَعُ الصَّادِقِينَ۔ (۲) اس کے برخلاف دوسرا قول یہ ہے کہ مضاف الیہ ہونا بھی اسم کا خاصہ ہے اور فعل و جملہ اگر مضاف الیہ ہوں تو ان کو مصدر کی تاویل میں کر لیا جائے گا، جیسے مذکورہ مثال میں يَنْفَعُ کو نفع کی تاویل میں کیا جائے گا۔

مضاف ہونے کی مثال: جیسے: غُلَامٌ زَيْدٌ میں غلام مضاف ہے جو کہ اسم ہے۔

(۵) پانچواں خاصہ مسند الیہ ہونا ہے۔ مسند الیہ ہونا اسم کا خاصہ اس لئے ہے کہ مسند الیہ بننے کے لئے ایسا کلمہ ہونا ضروری ہے جو مستقل معنی رکھتا ہو اور ایسا کلمہ اسم ہے اور فعل بھی اگرچہ مستقل معنی رکھتا ہے لیکن واضع نے اس کو مسند بننے کے لئے وضع کر دیا۔ اب اگر اس

کو مسند الیہ بنادیں تو واضح کی وضع کے خلاف لازم آئے گا، اور دوسری وجہ یہ ہے کہ مسند الیہ بننے کے لئے ایسا کلمہ ہونا ضروری ہے جو مستقل معنی مطابقت رکھتا ہو اور ایسا کلمہ صرف اسم ہے، کیونکہ فعل تو مستقل معنی رکھتا ہے لیکن مطابقت نہیں بلکہ تضمناً یعنی معنی مصدری کی تاویل میں۔ اسم کے مسند الیہ ہونے کی مثال: جیسے: جَاءَ زَيْدٌ اس میں زید اسم ہے اس لئے مسند الیہ ہے۔

فائدہ: اسم کے صرف پانچ خاصے نہیں ہے بلکہ اس کے علاوہ اور بھی ہے لیکن مصنف نے یہاں پر صرف پانچ کو بیان کیا ہے۔

(ج) اختلاف لفظی کی مثال جیسے: جَاءَ زَيْدٌ. رَأَيْتُ زَيْدًا. مَرَرْتُ بِزَيْدٍ. اختلاف تقدیری کی مثال جیسے: جَاءَ فَتًى. رَأَيْتُ فَتًى. مَرَرْتُ بِفَتًى. حقیقی کی مثال جیسے: جَائِنِي أَبُوكَ. رَأَيْتُ أَبَاكَ. مَرَرْتُ بِأَبِيكَ. حکمی کی مثال جیسے: جَاءَ رَجُلَانِ. مَرَرْتُ بِرَجُلَيْنِ. رَأَيْتُ رَجُلَيْنِ. تشبیہ میں حالت نصی اور جری میں اختلاف حکماً ہوا ہے ایسے ہی جمع میں بھی ہوگا۔

کافیہ: صفحہ ۴

الْإِعْرَابُ مَا اخْتَلَفَ آخِرُهُ بِهِ لِيَذُلَّ عَلَى الْمَعَانِي الْمُعْتَوِرَةِ عَلَيْهِ
وَالْعَامِلُ مَا بِهِ يَتَقَوَّمُ الْمَعْنَى الْمُقْتَضَى لِلْإِعْرَابِ.
(الف) عبارت پر اعراب لگا کر ترجمہ کیجئے اور مطلب لکھئے۔ (ب) ضمیروں کے مرجع اور خط کشیدہ الفاظ کی مکمل وضاحت کیجئے۔

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ کریں۔

ترجمہ: اعراب وہ (حرکت یا حرف) ہے جس کے ذریعے معرب کا آخر بدل جائے

تاکہ وہ دلالت کرے ان معانی پر جو اُس پر پے در پے آنے والے ہیں۔ اور عامل وہ چیز ہے جس کے ذریعے ایسے معنی پیدا ہوتے ہیں جو اعراب کو چاہنے والے ہیں۔

مطلب: مذکورہ عبارت میں مصنف اعراب کی تعریف کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ اعراب وہ حرکت یا حرف ہے جس کی وجہ سے معرب کا آخر بدل جائے، تاکہ یہ اختلاف اور تبدیلی ان معانی پر دلالت کرے جو اسم معرب پر یکے بعد دیگرے آنے والے ہیں۔

لفظ موصولہ ہے جس سے حرف یا حرکت مراد ہے اور حرف سے حرف مبانی مراد ہے، تو اب اعراب کی تعریف سے عامل اور معنی مقتضی (فاعلیت، مفعولیت، اضافت) خارج ہو جائیں گے، کیونکہ عامل اور معنی مقتضی حرف یا حرکت نہیں، اگرچہ ان کی وجہ سے بھی معرب کا آخر بدلتا ہے۔

مختلف اعراب وضع کرنے کا مقصد: لیدل الخ سے مصنف نے تین قسم کے اعراب وضع کرنے کے مقصد کی طرف اشارہ کیا ہے، کہ ان کا مقصد یہ ہے کہ تاکہ ان سے مختلف معنی (یعنی فاعلیت مفعولیت، اضافت) پر دلالت ہو جائے، اگر اعراب مختلف نہ ہوتے تو مختلف معنی پر دلالت نہ ہو پاتی۔

والعامل ما به الخ مذکورہ عبارت میں عامل کی تعریف بیان کی ہے۔

عامل سے مراد عام ہے خواہ عامل لفظی ہو یا معنوی اور ماسے مراد ہر وہ چیز ہے جس کے اندر عامل بننے کی صلاحیت موجود ہو، خواہ وہ اسم ہو یا حرف و فعل کیوں نہ ہو۔

لہذا عامل خواہ لفظی ہو یا معنوی! وہ چیز یعنی اسم فعل یا حرف ہے جس کے ذریعے ایسے معنی پیدا ہوتے ہیں جو اعراب کو چاہنے والے ہیں اور وہ فاعلیت، مفعولیت اور اضافت کے معنی ہیں، کیونکہ عامل جب فاعلیت کے معنی کو پیدا کرے گا تو وہ رفع کو چاہے گا جیسے: ذَهَبَ زَيْدٌ۔ اور جب مفعولیت کے معنی کو پیدا کرے گا تو وہ نصب کو چاہے گا جیسے: ضَرَبْتُ زَيْدًا۔ اور جب عامل اضافت کے معنی کو پیدا کرے گا تو وہ جر کو چاہے گا جیسے: مَرَدْتُ بِزَيْدٍ۔ تو گویا کہ عامل معنی کے واسطے سے اعراب یعنی رفع نصب اور جر کا سبب ہے، پس خلاصہ یہ ہے کہ

عامل وہ چیز ہے جس کی وجہ سے رفع، نصب اور جر آئے، جیسا کہ ذہبَ زَيْدٌ میں عامل ذہبَ کی وجہ سے زَيْدٌ پر رفع آیا۔ اور ضَرَبْتُ زَيْدًا میں عامل ضَرَبْتُ کی وجہ سے زَيْدًا پر نصب آیا۔ اور مَرَرْتُ بِزَيْدٍ میں عامل مَرَرْتُ کی وجہ سے زَيْدٍ پر جر آیا۔

(ب) ضمیروں کے مرجع:

آخِرُهُ میں ”ہ“ ضمیر کا مرجع معرب ہے۔ اور بہ میں ضمیر کا مرجع کلمہ ما ہے جس سے مراد حرکت یا حرف ہے۔ اور ما بہ میں ضمیر کا مرجع ما ہے۔

خط کشیدہ الفاظ کی وضاحت:

اختلف: فعل ماضی ہے باب افتعال سے۔ اس کے معنی بدلنا، مختلف ہونا۔ اس میں ضمیر کا مرجع الاعراب ہے۔

المعاني المعتبرة: المعاني جمع ہے معنی کی۔ اور المعتبرة یہ اسم فاعل ہے باب افتعال سے اِغْتَوَارًا مصدر ہے، اس کے معنی پے در پے آنا، لگاتار آنا۔ اور محالی معنورہ سے مراد فاعلیت، مفتولییت اور اضافت کے معنی ہے۔

العامل: یہ اسم فاعل ہے باب سمع سے ہے اس کے معنی عمل کرنا۔ یہاں عامل سے مراد وہ چیز ہے جس کی وجہ سے ایسے معنی پیدا ہوتے ہیں جو اعراب کو چاہنے والے ہیں۔
المعنى المقتضى: المعنى واحد ہے اس کی جمع معانی آتی ہے۔ اور المقتضى اسم فاعل ہے باب افتعال سے آتا ہے اس کے معنی تقاضہ کرنا، کسی چیز کو چاہنا، معنی مقتضى سے مراد وہ معنی ہے جو اعراب کو چاہنے والے ہیں۔

کافیہ: صفحہ ۵

أَبُوكَ وَأَخُوكَ وَحَمُوكَ وَهَنُوكَ وَفُوكَ وَذُومَالٍ مُضَافَةً إِلَيَّ
غَيْرِ يَاءِ الْمُتَكَلِّمِ بِالْوَاوِ وَالْأَلِفِ وَالْيَاءِ.

(الف) عبارت پر اعراب لگا کر ترجمہ و مطلب تحریر کیجئے۔ (ب) اسم متمکن کی کل اقسام اجمالاً تحریر کیجئے۔ (ج) نیز بتلائیے کہ (مضافۃ) کیوں منصوب ہے؟

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت پر ملاحظہ کریں۔

ترجمہ: البوک، اخوک، جموک، ہنوک اور ذوال اس حال میں کہ یہ (چھ اسماء) یاء متکلم کے علاوہ کی طرف مضاف ہوں تو ان کا اعراب (رفعی حالت) میں واؤ کے ساتھ،

اور (نصی حالت میں) الف کے ساتھ، اور (جری حالت میں) یاء کے ساتھ ہوگا۔

مطلب: اس سے پہلے ایسی تین قسمیں بیان کی گئیں جن کا اعراب بالحرکت ہوتا

ہے، اب یہاں سے ایسی قسموں کا بیان ہے جن کا اعراب بالحرک ہوتا ہے، سب سے

پہلے اسماء کبترہ کا اعراب بیان کر رہے ہیں، کہ ان کا اعراب چار شرطوں کے ساتھ رفعی

حالت میں واؤ، نصی حالت میں الف، اور جری حالت میں یاء کے ساتھ ہوتا ہے۔

وہ چار شرطیں یہ ہیں: (۱) یہ اسماء اسمائے کبترہ ہوں مصترہ نہ ہوں، کیونکہ تصغیر کی

صورت میں ان کا اعراب پہلی قسم کی طرح اعراب بالحرکت ہوگا۔ (۲) واحد ہوں تشنیہ یا

جمع نہ ہوں۔ اگر تشنیہ یا جمع ہوں گے تو تشنیہ جمع کی طرح اعراب ہوگا۔ (۳) مضاف

ہوں، اگر مضاف نہ ہوں تو بھی پہلی قسم کی طرح اعراب بالحرکت ہوگا۔ (۴) یاء متکلم کے

علاوہ کی طرف مضاف ہوں، اگر یاء متکلم کی طرف مضاف ہوں گے تو غلامی کی طرح

تقدیری اعراب ہوگا۔ ان چار شرطوں میں سے سے مصنف نے صرف دو کا ذکر کیا۔

دو شرطوں کو مثالوں سے سمجھ میں آنے کی وجہ سے ذکر نہیں کیا۔

فائدہ: اَبْ، اَخْ، حَمَمْ، هَنْ اِنْ کی اصل اَبُو، اَخُو، حَمُو اور هَنُو ہے فَعْل کے

وزن پر اس دلیل سے کہ ان کا تشنیہ اَبَوَانِ، اَخَوَانِ، حَمَوَانِ اور هَنَوَانِ آتا ہے۔

فُؤُك: یہاں جوف واوی ہے، یعنی اس کا عین کلمہ واؤ ہے اور لام کلمہ ہاء ہے، اور اسکی

اصل فَوَّہ ہے فَعْل کے وزن پر اس دلیل سے کہ اس کی جمع اَفْوَاہ آتی ہے، جیسے: ثَوْب کی

جمع اَثْوَاب۔ ہاء کو بغیر کسی قاعدے کے حذف کر دیا گیا، پھر مضاف ہونے کی حالت میں

واو کو اعراب قرار دیا گیا، اور مضاف نہ ہونے کی حالت میں بلا کسی قاعدے کے واو کو میم سے بدل دیا گیا، فَمَ ہو گیا۔

ذُو کی اصل ذُوو فَعَلَ کے وزن پر ہے، مصنف نے اس کی اضافت دوسرے اسماء کی طرح کاف ضمیر کی طرف نہیں کی بلکہ اسم ظاہر میں سے اسم جنس کی طرف کی، کیونکہ ذُو ہمیشہ اسم جنس کی طرف مضاف ہوتا ہے۔

حَمُوک میں حَم کو کاف مسورہ کی طرف مضاف کیا، کیونکہ یہ رشتہ دار صرف عورت کے ہوتے ہیں، کیونکہ حَم کے معنی خسر کے آتے ہیں۔

یہ چھ اسماء چونکہ مصغرہ نہیں ہیں اس لئے ان کو اسماء ستہ مکبرہ کہا جاتا ہے۔

(ب) اعراب کے اعتبار سے اسم متمکن کی سولہ قسمیں ہیں:

- (۱) مفرد منصرف صحیح جیسے: زَيْدٌ. (۲) مفرد منصرف قائم مقام صحیح جیسے: ذُلُو. طَبِي.
- (۳) جمع مکسر منصرف جیسے: رِجَالٌ. (۴) جمع مؤنث سالم جیسے: مُسْلِمَاتٌ.
- (۵) غیر منصرف جیسے: عُمَرُ. (۶) اسماء ستہ مکبرہ جب یا متکلم کے علاوہ کسی اور اسم کی طرف مضاف ہوں جیسے: أَبٌ، أَخٌ، حَمٌ، هَنٌ، فَمٌ، ذُو مَالٍ. (۷) تثنیہ جیسے: رَجُلَانِ.
- (۸) كِلَا وَكِلْتَا. جب ضمیر کی طرف مضاف ہوں جیسے: جَاءَ كِلَاهُمَا. (۹) اِثْنَانِ.
- اِثْنَانِ. جیسے: جَاءَ اِثْنَانِ. (۱۰) جمع مذکر سالم جیسے: مُسْلِمُونَ. (۱۱) اُولُو جیسے: جَاءَ اُولُو مَالٍ. (۱۲) عَشْرُونَ سے لے کر تِسْعُونَ تک کی کل دہائیاں جیسے: جَاءَ عَشْرُونَ.
- (۱۳) اسم مقصور جیسے: مُوسَى، عِيسَى. (۱۴) جمع مذکر سالم کے علاوہ کوئی ایسا اسم جو یا متکلم کی طرف مضاف ہو جیسے: غُلَامِي، كِتَابِي. (۱۵) اسم منقوص جیسے: قَاضِي، دَاعِي. (۱۶) جمع مذکر سالم جو یا متکلم کی طرف مضاف ہو جیسے: مُسْلِمِي.

(ج) مُضَافَةٌ:

منصوب ہے حال ہونے کی وجہ سے، اور یہ أَبُوك، أَخُوك وغیرہ سے حال ہے۔

کافیہ: صفحہ ۶

التَّقْدِيرُ فِيمَا تَعَذَّرَ كَعَصَا وَغُلَامِي مُطْلَقًا. أَوْ اسْتِثْقَالَ كَقَاضٍ رَفْعًا
وَجَرًّا. وَنَحْوُ مُسْلِمِي رَفْعًا وَاللَّفْظِي فِيمَا عَدَاهُ.
(الف) عبارت با اعراب لکھیں۔ (ب) مطلب بیان کریں۔ (ج) تعذر، واستثقال
دونوں میں کیا فرق ہے، پوری طرح واضح کریں۔

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت پر ملاحظہ کریں۔
(ب) مطلب: اس سے پہلے مصنف نے اعراب کی تقسیم اعراب بالحركة اور
اعراب بالحرف کی طرف کی تھی، اور چونکہ ان دونوں کے اعراب کبھی لفظی ہوتے ہیں اور کبھی
تقدیری، اسلئے اب ان دونوں کے مواقع کو بیان کر رہے ہیں، اور بیان کی صورت یہ اختیار کی
کہ اعراب تقدیری کو تو متعین طور پر بیان کر دیا، اور اعراب لفظی کو ”واللفظي فيما عداه“
کہہ کر مختصر بیان کیا تا کہ مقصود بھی حاصل ہو جائے اور بات مختصر بھی رہے۔
چنانچہ فرماتے ہیں کہ اعراب تقدیری کے دو موقع ہیں: (۱) جہاں اعراب لفظی متعذر
ہو، یعنی اعراب لفظی وہاں نہ آ سکتا ہو۔ (۲) جہاں اعراب لفظی ثقیل ہو، یعنی اعراب لفظی تو
آ سکتا ہو مگر تھوڑی دشواری ہو۔

تعذر کے مواقع: جہاں اعراب لفظی متعذر ہوتا ہے اس کے دو موقع ہیں:
(۱) اسم مقصور: یعنی جس کے آخر میں الف مقصورہ ہو، خواہ الف لفظوں میں موجود
رہے جیسے: العصا، الرُّحَى یا حذف ہو جائے جیسے: عَصَى، رُحَى۔
(۲) غیر جمع مذکر سالم مصاف بیاء متکلم جیسے: غُلَامِي۔
تعذر کی ان دونوں قسموں میں رفع، نصب، جرتیوں حالتوں میں اعراب تقدیری ہوگا۔

مُطْلَقًا: کہہ کر مصنف ان بعض نجات کے مذہب کا رد کرنا چاہتے ہیں جو کہتے ہیں کہ غلامی جیسے الفاظ پر حالت جری میں کسرہ اعراب لفظی کے طور پر ہے، اور رد کی وجہ یہ ہے کہ ”غلامی“ پر کسرہ عامل کے آنے سے پہلے آیا ہے اور عامل کے زائل ہونے کے بعد بھی باقی رہتا ہے، لہذا ”غلامی“ پر کسرہ حرکت اعرابیہ نہیں ہوگا۔ کیونکہ حرکت اعرابیہ کے لئے ضروری ہے کہ عامل کے داخل ہونے کے بعد داخل ہو اور عامل کے زائل ہونے سے خود بھی زائل ہو جائے۔ لہذا ثابت ہوا کہ ”غلامی“ میں بھی تینوں حالتوں میں اعراب تقدیری ہوگا۔

ثقیل ہونے کے مواقع: جہاں پر اعراب لفظی ثقیل ہو اس کے بھی دو مواقع ہیں۔

(۱) اسم منقوص: یعنی جس کے آخر میں یاء ہو اور ماقبل مکسور ہو، خواہ یا موجود ہو، جیسے: الْقَاضِي۔ یا پھر محذوف ہو جیسے: قَاضٍ۔ مذکورہ صورت میں صرف حالت رفعی اور جری کا اعراب تقدیری ہوگا، نصی حالت میں اعراب لفظی ہوگا، تقدیری نہیں ہوگا۔ کیونکہ یاء پر صرف ضمہ اور کسرہ ثقیل ہوتا ہے، فتح ثقیل نہیں ہوتا۔

(۲) جمع مذکر سالم مضاف بیاء متکلم: اس میں صرف رفعی حالت میں اعراب تقدیری ہوگا، نصی و جری میں نہیں، کیونکہ جب جمع کی اضافت یاء متکلم کی طرف کریں گے تو اضافت کی وجہ سے نون جمع گر جائے گا، مثلاً: مُسْلِمُونَ کی اضافت یاء متکلم کی طرف کریں گے تو نون جمع گر جائے گا اور عبارت ہوگی مُسْلِمُوِي اس کے بعد واو اور یاء کے جمع ہونے کی وجہ سے واو کو یاء سے بدل کر یاء کا یاء میں ادغام کر دیں گے، اور ماقبل یعنی میم کے ضمہ کو یاء کی مناسبت سے کسرہ سے بدل دیں گے تو مُسْلِمِي ہو جائے گا۔ چونکہ واو کا وجود ہی ختم ہو گیا تو اعراب کس پر آئے گا، اس لئے اعراب تقدیری ہوگا، اور نصی اور جری حالت میں جمع مذکر سالم کا اعراب یاء ماقبل مکسور ہوتا ہے۔ اور یاء موجود ہے ادغام کی وجہ سے یاء کا وجود ختم نہیں ہوا، اس لئے اُن دونوں حالتوں میں اعراب تقدیری نہیں ہوگا بلکہ لفظی ہوگا۔

والفظی فیما عداہ: چونکہ اوپر مذکور اعراب تقدیری کے ان دونوں موقعوں کے علاوہ تمام مواقع اعراب لفظی کے ہیں، اس لئے مصنف نے مختصراً کہہ دیا کہ ان کے علاوہ تمام مواقع اعراب لفظی کے ہیں۔

(ج) تعذر واستثقال میں فرق:

تعذر واستثقال میں فرق یہ ہے کہ تعذر کہتے ہیں جہاں پر اعراب لفظی آ ہی نہیں سکتا، اور استثقال کہتے ہیں کہ جہاں پر اعراب لفظی تو آ سکتا ہوں لیکن اس کا تلفظ دشوار ہو۔ اور مزید فرق یہ ہے کہ تعذر کی وجہ سے اعراب تقدیری صرف اعراب بالحركة میں ہوتا ہے اور ثقل کی وجہ سے اعراب تقدیری اعراب بالحركة اور بالحرف دونوں میں ہوتا ہے، اعراب بالحركة میں رفعی و جری حالت میں اور اعراب بالحرف میں صرف رفعی حالت اور اگر کہیں اعراب بالحرف تینوں حالتوں میں تقدیری ہو تو یہ شاذ ہے۔

کافیہ: صفحہ ۷

وَيَجُوزُ صَرْفُهُ لِلضَّرُورَةِ أَوْ لِلتَّنَاسُبِ مَثَلُ سَلَا سَلَا وَاغْلَا لًا:
(الف) ترجمہ کریں۔ (ب) مطلب لکھتے ہوئے بتائیں کہ یہ کون سے اسم کا حکم ہے اور ضرورت و تناسب کا فرق مثالوں سے واضح کریں۔ (ج) سلا سلا و اغلا لا میں کونسا اسم منصرف ہے اور کون سا غیر منصرف؟

جواب:

(الف) ترجمہ: اور جائز ہے غیر منصرف کو منصرف (کے حکم میں) کر دینا ضرورت کی وجہ سے یا تناسب کی وجہ سے جیسے سلا سلا و اغلا لا۔
(ب) مطلب: اس سے پہلے مصنف نے بیان کیا تھا کہ غیر منصرف پر کسرہ اور تنوین نہیں آتی، یہاں سے یہ بیان فرما رہے ہیں کہ دو صورتیں ایسی ہیں جہاں غیر منصرف

پر کسرہ اور تنوین داخل کر کے اس کو منصرف کے حکم میں کرنا جائز ہے۔ ایک ضرورت کی بناء پر اور دوسرے ساتھ والے کلمے کی مناسبت کی وجہ سے۔

ضرورت کا بیان: ضرورت سے مراد ضرورتِ شعری ہے اور ضرورتِ شعری کی تین قسمیں ہیں: (۱) وزن شعر کی حفاظت۔ (۲) قافیہ کی رعایت (۳) زحاف (فن عروض کی بحرؤں کے ارکان کا تغیر) سے حفاظت۔

پہلے کی مثال:

صُبْتُ عَلَى مَصَائِبَ لَوَائِهَا ❀ صُبْتُ عَلَى الْأَيَّامِ صِرْنَ لَيَالِيَا
 کہا جاتا ہے کہ یہ شعر حضرت فاطمہ زہرہ رضی اللہ عنہا نے حضور ﷺ کے مرثیہ میں پڑھا۔ شعر کا ترجمہ (حضور ﷺ کی وفات کی وجہ سے) مجھ پر ایسے مصائب ڈالے گئے کہ اگر وہ مصائب دنوں پر ڈالے جاتے تو وہ راتیں بن جاتے۔
 اس شعر میں مصائب جمع منتہی المجموع کے وزن پر ہونے کی وجہ سے غیر منصرف ہے، اس کے باوجود یاء پر تنوین دے کر اس کو منصرف پڑھا گیا، کیونکہ اگر اس کو منصرف نہ پڑھا جائے تو شعر کا وزن باقی نہیں رہے گا۔ کیونکہ اس شعر کا وزن چھ مرتبہ مُتَفَاعِلُنْ ہے اگر مَصَائِبُ پر تنوین داخل نہ کی جائے تو مُتَفَاعِلُنْ کا وزن باقی نہیں رہے گا۔ اس لئے مصائب کو غیر منصرف ہونے کے باوجود منصرف پڑھا گیا۔
 فائدہ: وزن ٹوٹنے کو عربی میں انکسار کہا جاتا ہے۔

رعایتِ قافیہ کی مثال:

سَلَامٌ عَلَى خَيْرِ الْأَنَامِ وَسَيِّدِ ❀ حَبِيبِ إِلَهِ الْعَالَمِينَ مُحَمَّدٍ
 بَشِيرِ نَذِيرِ هَاشِمِيِّ مُكْرَمِ ❀ عَطُوفِ رَوْفٍ مَنْ يُسَمِّي بِأَحْمَدِ
 (خیر الخلائق اور سید الخلائق پر سلام ہو۔ جو محبوب رب العالمین محمد ﷺ ہیں)
 (خوش خبری سنانے والے، ڈرانے والے، ہاشمی معزز، نہایت مہربان انتہائی شفیق
 جن کا نام احمد ہے)

اس شعر میں ”أَحْمَدُ“ غیر منصرف ہے مگر قافیہ کی رعایت اس پر کسرہ پڑھا جائے گا۔
قافیہ: قافیہ کہا جاتا ہے جملوں کے آخر میں یکسانیت پیدا کرنا۔

زحاف کی مثال امام شافعی کا شعر ہے:

أَعِدْ ذِكْرَ نَصْمَانٍ لَنَا أَنْ ذِكْرُهُ هُوَ الْمِسْكُ مَا كَرَّرْتَهُ يَتَضَوُّعُ
(نعمان یعنی ابوحنیفہؒ کا ذکر ہمارے سامنے بار بار کرو، کیونکہ ان کا ذکر مشک ہے جتنا
اس کو رگڑو گے اتنا ہی وہ خوشبودے گا)

اس شعر میں نعمان غیر منصرف ہے، اس پر تنوین زحاف سے بچنے کے لئے پڑھی گئی
ہے، یعنی اگر نعمان کے نوں پر تنوین نہ پڑھی جائے تو وزن تو درست رہے گا البتہ سلاست
باقی نہیں رہے گی۔ اس کو عربی میں زحاف یا انزحاف کہتے ہیں۔

تناسب کا بیان: کبھی منصرف کے تناسب اور مناسبت سے غیر منصرف پر تنوین
اور کسرہ پڑھا جاتا ہے، جیسے: ”سَلَا سَلَا وَأَغْلَا لَا“ اس میں سَلَا سَلَا پر غیر منصرف ہونے
کے باوجود تنوین پڑھی گئی، کیونکہ اس کو اغلَا کے ساتھ مناسبت لفظی اور معنوی دونوں
ہے، لفظی تو یہ ہے کہ دونوں ایک ساتھ مذکور ہیں، اور معنوی یہ ہے کہ سَلَا سَلَا۔ سِلْسِلَتُکِ
جمع ہے اور سِلْسِلَتُکِ کے معنی زنجیر کے ہیں اور اُغْلَال۔ غُلُّ کی جمع ہے اور غُلُّ کے معنی
طوق کے ہیں، طوق اور زنجیر میں مناسبت ظاہر ہے کہ دونوں قید کرنے کے لئے ہیں۔

فائدہ: قرآن کریم میں (سورہ دہر میں) اگرچہ غیر منصرف ہی پڑھا جاتا ہے، مگر
یہاں مراد کتابت ہے، اور اس لفظ کی کتابت لام الف کے ساتھ ہے اس سے معلوم ہوا کہ
کتابت کے اعتبار سے اس پر تنوین ہے۔

فائدہ: ضرورتِ شعری کی وجہ سے کسرہ اور تنوین غیر منصرف پر پڑھنا ضروری ہے۔
اور تناسب کی وجہ سے صرف جائز ہے، لیکن مصنف نے دونوں کو یَجُوزُ سے بیان کیا کیونکہ
یہاں یَجُوزُ لَا يَمْتَنِعُ کے معنی میں ہے یعنی ممتنع اور منع نہیں ہے خواہ ضروری ہو جیسے
ضرورتِ شعری کی وجہ سے یا جائز ہو جیسے تناسب کی وجہ سے۔

(ج) سلا سلا و اغلا لا :

ان دونوں میں سے اغلا لا منصرف ہے اور سلا سلا غیر منصرف ہے۔
 سلا سلا جمع منتهی الجموع کے وزن پر ہونے کی وجہ سے غیر منصرف ہے اور جمع منتهی
 الجموع میں ایک ہی سبب کا پایا جانا غیر منصرف ہونے کے لئے کافی ہے۔

کافیہ: صفحہ ۷

فَالْعَدْلُ خُرُوجُهُ عَنْ صِيغَتِهِ الْأَصْلِيَّةِ تَحْقِيقًا كُثِلَتْ وَمَثَلَتْ وَأُخِرَ
 وَجُمِعَ أَوْ تَقْدِيرًا كَعُمَرِ وَبَابِ قَطَامٍ فِي تَمِيمٍ.

(الف) اعراب لگا کر ترجمہ کیجئے۔ (ب) عدل کے لغوی معنی، اصطلاحی تعریف نیز عدل
 تحقیقی و تقدیری کی تعریف کرتے ہوئے مذکورہ تمام مثالوں میں عدل تحقیقی و تقدیری کی تعیین
 اس طرح کیجئے کہ ہر ایک کا معدول عنہ معلوم ہو جائے۔ (ج) اور بتائیے کہ مصنف باب
 قطام سے کیا کہنا چاہتے ہیں، تحقیقاً و تقدیراً ترکیب میں کیا واقع ہے؟

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ کریں۔

ترجمہ: چنانچہ عدل اس (یعنی مادہ) کا نکلا ہوا ہونا ہے اپنے اصلی صیغہ (یعنی
 صورت) سے تحقیقی طور پر جیسے ”ثُلُثٌ وَ مَثَلَتْ“ اور اُخِرَ جُمِعَ۔ یا تقدیری طور
 پر جیسے عُمَرُ۔ اور جیسا کہ قطام کا باب بنو تمیم کے نزدیک۔

(ب) عدل کے لغوی معنی: لفظ عدل یہاں پر مصدر مجہول ہے۔ یہ باب نصر منصر
 سے ہے اور اس کے معنی ہٹنا، چھوڑنا جبکہ صلہ عن آئے۔ مراد اسم کا معدول ہو جانا۔

عدل کی اصطلاحی تعریف: کسی اسم کا اپنے اصلی صیغہ سے دوسرے صیغہ کی طرف

نکالا جانا۔

عدل تحقیقی کی تعریف: عدل تحقیقی وہ ہے جس میں معدول عنہ پر واقعی کوئی دلیل

موجود ہو۔

عدل تقدیری کی تعریف: عدل تقدیری وہ ہے جس میں معدول عنہ پر واقعی کوئی

دلیل موجود نہ ہو۔

عدل تحقیقی کی مثالیں اور ان کی مکمل وضاحت: عدل تحقیقی کی مصنف نے چار مثالیں

دی ہیں: (۱) ثَلْتُ. (۲) مَثَلْتُ. (۳) أَخَرْتُ. (۴) جُمَعْتُ.

یہ عدل تحقیقی کی مثالیں اس وجہ سے ہیں کہ ان کی اصل محقق ہے یعنی ان کے وجود پر

غیر منصرف کے علاوہ بھی دلیل پائی جاتی ہے مثلاً: ”ثَلْتُ“ اس کے معنی میں تکرار ہے کیونکہ

اس کے معنی ہے (تین تین) اور تکرار معنی تکرار لفظ پر دلالت کرتا ہے، حالانکہ لفظ ثَلْتُ

مکرر نہیں ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ اس کی اصل کوئی ایسا لفظ ہے جو مکرر ہے اور وہ ثَلْتُ

ثَلْتُ ہے۔ یہی حال مَثَلْتُ کا بھی ہے کہ وہ بھی ثَلْتُ ثَلْتُ کے معنی میں ہے، چونکہ ان دونوں

کے معدول عنہ پر دلیل غیر موجود ہے اس لئے یہ دونوں عدل تحقیقی کی مثال ہیں۔

أَخَرْتُ: اس میں بھی عدل تحقیقی ہے، کیونکہ اس کی اصل پر بھی غیر منصرف کے علاوہ

دوسری دلیل موجود ہے۔ دلیل یہ ہے کہ: أَخَرْتُ. أَخْرَيْتُ کی جمع ہے اور أَخْرَيْتُ أَخَرْتُ (اسم

تفضیل) کی مؤنث ہے، اور اسم تفضیل کا قاعدہ یہ ہے کہ اس کا استعمال تین طریقوں میں

سے کسی ایک طریقے پر ہوتا ہے۔ (۱) مِنْ کے ساتھ جیسے: خَالِدٌ أَعْلَمُ مِنْ رَاشِدٍ.

(۲) الف لام کے ساتھ جیسے: خَطَبَ رَاشِدٌ هَذَا أَفْضَلُ. (۳) اضافت کے ساتھ جیسے:

حَامِدٌ أَحْسَنُ أَهْلِ الْبَيْتِ. اور یہاں پر أَخَرْتُ ان میں سے کسی ایک طریقے کے ساتھ

بھی مستعمل نہیں ہے، پس معلوم ہوا کہ یہ أَخَرْتُ ان میں سے کسی ایک طریقے سے معدول

ہے یعنی اصل میں أَخَرْتُ مِنْ. یا أَلَا أَخْرُ يَا أَخَرُ الْقَوْمِ تھا، لیکن ان میں سے اضافت یعنی

أَخَرُ الْقَوْمِ سے معدول نہیں ہو سکتا، کیونکہ مضاف کو جب اضافت سے قطع کیا جاتا ہے تو

تین صورتوں میں سے کوئی ایک صورت ہوتی ہے: (۱) یا تو مضاف کو ضمیر پر مبنی کیا جاتا ہے

جیسے: قَبْلُ، بَعْدُ، حَيْثُ وغیرہ۔ (۲) یا تنوین عوض آتی ہے جیسے: حِينَئِذٍ، يَوْمَئِذٍ۔
(۳) یا پھر اضافت مکرر لائی جاتی ہے جیسے: يَاتِيْمَ تِيْمَ عَدِيٍّ۔ اور یہاں ان تینوں صورتوں میں سے کوئی بھی صورت نہیں اس لئے یہ احتمال درست نہیں ہے، اس لئے اٰخِرُ کو اَلْاٰخِرُ یا اٰخِرُ مِنْ سے معدول مانا جائے گا۔

بعض لوگوں نے اَلْاٰخِرُ معرّف باللام سے معدول مانا ہے، ان کی دلیل یہ ہے کہ ”اٰخِرُ“ افراد، تشنیہ، جمع، تذکیر و تانیث وغیرہ ہر ایک میں ہمیشہ موصوف کے مطابق ہوتا ہے اور ان امور میں مطابقت اسم تفصیل معرّف باللام میں ہی ہوتی ہے۔

اور بعض لوگوں نے اٰخِرُ مِنْ یعنی اُس اسم تفصیل سے معدول مانا ہے جس کا استعمال مِنْ کے ساتھ ہوتا ہے۔ ان کی دلیل یہ ہے کہ اس صورت میں معدول اور معدول عنہ میں مطابقت باقی رہتی ہے، کیونکہ معدول یعنی اٰخِرُ بھی نکرہ ہے اور معدول عنہ اٰخِرُ مِنْ بھی نکرہ ہے، اور معرّف باللام والی صورت میں معدول اور معدول عنہ کے مابین مطابقت نہیں پائی جا رہی ہے۔ معدول تو ہے نکرہ اور معدول عنہ معرفہ، لہذا مطابقت نہیں پائی گئی۔

جُمَعُ: یہ بھی عدل تحقیقی کی مثال ہے، کیونکہ اس کی اصل یعنی معدول عنہ کے وجود پر غیر منصرف پڑھے جانے کے علاوہ اور بھی دلیل پائی جاتی ہے، تفصیل یہ ہے کہ: جُمَعُ۔ جُمَعَاءُ کی جمع ہے جو اَجْمَعُ کی مؤنث ہے اور اَفْعَلُ کی مؤنث کے استعمال کی دو صورتیں ہیں: (۱) کبھی تو اس میں معنی وصفی کا لحاظ کیا جاتا ہے، اس صورت میں اس کی جمع فُعْلُ کے وزن پر آتی ہے جیسے: حُمَرَاءُ کی جمع حُمُرٌ ہے۔

(۲) اور کبھی معنی اسمی کا لحاظ ہوتا ہے اس صورت میں اس کی جمع فَعَالِي یا فَعْلَاوَاتُ کے وزن پر آتی ہے جیسے: صَحْرَاءُ کی جمع صَحَارِي یا صَحْرَاوَاتُ آتی ہے۔ اس قاعدے کی بناء پر جُمَعَاءُ کی جمع یا تو جُمَعُ آنی چاہئے یا جَمَاعِي یا جَمْعَاوَاتُ آنی چاہئے اور جب ان تینوں میں سے کوئی صورت نہیں ہے تو معلوم ہوا کہ ان ہی تینوں میں سے کسی ایک سے معدول ہے۔

فائدہ: جُمع کا جو حال بیان کیا گیا وہی حال اَجْمَع کے اخوات اُکْتَع، اُبْتَع، اُبْصَع کا بھی ہے کہ ان کی مؤنث کُتْعَاء، تَبْعَاء، بَصْعَاء آتی ہے۔ اور قاعدے کے مطابق ان کی جمع یا تو کُتْع، بُتْع، بَصْع آنی چاہئے یا پھر کُتَاعِی و کُتَعَاوَات، بَتَاعِی و بَتَعَاوَات، بَصَاعِی و بَصَعَاوَات آنی چاہئے، لیکن جب ایسا نہیں ہے تو معلوم ہوا کہ ان ہی تینوں میں سے کسی ایک سے معدول ہے۔ واللہ اعلم۔

عدل تقدیری کی مثالیں: عدل تقدیری کی مثال غَمَر ہے کہ اس کو غیر منصرف پڑھا جاتا ہے، لیکن غیر منصرف کے لئے دو سبب کا ہونا ضروری ہے اور غَمَر میں صرف علیت ہے، غیر منصرف کے اسباب میں سے کوئی اور سبب اس میں نہیں ہے اس لئے مجبوراً دوسرا سبب عدل مانا گیا اور چونکہ عدل کے معنی ہے اپنی اصلی صورت سے نکلنا، اس لئے اس کی اصلی صورت بھی فرض کرنی پڑی کہ اس کی اصل غَامِر ہے اس سے عدول کر کے غَمَر کیا گیا اسی طرح زَفَر بھی ہے۔

(ج) قَطَام سے مراد ہر ایسا کلمہ ہے جو فَعَال کے وزن پر ہو، مؤنث کا علم ہو، آخر میں راء نہ ہو، باب قَطَام سے مصنف یہ بتانا چاہتے ہیں کہ جو کلمہ بھی قَطَام کی طرح ہوگا اس میں اکثر بنو تمیم کے نزدیک عدل تقدیری ہوگا، عدل تقدیری کیوں ہوگا، اس کو جاننے کے لئے تھوری تفصیل کی ضرورت ہے۔

تفصیل یہ ہے کہ فَعَال کی چار قسمیں ہیں: (۱) وہ فَعَال جو امر کے معنی میں ہو جیسے: نَزَالِ بِمَعْنٰی اَنْزِلْ یہ تو مبنی ہے، کیونکہ یہ مبنی اصل کے معنی میں ہے۔ (۲) وہ فَعَال جو مصدر معروف کے معنی میں ہو جیسے: فَبَجَارِ بِمَعْنٰی اَلْفُجُورُ (۳) وہ فَعَال جو مؤنث کی صفت ہو جیسے: فَاسْقَہ کے معنی میں ہے جس کے معنی بدکار عورت کے ہیں، یہ دونوں فَعَال بھی مبنی ہیں کیونکہ ان دونوں کو اس فَعَال کے ساتھ جو امر کے معنی میں ہوتا ہے وزن اور عدل میں مشابہت ہے (۴) وہ فَعَال جو مؤنث کا علم ہو خواہ ذات الراء ہو یا نہ ہو، اس میں اختلاف ہے۔ اہل حجاز ذات الراء اور غیر ذات الراء دونوں کو مبنی پڑھتے ہیں اور اس کو عدل

دوزن میں فَعَالٍ بمعنی امر کے مشابہ قرار دیتے ہیں۔

اور اکثر بنو تمیم ذات الراء اور غیر ذات الراء میں فرق کرتے ہیں، ذات الراء کو وہ بھی بنی پڑھتے ہیں اور اہل حجاز کی طرح عدل اور وزن میں فَعَالٍ بمعنی امر کے مشابہ قرار دیتے ہیں جیسے: حَضَارٍ لیکن غیر ذات الراء کو یہ لوگ مٹی نہیں پڑھتے، بلکہ غیر منصرف پڑھتے ہیں، اور غیر منصرف پڑھنے کے لئے دو سبب علمیت اور تانیث پہلے سے اس میں موجود ہے، لیکن پھر بھی محض نظائر پر حمل کرنے کے لئے اس میں عدل مانا گیا، تاکہ ذات الراء اور غیر ذات الراء، دونوں کا حکم ایک ہو جائے، اور اقل بنو تمیم دونوں کو غیر منصرف پڑھتے ہیں علمیت اور تانیث کی وجہ سے لہذا ان کے نزدیک عدل کی ضرورت نہیں۔

فائدہ: مصنفؒ نے اس کو یہاں اس لئے ذکر فرمایا تاکہ عدل کی تمام صورتوں کا احاطہ ہو جائے کہ عدل کا اعتبار کبھی غیر منصرف کا سبب بننے کے لئے کیا جاتا ہے جیسے عُصْرُ، زُفْرٌ میں۔ اور کبھی مٹی ہونے کے لئے جیسے: ذات الراء میں مثلاً: حَضَارٍ اور کبھی محض نظائر پر حمل کرنے کے لئے جیسے: قَطَامٌ۔

تحقیقاً و تقدیراً کی ترکیب: یہ دونوں مفعول مطلق ہونے کی بناء پر منصوب ہیں۔ خروجاً محققاً اور خروجاً مقدر کے معنی میں ہیں۔

کافیہ: صفحہ ۸

التَّانِثُ بِالتَّاءِ شَرْطُهُ الْعِلْمِيَّةُ وَالْمَعْنَوِيَّةُ كَذَا لِكَ وَشَرْطُ تَحْتَمُّ
تَأْثِيرِهِ الزِّيَادَةُ عَلَى الثَّلَاثَةِ. أَوْ تَحَرُّكُ الْأَوْسَطِ أَوْ الْعُجْمَةِ. فَهِنَّدُ
يَجُوزُ صَرْفُهُ وَزَيْنَبُ وَسَقَرُ وَمَاهُ وَجُورٌ مُمْتَنِعٌ. فَإِنْ سَمِيَ بِهِ مُذَكَّرٌ
فَشَرْطُهُ الزِّيَادَةُ عَلَى الثَّلَاثَةِ.

(الف) عبارت با اعراب نقل کر کے ترجمہ کیجئے؟ (ب) غیر منصرف کی تعریف اور اس کے اسباب بیان کیجئے؟ (ج) ضمیروں کا مرجع متعین کرتے ہوئے عبارت کی تشریح کیجئے؟

(د) اور بتائیے کہ (ہند، زینب، سقر، ماہ، قدم، عقرب) منصرف ہیں یا غیر منصرف؟
جو بھی ہو اس کی وجہ بھی تحریر کیجئے؟

جواب:

(الف) عبارت باعرب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: تانیث بالتاء اس کی شرط علیت ہے، اور (تانیث) معنوی بھی اسی طرح ہے۔ (اس میں بھی علیت شرط ہے) اور اس (تانیث معنوی) کے اثر کرنے کے وجوب کی شرط تین حروف سے زیادہ ہونا ہے۔ یا درمیانی حرف کا متحرک ہونا ہے یا عجی ہونا ہے، چنانچہ ”ہند“ کو منصرف پڑھنا بھی جائز ہے، اور زینب، سقر، ماہ، جود کو غیر منصرف پڑھنا واجب ہے، پس اگر تانیث معنوی کے ساتھ کسی مذکر کا نام رکھ دیا جائے تو پھر اس کی شرط تین حروف سے زیادہ ہونا ہے۔

(ب) غیر منصرف کی تعریف: غیر منصرف وہ اسم معرب ہے کہ جس میں نوعلتوں میں سے ایسی دو علتیں موجود ہوں جو کسی اسم میں شرائط کے ساتھ اکٹھی ہوں نیز وہ منع صرف میں مؤثر ہوں یا ایک ہی علت ایسی ہو جو دو کے قائم مقام ہو، یعنی تنہا ہی منع صرف میں مؤثر ہو۔
غیر منصرف کے اسباب: غیر منصرف کے نو اسباب ہیں: (۱) عدل، (۲) وصف، (۳) تانیث بالتاء، (۴) معرفہ، (۵) عجمہ، (۶) جمع منتهی المجموع، (۷) ترکیب، (۸) وزن فعل، (۹) الف نون زائدتان۔

(ج) ضمیروں کے مراجع: شرطہ میں ضمیر کا مرجع التانیث ہے۔ تاثیرہ میں ضمیر کا مرجع المعنوی ہے۔ صرفہ میں ضمیر کا مرجع ہند ہے۔ سمی بہ میں ضمیر کا مرجع المعنوی ہے۔ اور شرطہ آخر والے میں ضمیر کا مرجع المعنوی ہی ہے۔

عبارت کی تشریح: مذکورہ بالا عبارت میں مصنف ”غیر منصرف“ کے تیسرے سبب تانیث بالتاء کو بیان فرما رہے ہیں، اولاً جاننا چاہئے کہ تانیث کی دو قسمیں ہیں: (۱) تانیث

بالالف (۲) تانیث بالتاء۔ پھر تانیث بالالف دو ہیں: ایک الف مقصورہ اور ایک الف ممدودہ۔ یہ دونوں تو بغیر کسی شرط کے غیر منصرف ہیں۔ پھر تانیث بالتاء کی بھی دو قسمیں ہیں: (۱) تانیث لفظی (۲) تانیث معنوی۔

تانیث لفظی: یعنی تاء لفظوں میں موجود ہو جیسے: فاطمة. راشدة.
تانیث معنوی: یعنی تاء لفظوں میں موجود نہ ہو بلکہ مقدر ہو جیسے: زینب. هنة وغیرہ۔
تانیث بالتاء: اس سے مراد وہ تاء ہے جو اسم کے آخر میں زائد ہوتا ہے اور اس کا ماقبل مفتوح ہوتا ہے نیز حالت وقف میں ہاء سے بدل جاتا ہے۔
تانیث بالتاء اور تانیث معنوی دونوں غیر منصرف بنتے ہیں، لیکن دونوں کے شرائط الگ الگ ہیں۔

تانیث بالتاء کی شرط: تانیث بالتاء کے غیر منصرف کا سبب بننے کے لئے علم ہونا شرط ہے خواہ وہ مذکر کا علم ہو جیسے: طَلْحَةُ یا مَوْنَت کا علم ہو جیسے: فَاطِمَةُ.
تانیث بالتاء میں علم ہونے کی شرط دو وجہوں سے ہے: (۱) پہلی وجہ یہ ہے کہ جب کلمہ علم ہو جائے گا تو اس میں کسی قسم کا تغیر نہ ہو سکے گا اور تانیث کلمہ کے لئے لازم ہو جائے گی، زائل نہ ہو سکے گی۔

(۲) علمیت کلمہ کے لئے وضع ثانی کا درجہ رکھتی ہے اور وضع کے وقت جتنے حروف ہوتے ہیں وہ سب محفوظ رہتے ہیں، ان میں تغیر نہیں ہوتا، اس طرح تانیث کے اندر قوت پیدا ہو جائے گی، جس کی وجہ سے وہ غیر منصرف کا سبب بنے گی۔

تانیث معنوی کی شرط: جس طرح تانیث بالتاء میں علمیت شرط ہے اسی طرح تانیث معنوی میں بھی علمیت شرط ہے لیکن دونوں میں فرق یہ ہے کہ تانیث بالتاء میں شرط وجوبی ہے اور تانیث معنوی میں شرط جوازی ہے۔

کذا لک: سے مصنف نے اسی فرق کی طرف اشارہ کیا ہے ورنہ عبارت اس طرح ہوتی: التانیث بالتاء والمعنوي شرطهما العلمية.

وشرط تسخيم تأثيره الخ: اوپر بيان كيا گيا كه تانيث معنوي كے لے علميت كى شرط جوازي هے اب يهاں سے اس كى شرط وجوبى بيان كر رهے هیں۔ وجوب كے لے تين شرطوں ميں سے ايك كا پايا جانا، ضرورى هے۔

وه تين شرطیں يه هیں: (۱) تين حروف سے زائد هو، (۲) اگر تين حرف هوں تو نيچ والا حرف متحرك هو۔ (۳) عجمي هو، يه اُمور ايسے هیں كه ان كى وجه سے كلمه ميں ثقل پيدا هو جائے گا اور يهي ثقل غير منصرف كے سبب بننے كى وجه هوگا، چنانچه الزيادة على الثلاثة اور متحرك الاوسط ميں ثقل تو ظا هر هے كه تين حروف سے زائد والا كلمه بمقابله تين حرفى كلمه كے ثقل هوتا هے، اور متحرك الاوسط بمقابله ساكن الاوسط كے ثقل هوتا هے، البته عجمي كلمه ميں ثقل اس وجه سے هے كه هر زبان والے پر دوسر زبان كا كلمه ثقل هوتا هے اس لے اهل عرب پر عجمي كلمه ثقل هوگا۔

فان سمي به الخ: يهاں سے يه بيان كر رهے هیں كه تانيث بالتاء ميں تو علميت شرط هے خواه وه مذكر كا علم هو مؤنث كا دونوں صورتوں ميں غير منصرف كا سبب بنے گي، ليكن اگر تانيث معنوي كے ساتھ كسى مذكر كا نام ركھ ديا جائے تو پھر اس كے غير منصرف بننے كے لے يه شرط هے كه تين حروف سے زياده هوں تا كه چوتھا حرف تانيث كے قائم مقام هو جائے اور حكماً اس كى تانيث باقى رهے۔

(د) هند: اس كو منصرف اور غير منصرف دونوں پڑھ سكتے هیں۔ غير منصرف پڑھنا تو اس لے جائز هے كه اس ميں دو سبب تانيث اور علميت پائى جاري هے، اور منصرف اس لے پڑھ سكتے هیں كه اس ميں شرط وجوبى (يعنى زيادة على الثلاثه، تحرك الاوسط اور عجمه) نهیں پائى جاري هے، اس لے منصرف بهي پڑھ سكتے هیں۔

زينب، سقور، ماه، جور: ان ميں شرط جواز يعنى تانيث اور علميت كے ساتھ ساتھ شرط وجوبى بهي پائى جاتى هے اس لے ان كو غير منصرف پڑھنا واجب هے، زينب ميں زيادة على الثلاثه هے اور سقور ميں تحريك الاوسط هے، ماه اور جور ميں عجمه هے۔

قَدَمٌ، عَقْرَبُ: قَدَمٌ تو منصرف ہے، کیونکہ تانیث معنوی کے ساتھ مذکر کا نام رکھا گیا ہے، اور اس صورت میں اس کا تین حروف سے زیادہ ہونا ضروری ہے اور یہ شرط قدم میں مفقود ہے، اس لئے یہ منصرف ہے، اور یہی شرط عَقْرَبُ میں پائی جا رہی ہے کہ تانیث معنوی کے ساتھ مذکر کا نام رکھا گیا ہے اور وہ تین حروف سے زائد بھی ہے، اس لئے اس کو غیر منصرف پڑھیں گے۔

کافیہ: صفحہ ۱۱

وَزْنُ الْفِعْلِ. شَرْطُهُ أَنْ يُخْتَصَّ بِهِ كَشَمَرَ وَضُرِبَ. أَوْ يَكُونَ فِي أَوَّلِهِ زِيَادَةً. كَزِيَادَتِهِ غَيْرَ قَابِلٍ لِلتَّاءِ وَمِنْ ثَمَّ امْتَنَعَ أَحْمَرُ وَأَنْصَرَفَ يَعْمَلُ. وَمَا فِيهِ عِلْمِيَّةٌ مُؤَثَّرَةٌ إِذَا نُكِرَ صُرِفَ لِمَا تَبَيَّنَ مِنْ أَنَّهَا لَا تُجَامِعُ مُؤَثَّرَةً إِلَّا مَا هِيَ شَرْطٌ فِيهِ إِلَّا الْعَدْلَ وَوَزْنَ الْفِعْلِ.

(الف) اعراب لگا کر ترجمہ کیجئے۔ (ب) وزن فعل کی تعریف کر کے عبارت کا مطلب لکھیں۔ (ج) علم کو نکرہ بنانے کے کتنے طریقے ہیں ان کو لکھ کر کزیادتہ کی مراد متعین کریں؟

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت پر ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: وزن فعل، اس کی شرط یہ ہے کہ وہ وزن فعل کے ساتھ خاص ہو جیسے: شَمَرَ اور ضُرِبَ یا اس (کلمہ) کے شروع میں کوئی زیادتی ہو فعل (مضارع) کی زیادتی کی طرح، حال یہ کہ وہ ”ة“ کو قبول کرنے والا نہ ہو، اور اسی وجہ سے ”أَحْمَرُ“ غیر منصرف ہے اور ”يَعْمَلُ“ منصرف ہے۔

اور وہ اسم غیر منصرف جس میں علمیت مؤثر ہو جب اس کو نکرہ بنالیا جائے تو وہ

منصرف ہو جائے گا اس بات کی وجہ سے جو ظاہر ہوگئی یعنی یہ کہ علمیت مؤثر بن کر جمع نہیں ہوتی ہے مگر ان اسباب کے ساتھ جن میں وہ شرط ہوتی ہے، مگر عدل اور وزن فعل میں (کہ ان میں بغیر شرط کے صرف سبب بن کر مؤثر ہوتی ہے)۔
(ب) وزن فعل کی تعریف: وزن فعل اسم کا ایسے وزن پر ہونا جو وزن اوزان فعل میں سے شمار کیا جاتا ہو۔

تشریح: مصنفؒ یہاں سے غیر منصرف کے آخری سبب کو بیان فرما رہے ہیں۔ فرماتے ہیں کہ وزن فعل غیر منصرف کا سبب اس وقت ہوگا جبکہ وہ وزن، فعل کے ساتھ خاص ہو، خاص ہونے کا مطلب یہ ہے کہ وضع تو اُس کی فعل کے لئے ہو اور اسم عربی میں اس کا استعمال فعل سے منقول ہو کر ہوتا ہو۔

اس شرط کی وجہ یہ ہے کہ چونکہ اس وزن کی وضع فعل کے لئے ہوتی ہے اسم کے لئے نہیں، اس لئے اسم میں اس کا استعمال خلافِ عادت ہونے کی وجہ سے ثقیل ہوگا، اور اس ثقل کی وجہ سے وزن فعل غیر منصرف کا سبب بن سکے گا۔

مثالیں: جیسے: شَمَرٌ اور ضَرْبٌ یہ دونوں وزن، فعل کے ساتھ خاص ہونے کی مثالیں ہیں۔ شَمَرٌ ثلاثی مزید معروف سے ماضی معروف کا صیغہ ہے اس کا مصدر تَشْمِيرٌ ہے معنی ہے: دامن سمیٹنا۔ اس کے بعد اسم کی طرف منتقل ہو کر تیز رفتار گھوڑے کا نام ہو گیا، وجہ مناسبت یہ ہے کہ جب آدمی تیز دوڑتا ہے تو دامن سمیٹ لیتا ہے، یہ حجاج بن یوسف کے گھوڑے کا نام تھا، یہ لفظ وزن فعل اور علمیت کی وجہ سے غیر منصرف ہے۔ اسی طرح ضَرْبٌ جو ثلاثی مجرد سے ماضی مجہول ہے، جب یہ کسی شخص کا نام رکھ دیا جائے تو وزن فعل اور علمیت کی وجہ سے غیر منصرف ہوگا۔

أویکون فی أولہ الخ: یہاں سے یہ بتا رہے ہیں کہ اگر وہ وزن، فعل کے ساتھ خاص نہ ہو تو اس اسم کے شروع میں ایسی زیادتی ہو جو فعل کے شروع میں ہوتی ہے، یعنی حروف اتین میں سے کوئی حرف اس اسم کے شروع میں ہو اور آخر میں ”ة“ نہ آئے۔ ان

دونوں شرطوں کی وجہ یہ ہے کہ فعل جیسی زیادتی کی وجہ سے اس وزن کو فعل کے ساتھ خصوصیت ہو جائے گی، اور ”ة“ کے لاحق نہ ہونے کی وجہ سے اسمیت کا غلبہ نہ ہو پائے گا، تو جب اس وزن کو اسم میں استعمال کریں گے تو اس میں ثقل ہوگا، اور یہی ثقل غیر منصرف کا سبب بننے کے لئے فائدہ مند ہوگا۔ لیکن اگر ”ة“ لاحق ہوگئی تو پھر وہ وزن فعل کا نہیں رہے گا، اور جب وزن فعل نہیں رہے گا تو غیر منصرف کا سبب بھی نہیں بن سکے گا۔

ومن ثم امتنع احمر الخ: مصنف نے یہ بات کہی تھی کہ اگر وہ وزن فعل کے ساتھ خاص نہ ہو تو پھر یہ شرط ہے کہ اس کے شروع میں فعل کی زیادتی کی طرح کوئی زیادتی ہو اور آخر میں ”ة“ نہ آئے۔ اب اسی شرط پر تفریع کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ اسی وجہ سے ”أَحْمَرُ“ غیر منصرف ہے کہ اس کے شروع میں حروف اتین میں سے ایک حرف ہمزہ پایا جا رہا ہے، اور آخر میں ”ة“ نہیں آرہی ہے، اور ”يَعْمَلُ“ میں فعل جیسی زیادتی تو ہے مگر اس کے آخر میں ”ة“ آتی ہے، اور يَعْمَلُ ”کہا جاتا ہے، اسی وجہ سے منصرف ہے۔

يَعْمَلُ عرب میں اس اونٹنی کو کہا جاتا ہے جو کام اور چلنے پھرنے میں بہت قوی ہو۔ وَمَا فِيهِ عِلْمِيَّةُ الخ: مذکورہ عبارت سے مصنف ایک قاعدہ بیان فرما رہے ہیں کہ جو اسم غیر منصرف ایسا ہو کہ اس میں علمیت مؤثر ہو جب اس کو نکرہ بنا لیا جائے یعنی اس کی علمیت ختم کر دی جائے تو وہ اسم منصرف ہو جائے گا۔

علمیت کے مؤثر ہونے کی صورتیں: غیر منصرف میں علمیت کے مؤثر ہونے کی دو صورتیں ہیں: (۱) علمیت صرف سبب ہو۔

(۲) علمیت سبب بھی ہو اور دوسرے سبب کے لئے شرط بھی ہو۔

عدل اور وزن فعل میں علمیت صرف سبب بنتی ہے، اور چار اسباب یعنی تانیث (لفظی ہو یا معنوی) عجمہ ترکیب اور الف نون زائدتان ان میں علمیت سبب بھی ہے اور ہر ایک کے لئے شرط بھی۔

(ج) علم کو نکرہ بنانے کے طریقے: علم کو نکرہ بنانے کے دو طریقے ہیں۔

(۱) اس نام کی جماعت کا ایک فرد غیر معین مراد لیا جائے جیسے: ہذا احمد وراثت احمد آخر اس مثال میں پہلا احمد معرفہ ہے، اور دوسرا نکرہ کیونکہ لفظ آخر ہمیشہ نکرہ ہی کی صفت بنتا ہے۔

(۲) دوسرا طریقہ یہ ہے کہ علم سے کوئی متعین فرد مراد نہ ہو بلکہ اس کا وصف مشہور مراد ہو، جیسے: لِكُلِّ فِرْعَوْنٍ مُّوسَىٰ. اس مثال میں فرعون سے اس کی ذات مراد نہیں ہے بلکہ اس کا وصف مشہور مُبْطِل مراد ہے، ایسے ہی موسیٰ سے ذات موسیٰ مراد نہیں ہے بلکہ ان کا وصف مشہور مُحِقُّ مراد ہے یعنی لِكُلِّ مُبْطِلٍ مُحِقٌّ. ہر باطل پرست کے لئے ایک حق پرست ہوتا ہے۔

کزیادتہ: اس سے مراد فعل مضارع ہے۔

کافیہ: صفحہ ۱۲

وَخَالَفَ سَيِّبُويَهُ الْأَخْفَشَ فِي مِثْلِ أَحْمَرَ عَلَمًا. إِذَا نَكَّرَ اِعْتِبَارًا لِلصِّفَةِ الْأَصْلِيَّةِ بَعْدَ التَّنْكِيرِ وَلَا يَلْزَمُهُ بَابُ حَاتِمٍ لِمَا يَلْزَمُ مِنْ اِعْتِبَارِ الْمُتَضَادِّينِ فِي حُكْمٍ وَاحِدٍ.

(الف) ترجمہ و مطلب تحریر کریں۔ (ب) ولا يلزمه باب خاتم الخ سے کس اشکال کا جواب ہے اشکال و جواب دونوں کی وضاحت کریں۔ (ج) نیز بتلائیے کہ سیبویہ اور اخفش میں کیا رشتہ ہے؟

جواب:

ترجمہ: اور سیبویہ نے اخفش کی مخالفت کی ہے أَحْمَرَ جیسے لفظ میں علم ہونے کی حالت میں جب اس کو نکرہ بنا لیا جائے، صفت اصلیہ کا اعتبار کرتے ہوئے نکرہ بنا لینے کے بعد، اور ان (سیبویہ) کو باب حاتم لازم نہیں آتا ہے، کیونکہ ایک حکم میں دو متضاد اور مخالف چیزوں کا اعتبار لازم آرہا ہے۔

تشریح:

مصنفؒ نے صافیہ علمیہ مؤثرۃ اذا نکر صرف سے جو قاعدہ کلیہ بیان کیا تھا، اس کے بارے میں بیان فرما رہے ہیں کہ یہ قاعدہ تو اَحْمَرُ جیسے الفاظ کے علاوہ میں اتفاقی ہے، لیکن اَحْمَرُ جیسے الفاظ میں اختلاف ہے۔ اَحْمَرُ جیسے الفاظ سے مراد ہر وہ اسم غیر منصرف ہے جس میں علمیت سے پہلے معنی وصفی ظاہری طور پر پائے جاتے ہوں اس میں کسی قسم کا خفاء اور پوشیدگی نہ ہو، خواہ اَفْعَلُ کا وزن ہو یا نہ ہو جیسے: اَحْمَرُ، اَصْفَرُ، عَطِشَان، سَکْرَان وغیرہ۔ اس قسم کا اسم علمیت سے پہلے غیر منصرف ہوگا، کیونکہ پہلے کے دو میں ایک سبب تو وصف اصلی ہے اور دوسرا سبب وزن فعل ہے اور آخر کے دو میں وصف اصلی کے ساتھ الف نون زائد تان ہے۔

جب اَحْمَرُ جیسے الفاظ کو کسی کا علم بنادیں گے تو اس میں سے وصفیت دُور ہو جائے گی (کیونکہ وصفیت اور علمیت دونوں ایک ساتھ جمع نہیں ہو سکتے) لیکن چونکہ اس کی جگہ علمیت آگئی اس وجہ سے وہ اب بھی بالاتفاق غیر منصرف ہے، البتہ جب اس اسم کو علمیت کے بعد نکرہ بنالیں گے تو جمہور علماء اور اخفشؒ یہ کہتے ہیں کہ اب وہ اسم منصرف ہو جائے گا، کیونکہ وصفیت تو علمیت کی وجہ سے دُور ہوگئی اور علمیت تنکیر (نکرہ بنانے) کی وجہ سے دُور ہوگئی، لہذا ایک ہی سبب باقی رہ گیا اس وجہ سے وہ منصرف ہو جائے گا۔

لیکن سیبویہؒ یہ فرماتے ہیں کہ یہ اسم تنکیر کے بعد بھی غیر منصرف ہوگا کیونکہ جب تنکیر کے بعد علمیت ختم ہوگئی تو اب وصفیت اصلیہ کا اعتبار کیا جائے گا، اور دو سبب کی وجہ سے اسم غیر منصرف ہو جاتا ہے، گویا کہ جس علمیت کی وجہ سے وصفیت دُور ہوگئی تھی اس علمیت کے ختم ہونے کے بعد وصفیت لوٹ آئے گی۔

(ب) ولایلزمہ باب حاتم النخ: مصنفؒ اس عبارت سے ایک اعتراض کا

جواب دے رہے ہیں، جو اخفشؒ کی طرف سے سیبویہؒ پر کیا گیا ہے۔

اعتراض: اعتراض یہ ہے کہ جب آپ کے نزدیک علمیت کی وجہ سے ختم ہونے والی

وصفیت اصلیہ کا اعتبار کر لیا جاتا ہے، تو حاتم جیسا لفظ بھی علمیت کی حالت میں وصفیت اصلیہ کا اعتبار کرتے ہوئے غیر منصرف ہونا چاہئے، لیکن اس کو غیر منصرف پڑھنا بالاتفاق باطل ہے۔

جواب: جواب یہ ہے کہ ہمارے نزدیک جو وصفیت اصلیہ کا اعتبار کیا جاتا ہے، وہ علمیت ختم ہونے کے بعد کیا جاتا ہے نہ کہ علمیت کی حالت میں، کیونکہ حالت علمیت میں اعتبار کرنے سے دو متضاد چیزوں کا ایک ہی حکم میں (غیر منصرف پڑھنے میں) اعتبار کرنا لازم آئے گا، جو محال ہے، لہذا اعتراض ہی صحیح نہیں ہے۔

فائدہ: باب حاتم سے مراد ہر وہ کلمہ ہے جو اصل میں وصف ہو اور علمیت اس میں باقی ہو، یعنی فی الحال وہ علم ہو۔

(ج) انخس جس کا نام سعید ابن سعدہ ہے اور کنیت ابوالحسن ہے یہ سیبویہ کا شاگرد ہے۔

کافیہ: صفحہ ۱۳

وَإِذَا انْتَفَى الْأَعْرَابُ فِيهِمَا لَفْظًا وَالْقَرِينَةُ أَوْ كَانَ مُضْمَرًا مُتَّصِلًا
أَوْ وَقَعَ مَفْعُولُهُ بَعْدَ إِلَّا أَوْ مَعْنَاهَا. وَجَبَ تَقْدِيمُهُ. وَإِذَا اتَّصَلَ بِهِ
ضَمِيرٌ مَفْعُولٍ أَوْ وَقَعَ بَعْدَ إِلَّا أَوْ مَعْنَاهَا. أَوْ اتَّصَلَ بِهِ مَفْعُولُهُ وَهُوَ غَيْرُ
مُتَّصِلٍ وَجَبَ تَاخِيرُهُ.

(الف) عبارت مع اعراب لکھ کر ضمیروں کو واضح کرتے ہوئے ترجمہ کیجئے۔ (ب) مطلب تحریر کیجئے (ج) فاعل کی تقدیم یا تاخیر کے واجب ہونے کی مذکورہ تمام صورتوں کی مثالیں تحریر کیجئے؟

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت پر ملاحظہ ہوں۔

ترجمہ: اور جب منقشی ہو اعراب لفظی اور قرینہ ان دونوں (فاعل و مفعول میں)

یا فاعل ضمیر متصل ہو، یا واقع ہو (فاعل) کا مفعول الّا کے بعد یا الّا کے ہم معنی کلمہ کے بعد تو فاعل کو مقدم کرنا واجب ہے اور جب متصل ہو اس (فاعل) کے ساتھ مفعول کی ضمیر، یا واقع ہو فاعل الّا یا معنی الّا کے بعد یا اس (فعل) کے ساتھ اس (فعل) کا مفعول متصل ہو حال یہ کہ وہ (فاعل) غیر متصل ہو تو فاعل کو مؤخر کرنا واجب ہے۔

(ب) تشریح:

واذا انتفى الاعراب الخ: مذکورہ عبارت سے مصنف ان صورتوں کو بیان فرما رہے ہیں جس میں تقدیم فاعل واجب ہے، ایسی کل چار صورتیں ہیں۔

(۱) پہلی صورت یہ ہے کہ فاعل و مفعول دونوں پر اعراب لفظی نہ ہو اور نہ ہی کوئی قرینہ ہو، نہ قرینہ لفظیہ اور نہ قرینہ معنویہ، تو اس صورت میں فاعل کی تقدیم واجب ہے، تقدیم اس لئے واجب ہے کہ اگر فاعل کو مقدم نہیں کریں گے تو فاعل و مفعول کے درمیان التباس لازم آئے گا، یہ معلوم نہ ہو سکے گا کہ کون فاعل ہے اور کون مفعول۔

اس صورت میں تین شرطیں ہیں: (۱) اعراب لفظی نہ ہو، اگر اعراب لفظی ہوگا تو التباس نہ ہونے کی وجہ سے فاعل کو مقدم کرنا واجب نہیں ہوگا، جیسے: ضَرَبَ خَالِدًا زَيْدًا۔

(۲) قرینہ لفظیہ نہ ہو، اگر قرینہ لفظیہ ہوگا تو یہاں بھی التباس نہ ہونے کی وجہ سے فاعل کو مفعول پر مقدم کرنا واجب نہیں ہوگا، جیسے: ضَرَبْتُ مُوسَى حُبْلَى۔ اس میں تاء تانیث خود دلالت کر رہی ہے کہ حُبْلَى فاعل ہے۔ (۳) قرینہ معنویہ بھی نہ ہو ورنہ التباس نہ ہونے کی وجہ سے تقدیم فاعل واجب نہ ہوگا، جیسے: أَكَلْتُ الْكُمَّثَرِيَّ يَسْحَى۔ اس مثال میں کمثریٰ (ایک پھل کا نام ہے) مفعول ہے اور یسحیٰ فاعل ہے چونکہ عقلاً سمجھ میں آرہا ہے کہ یسحیٰ فاعل ہے، کیونکہ کھانے کی صلاحیت یسحیٰ ہی کے اندر ہے کمثریٰ کے اندر نہیں ہے اس لئے فاعل کی تقدیم واجب نہیں ہے۔

(۲) دوسری صورت یہ ہے کہ فاعل ضمیر متصل ہو، تو بھی فاعل کو مقدم کرنا واجب ہے ورنہ ضمیر متصل کا منفصل ہونا لازم آئے گا۔

(۳) تیسری صورت یہ ہے کہ فاعل کا مفعول اِلَّا کے بعد واقع ہو تو بھی فاعل کی تقدیم واجب ہے، کیونکہ فاعل و مفعول میں سے جو بھی اِلَّا کے بعد واقع ہو اس میں حصر ہوگا، لہذا مفعول اِلَّا کے بعد ہو تو اس میں حصر پیدا ہوگا، ورنہ اگر مفعول کو پہلے کر دیں گے اور فاعل کو مؤخر کر دیں گے تو حصر فاعل میں واقع ہو جائے گا جو کہ خلاف مقصود ہے۔ لہذا فاعل کو مقدم کرنا ایسی صورت میں واجب ہے۔

(۴) چوتھی صورت یہ ہے کہ فاعل کا مفعول معنی اِلَّا یعنی اِنَّمَا کے بعد واقع ہو، اس میں بھی فاعل کی تقدیم واجب ہے۔ کیونکہ انما کے بارے میں یہ قاعدہ ہے کہ جس پر حصر ہوتا ہے اس کو انما کے بعد لاتے ہیں، تو اگر متکلم کا مقصد فاعل کا حصر مفعول پہ کرنا ہو تو فاعل کو مقدم کیا جائے گا، اور مفعول پر چونکہ حصر ہو رہا ہے اس لئے اس کو مؤخر کیا جائے گا ورنہ فاعل پر حصر کرنا لازم آئے گا، اور یہ خلاف مقصود ہے۔

وَإِذَا تَضَلَّ بِهِ ضَمِيرُ مَفْعُولِ الْخ: یہاں سے مصنف ان صورتوں کو بیان فرما رہے ہیں جہاں فاعل کو مفعول سے مؤخر کرنا ضروری ہے، اس کی بھی چار صورتیں ہیں۔
(۱) فاعل کے ساتھ مفعول کی ضمیر متصل ہو، یعنی وہ ضمیر مفعول کی طرف راجع ہو تو اس صورت میں فاعل کو مؤخر کرنا واجب ہے، کیونکہ اگر فاعل کو مقدم کیا جائے گا تو اضمار قبل الذکر لازم آئے گا۔

(۲) فاعل اِلَّا کے بعد واقع ہو تو بھی فاعل کا مؤخر کرنا لازم ہے کیونکہ اس صورت میں فاعل پہ مفعول کا انحصار ہوتا ہے اگر فاعل کو مؤخر نہیں کریں گے بلکہ مقدم کر دیں گے تو مفعول پر فاعل کا انحصار لازم آئے گا اور یہ خلاف مقصود ہے۔

(۳) فاعل معنی اِلَّا یعنی اِنَّمَا کے بعد واقع ہو تب بھی فاعل کی تاخیر لازم ہے، کیونکہ اس صورت میں فاعل پر مفعول کا انحصار ہوتا ہے اگر فاعل کو مقدم کر دیں گے، مفعول پہ

فاعل کا انحصار لازم آئے گا جو خلاف مقصود ہے۔

(۴) فعل کے ساتھ مفعول بہ کی ضمیر متصل ہو اور فاعل اسم ظاہر ہو تو اس صورت میں بھی فاعل کو مؤخر کرنا واجب ہوگا، کیونکہ اگر فاعل اسم ظاہر کو مقدم کریں گے تو مفعول بہ ضمیر متصل کا منفصل ہونا لازم آئے گا۔

(ج) فاعل کی تقدیم و تاخیر کے وجوب کی تمام صورتوں کی مثالیں:

وجوب تقدیم کی مثالیں: (۱) جب فاعل و مفعول دونوں پر اعراب لفظی نہ ہو اور نہ ہی قرینہ ہو جیسے: ضَرَبَ مُوسَىٰ عِيسَىٰ (موسیٰ نے عیسیٰ کو مارا)۔

(۲) جب فاعل ضمیر متصل ہو، جیسے: ضَرَبْتُ زَيْدًا (میں نے زید کو مارا)۔

(۳) جب مفعول إِلَّا کے بعد واقع ہو جیسے: مَا ضَرَبَ زَيْدٌ إِلَّا عَمْرًا (زید نے عمرو ہی کو مارا)۔

(۴) جب مفعول إِنَّمَا کے بعد واقع ہو جیسے: إِنَّمَا ضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرًا (زید نے عمرو ہی کو مارا)۔

وجوب تاخیر کی مثالیں:

(۱) جب فاعل کے ساتھ مفعول کی ضمیر متصل ہو جیسے: وَإِذِ ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ (اور جب ابراہیم کو ان کے رب نے آزمایا)۔

(۲) جب فاعل إِلَّا کے بعد واقع ہو جیسے: مَا ضَرَبَ عَمْرًا إِلَّا زَيْدٌ (عمرو کو زید ہی نے مارا)۔

(۳) جب فاعل إِنَّمَا کے بعد واقع ہو جیسے: إِنَّمَا ضَرَبَ عَمْرًا زَيْدٌ (عمرو کو زید ہی نے مارا)۔

(۴) جب فعل کے ساتھ مفعول کی ضمیر متصل ہو جیسے: ضَرَبَكَ زَيْدٌ (تجھے زید نے مارا)۔

کافیہ: صفحہ ۱۴

وَقَدْ يُحْذَفُ الْفَعْلُ لِقِيَامِ قَرِينَةٍ جَوَازًا فِي مِثْلِ زَيْدٍ لِمَنْ قَالَ مَنْ قَامَ شَعْرٌ وَلِيْنِكَ يَزِيدُ ضَارِعٌ لِحُصُومَةٍ ﴿٥﴾ وَمُخْتَبِطٌ مِمَّا تُطِيحُ الطَّوَائِفُ وَوُجُوبًا فِي مِثْلِ. وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ. وَقَدْ يُحْذَفَانِ مَعًا فِي مِثْلِ نَعَمْ لِمَنْ قَالَ. أَقَامَ زَيْدٌ.

(الف) عبارت پر اعراب لگا کر ترجمہ کریں۔ (ب) مطلب بوضاحت تحریر کریں۔
(ج) شعر اور آیت کریمہ کی ترکیب کریں؟

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: اور کبھی قرینہ کے قائم ہونے کے وقت فاعل کے فعل کو حذف کر دیا جاتا ہے، یہ حذف کبھی جوازی طور پر ہوتا ہے زید جیسی مثالوں میں اس شخص کے جواب میں جو کہے: مَنْ قَامَ کون کھڑا ہے۔ شعر، چاہئے کہ رویا جائے یزید پر۔ (تو سوال ہوگا کہ اس کو کون روئے گا تو جواب دیا جائے گا روئے اس کو) جھگڑے کے وقت عاجز رہ جانے والا اور بے وسیلہ سوال کرنے والا، اس وجہ سے کہ ہلاک کر دینے والے آفات نے اس کے مال اور اسباب مال کو ہلاک کر دیا، اور کبھی (فعل کو حذف کیا جاتا ہے) وجوبی طور پر وإن احد من المشركين النخ جیسی مثالوں میں اور کبھی دونوں (فعل اور فاعل) کو ایک ساتھ حذف کر دیا جاتا ہے نَعَمْ جیسی مثال میں اس شخص کے جواب میں جس نے کہا أَقَامَ زَيْدٌ کیا زید کھڑا ہے۔

(ب) تشریح: وقد يحذف الفعل لقيام قرينة النخ: چونکہ فاعل کو رفع فعل دیتا ہے اس لئے فاعل کے بیان میں مصنف نے یہ بات بیان کی کہ کبھی کبھی فعل کو حذف کر دیا

جاتا ہے جبکہ قرینہ سے اس کا علم ہو جائے، قرینہ کے قائم ہونے کے وقت حذف فعل کی دو صورتیں ہیں۔ (۱) فعل کا حذف جائز ہو۔ (۲) فعل کا حذف واجب ہو، مذکورہ عبارت میں ان مقامات کو بیان فرما رہے ہیں، جہاں پر فعل کا حذف جائز ہو، ایسی دو صورتیں ہیں جہاں فعل کا حذف جائز ہے۔ (۱) فعل کے حذف پر قرینہ سوال محقق ہو (یعنی سوال لفظوں میں موجود ہو) جیسے: زَيْدٌ اس شخص کے جواب میں جو کہے: مَنْ قَامَ؟ کون کھڑا ہے۔ تو سوال میں لفظ قَامَ کے قرینہ سے جواب میں لفظ قَامَ کو حذف کر دیا گیا صرف زَيْدٌ کہہ دیا گیا، جبکہ پورا جواب ہے قَامَ زَيْدٌ (زید کھڑا ہے)۔

(۲) فعل کے حذف پر قرینہ سوال مقدر ہو، (یعنی سوال لفظوں میں تو موجود نہ ہو البتہ جملے کے مفہوم سے سمجھ میں آ رہا ہو۔ جیسے شعر: لَيْسَ يَزِيدُ الْخ: اس مثال میں لیسک یزید کے بعد سوال پیدا ہوتا ہے کہ مَنْ يَزِيدُ كُنْ يَزِيدُ کو روئے، ضَارِعٌ لخصومة سے اس کا جواب دیا گیا، اَيُّ يَسْكُنُهُ ضَارِعُ الْخ یہاں سوال مقدر میں یَسْكُنِي فعل ہے تو جواب میں بھی یہی فعل ہوگا، اس لئے سوال مقدر کے قرینہ سے جواب میں فعل یَسْكُنِي کو حذف کر دیا گیا۔

ووجوباً فی مثل الخ: یہاں سے مصنف قرینہ کے قائم ہونے کے وقت حذف فعل کی دوسری صورت یعنی حذف فعل کے واجب ہونے کو بیان فرما رہے ہیں۔ فعل کو وجوباً اس وقت حذف کیا جاتا ہے جب کہ حذف کا قرینہ موجود ہو اور محذوف کا قائم مقام بھی پایا جائے جیسے: وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ. اس سے مراد ہر وہ صورت ہے جس میں فعل کو حذف کرنے کے بعد ابہام پیدا ہو جائے اور پھر اس ابہام کو دور کرنے کے لئے اُس کی تفسیر لائی جائے، مثال مذکور میں فعل کے حذف کا قرینہ لفظ اِنْ ہے، کیونکہ لفظ اِنْ حرف شرط ہے، اور حرف شرط فعل پر ہی داخل ہوتا ہے، یہاں اسم پر داخل ہوا ہے تو پتا چلا کہ فعل محذوف ہے۔ اس کے بعد لفظ اسْتَجَارَكَ. آ رہا ہے جو فعل محذوف اسْتَجَارَكَ کی تفسیر کر رہا ہے، اور فعل محذوف کا قائم مقام ہے، ایسی صورت میں فعل کا حذف کرنا اس لئے واجب ہے کہ اگر فعل کو ذکر کیا جائے گا تو مفسر اور مفسر کا اجتماع لازم آئے گا، اور یہ درست نہیں ہے۔

وقد يحدفان معا الخ: یہاں سے یہ بیان فرما رہے ہیں کہ بعض دفعہ اگر قرینہ موجود ہو تو فعل اور فاعل دونوں کو حذف کر دیا جاتا ہے جیسے: نَعَمْ یعنی جس سوال کے جواب میں نَعَمْ، یا لا آئے جیسے اگر کوئی کہے: أَقَامَ زَيْدٌ (کیا زید کھڑا ہے) تو اس کے جواب میں صرف نَعَمْ یا صرف لا کہہ دینا کافی ہے، قَامَ زَيْدٌ فعل و فاعل دونوں کو حذف کرنا صحیح ہے، یہاں پر قرینہ سوال محقق ہے۔

(ج) شعر کی ترکیب: لیبک فعل امر مجہول، يَزِيدُ اس کا نائب فاعل، ضَارِعٌ فعل محذوف کا فاعل لخصوصاً اسی فعل سے متعلق اور مختبط کا عطف ضارع پر ہے، مما تطيح الخ یہ مختبط سے متعلق ہے، مما میں ما مصدر یہ ہے۔
آیت کریمہ کی ترکیب: اِنْ حَرَفِ شَرْطٍ اَحْذَلْ محذوف استجارک کا فاعل، فعل محذوف استجارک مفسر اور مذکورہ استجارک اسی کی تفسیر، من المشرکین استجارک فعل محذوف سے متعلق۔

کافیہ: صفحہ ۱۶

وَإِنْ أَعْمَلْتَ الْأَوَّلَ أَضْمَرْتَ الْفَاعِلَ فِي الثَّانِي وَالْمَفْعُولَ عَلَى الْمُخْتَارِ إِلَّا أَنْ يَمْنَعَ مَانِعٌ فَتُظْهِرُ وَقَوْلُ إِمْرِي الْقَيْسِ عَ كَفَانِي وَلَمْ أَطْلُبْ قَلِيلٌ مِنَ الْمَالِ لَيْسَ مِنْهُ لِفَسَادِ الْمَعْنَى.
(الف) عبارت با اعراب لکھ کر ترجمہ کریں۔ (ب) مطلب لکھتے ہوئے مذکورہ قاعدوں کو مثالوں سے سمجھائیں۔ اور قول مختار اور فساد معنی کی وضاحت کیجئے؟

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔
ترجمہ: اور اگر آپ پہلے فعل کو عامل بنائیں (کو فہم کے مذہب کے مطابق) تو

دوسرے فعل میں (اگر وہ فاعل کو چاہتا ہے تو) فاعل کی اور (اگر مفعول کو چاہتا ہے تو) مفعول کی ضمیر لائیں، مختار قول کے مطابق، مگر یہ کہ کوئی مانع موجود ہو تو پھر آپ اس کو ظاہر کر دیں، اور امراء القیس کا قول: کفانی ولم اطلب الخ معنی کے فاسد ہونے کی وجہ سے تنازع فعلین کے باب سے نہیں ہے۔

(ب) تشریح: وإن اعملت الأول الخ: مصنف یہاں سے کوئین کے مسلک کو بیان فرما رہے ہیں، کہ کوئین کے قول کے مطابق فعل اول کو عمل دینے کے بعد دیکھا جائے گا کہ فعل ثانی فاعل کا تقاضہ کرتا ہے یا مفعول کا، اگر فعل ثانی فاعل کا تقاضہ کرتا ہے تو اس میں فاعل کی ضمیر لائی جائے گی، جیسے: ضَرَبَنِي وَأَكْرَمَنِي زَيْدٌ. ضَرَبَنِي وَأَكْرَمَانِي الزَّيْدَانِ، ضَرَبَنِي وَأَكْرَمَانِي الزَّيْدُونَ. امثلہ مذکورہ میں زَيْدٌ، زَيْدَانِ، زَيْدُونَ تینوں ضَرَبَنِي کا فاعل ہے، اور اکرم منی میں ہو ضمیر اکرم منی میں ہما ضمیر اور اکرم منی میں ہم ضمیر مستتر ہے جو زید کی طرف لوٹ رہی ہے، اور مذکورہ امثلہ میں زَيْدٌ، زَيْدَانِ اور زَيْدُونَ اگرچہ لفظ کے اعتبار سے مؤخر ہیں مگر رتبے کے لحاظ سے مقدم ہیں کیونکہ یہ سب فعل اول کے فاعل اسم ظاہر ہیں اور اسم ظاہر رتبے کے اعتبار سے مقدم ہوتا ہے، لہذا یہ تینوں لفظاً تو مؤخر ہیں مگر وجہ مقدم ہیں اس لئے اضمار قبل الذکر صرف لفظاً لازم آرہا ہے جو کہ جائز ہے۔

والمفعول على المختار الخ: اور اگر فعل ثانی مفعول کا تقاضہ کرے تو مفعول کو حذف کرنا بھی درست ہے، لیکن مختار اور پسندیدہ قول یہ ہے کہ فعل ثانی میں مفعول کی ضمیر لائی جائے، کیونکہ حذف کرنے میں یہ وہم ہو سکتا ہے کہ فعل ثانی کا مفعول بہ اسم ظاہر نہیں ہے بلکہ کوئی دوسرا اسم ہے، حذف کی مثال جیسے: ضَرَبَنِي وَأَكْرَمْتُ زَيْدٌ ضمیر لانے کی مثال جیسے ضَرَبَنِي وَأَكْرَمْتُهُ زَيْدٌ.

إلا أن يمنع مانع الخ: دوسرے فعل میں مختار قول کے مطابق ضمیر لانا اور قول غیر مختار کے مطابق حذف کرنا اس صورت میں جب اضمار یا حذف سے کوئی چیز مانع نہ ہو، اور جب ان دونوں سے کوئی چیز مانع ہو تو اس کے مفعول کو ظاہر کرنا ضروری ہے، جیسے:

حَسْبَنِي وَحَسْبُتُهُمَا الزَّيْدَانِ مُنْطَلِقًا یہاں الزیدان اور منطلقاً۔ دونوں میں تنازع ہے، الزیدان کو فعل اول کا فاعل قرار دے کر فعل ثانی میں هُمَا مفعول کی ضمیر لائی گئی، اصل تنازع جو بتلانا مقصود ہے، وہ منطلقاً میں ہے، حَسْبَنِي اور حَسْبُتُهُمَا دونوں فعل اس کو اپنا اپنا مفعول بنانا چاہتا ہے، کو فہم کے مسلک کے مطابق مُنْطَلِقًا کو فعل اول حَسْبَنِي کا مفعول ثانی بنا دیا گیا، اب حَسْبُتُهُمَا کے مفعول ثانی میں چار شکلیں ہیں: (۱) یا تو حذف کر دیں، مگر اس صورت میں یہ خرابی لازم آئے گی کہ فعل قلب ایک ہی مفعول پر اکتفاء کرے گا اور افعال قلوب کا ایک مفعول پر اکتفاء کرنا درست نہیں ہے، اس لئے حذف کرنا بھی درست نہیں ہے۔ (۲) یا ضمیر مفرد لائیں تاکہ یہ ضمیر اپنے مرجع مُنْطَلِقًا کے مطابق ہو جائے، لیکن اس صورت میں خرابی یہ لازم آئے گی کہ فعل قلب کے دونوں مفعولوں کے درمیان مطابقت نہیں رہے گی، حالانکہ افعال قلوب کے دونوں مفعول مبتدا اور خبر کے درجے میں ہیں جن کے درمیان مطابقت ضروری ہے۔ (۳) یا ضمیر تشبیہ لائیں تاکہ دونوں مفعولوں کے درمیان مطابقت ہو جائے، مگر اس صورت میں ضمیر اور اس کے مرجع یعنی مُنْطَلِقًا میں مطابقت نہیں رہے گی۔ (۴) یا پھر مفعول ثانی کو ذکر کر دیں، کیونکہ تنازع ختم کرنے کی تین ہی شکلیں ہیں، حذف، اضماء، اور ذکر جب پہلی دو شکلیں یہاں صحیح نہیں ہو سکتیں تو مجبوراً تیسری شکل اختیار کی جائے گی، یعنی فعل ثانی کے مفعول ثانی کو ذکر کیا جائے گا اور اس طرح کہا جائے گا: حَسْبَنِي وَحَسْبُتُهُمَا مُنْطَلِقَيْنِ الزَّيْدَانِ مُنْطَلِقًا۔

وقول امری القیس الخ: کو فہم نے اپنے مسلک کی تائید میں عرب کے فصیح و بلیغ شاعر امراء القیس کے شعر کو پیش کیا ہے۔

شعر یہ ہے:

لَوَأْنَمَا أَسْعَى لِأَذْنِي مَعِيشَةٍ ۞ كَفَانِي وَلَمْ أَطْلُبْ قَلِيلَ مِنَ الْمَالِ

”اگر میں تھوڑی سی معاش کے لئے کوشش کرنا۔ تو مجھ کو تھوڑا سا مال کافی ہو جاتا اور

میں پائیدار بزرگی کا طالب نہ بنتا“

کوفین نے کہا کہ اس شعر کے دوسرے مصرع قلیل من المال میں کفانی اور لم اطلب دونوں مفعولوں نے تنازع کیا۔ کفانی اس کو اپنا فاعل بنانا چاہتا ہے اور لم اطلب مفعول بنانا چاہتا ہے، اور قلیل مرفوع ہے تو معلوم ہوا کہ وہ کفانی کا فاعل ہے۔ امراء القیس جیسے فصیح و بلیغ شاعر نے پہلے فعل کو عمل دیا ہے تو معلوم ہوا کہ پہلے فعل کو عمل دینا اولیٰ ہے۔

مصنف بصریین کی طرف سے کوفین کو جواب دیتے ہیں کہ یہ مصرع تنازع فعلین کے باب سے ہے ہی نہیں۔ یعنی قلیل من المال میں کوئی تنازع نہیں ہے۔ لم اطلب اس کو اپنا مفعول بنانا نہیں چاہتا۔ دلیل یہ ہے کہ اگر یہاں تنازع مانتے ہیں تو معنی فاسد ہو جاتے ہیں، جس کی تفصیل یہ ہے کہ اس شعر کے پہلے مصرع میں لفظ لَوُ ہے اور لَوُ کی خاصیت یہ ہے کہ وہ معنی کے اعتبار سے اپنے مدخول مثبت کو منفی اور منفی کو مثبت کر دیتا ہے جیسے: لَوُ جِئْتَنِي لَا كَرَمْتُكَ۔ اگر تو میرے پاس آتا تو میں تیرا کرام کرتا، اس کا مطلب یہ ہے کہ نہ تو تو میرے پاس آیا اور نہ میں نے تیرا کرام کیا، اور یہاں مذکورہ شعر میں لَوُ کا مدخول اُسْعٰی اور کفانی ہے۔ کیونکہ وہ شرط و جزا ہیں اور مثبت ہیں، لَوُ کے داخل ہونے کی وجہ سے منفی ہو جائیں گے۔ اُسْعٰی، لم اُسع کے اور کفانی لم یکف کے معنی میں ہو جائیں گے اور لم اطلب کا عطف کفانی پر ہے اس لئے اس کا بھی یہی حکم ہے چنانچہ وہ اطلب مثبت کے معنی میں ہو جائے گا، اب اگر قلیل الخ میں کفانی اور لم اطلب کا تنازع ہو تو شعر کے معنی مذکورہ قاعدہ کی بناء پر یہ ہوگا: میں تھوڑی سی معشیت کی کوشش نہیں کرتا، اور نہ تھوڑا مال مجھ کو کافی ہے، اور میں تھوڑے سے مال کو طلب بھی کرتا ہوں۔ اور یہ صریح تناقض ہے، کہ تھوڑے مال کی سعی بھی نہیں کرتا اور تھوڑے مال کو طلب بھی کرتا ہے، معلوم ہوا کہ یہاں تنازع نہیں ہے، کیونکہ تنازع وہاں ہوتا ہے جہاں دونوں فعلوں کا معمول بنانے سے نفی میں کوئی خرابی لازم نہ آئے، لہذا قلیل من المال۔ کفانی کا فاعل ہے، اور لم اطلب کا مفعول محذوف ہے اور وہ اَلْعَزُّ وَالْمَجْدُ ہے جس پر بعد والا شعر دلالت کر رہا ہے، اور وہ شعر یہ ہے: وَلَكِنَّمَا اُسْعٰی لِمَجْدٍ مُّؤَثِّلٍ۔ وَقَدْ يُدْرِكُ

النَّمَجْدَةُ الْمُؤْتَلَّ أَمْثَالِي. اب دونوں شعروں کا ترجمہ و مطلب یہ ہوا کہ اگر میں تھوڑی سی معاش کے لئے کوشش کرتا تو مجھ کو تھوڑا سا مال کافی ہو جاتا، اور میں پائیدار بزرگی کا طالب نہ بنتا، لیکن میں تو پائیدار بزرگی کی سعی کرتا ہوں اور میرے جیسے لوگ پائیدار بزرگی کو پالیتے ہیں۔

کافیہ: صفحہ ۱۹

وَقَدْ يَكُونُ الْمُتَبَدُّ نَكْرَةً إِذَا تَخَصَّصَتْ بِوَجْهِ مَائِلٌ وَلَعَبْدٌ مُؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ. وَأَرْجُلٌ فِي الدَّارِ أَمْ امْرَأَةٌ وَمَا أَحَدٌ خَيْرٌ مِنْكَ. وَشُرَّ أَهْرَ ذَانَابٍ. وَفِي الدَّارِ رَجُلٌ. وَسَلَامٌ عَلَيْكَ.

(الف) عبارت پر اعراب لگا کر ترجمہ کریں۔ (ب) مذکورہ تمام مثالوں میں وجہ تخصیص کی وضاحت کیجئے۔ (ج) اور بتائیے کہ قَدْ یَکُونُ میں قد کس فائدے کے لئے ہے؟

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: اور کبھی مبتدا نکرہ ہوتا ہے جب کہ کسی طریقے سے اس میں (نکرہ) میں تخصیص پیدا ہو جائے، جیسے: وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ (البتہ مؤمن بندہ بہتر ہے مشرک سے) اور أَرْجُلٌ فِي الدَّارِ أَمْ امْرَأَةٌ (گھر میں مرد ہے یا عورت؟) اور مَا أَحَدٌ خَيْرٌ مِنْكَ (تجھ سے بہتر کوئی نہیں ہے) اور شُرَّ أَهْرَ ذَانَابٍ (شر ہی نے کتے کو بھڑکایا) اور فِي الدَّارِ رَجُلٌ (گھر میں مرد ہے) اور سَلَامٌ عَلَيْكَ (تم پر سلامتی ہو)۔

(ب) تشریح: مبتدا میں اصل تو یہ ہے کہ وہ معرفہ ہو، جس کی تین وجوہات ہیں: (۱) معرفہ ایک معین شئی ہے اور مقصود یہی ہے کہ امر معین پر حکم لگایا جائے۔ (۲) مبتدا محکوم علیہ ہے اور محکوم علیہ جب تک معلوم نہ ہو اس پر حکم نہیں لگایا جاسکتا۔ (۳) کلام عرب میں

مبتدا کا معرفہ ہونا ہی کثیر الوقوع ہے، لیکن کبھی کبھی مبتدا نکرہ بھی ہوتا ہے، مبتدا نکرہ اس وقت ہوگا جبکہ نکرہ میں تخصیص کر لی جائے، تو خاص ہونے کی وجہ سے اس میں اشتراک کم ہو جائے گا، اور معرفہ کے قریب ہو جائے گا، مصنف نے مثالوں کے ذریعے یہ بتلایا کہ نکرہ میں تخصیص کی چھ شکلیں ہیں۔

(۱) صفت کی وجہ سے تخصیص ہو جیسے: وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ۔ اس مثال میں عَبْد نکرہ تھا مؤمن اور غیر مؤمن سب کو شامل تھا لیکن لفظ مؤمن کی وجہ سے اس میں تخصیص پیدا ہو گئی، اور اس کا مبتدا بننا صحیح ہو گیا۔

(۲) متکلم کے علم کے اعتبار سے تخصیص ہو جیسے: أَرْجُلٌ فِي الدَّارِ أَمْ امْرَأَةٌ اس مثال میں رجل اور امراۃ دونوں نکرہ ہیں، لیکن قاعدہ ہے کہ ہمزہ استفہام اور لفظ ام کے ذریعے سوال وہاں ہوتا ہے جہاں متکلم کو دو امروں میں سے ایک کا غیر معین طور پر علم ہوتا ہے، اور وہ سوال کر کے کسی ایک امر کو متعین کرانا چاہتا ہے، اس صورت میں متکلم کو کچھ نہ کچھ علم ہوتا ہے اس وجہ سے اس میں تخصیص پیدا ہو گئی، لہذا اس کا مبتدا بننا صحیح ہے، مثلاً مثال مذکور میں سائل کو یہ معلوم ہے کہ مرد و عورت میں سے کوئی نہ کوئی گھر میں ہے، اب وہ یہ جاننا چاہتا ہے کہ آیا وہ مرد ہے یا عورت، اس لئے اس میں تخصیص پیدا ہو گئی، لہذا اس کا مبتدا بننا صحیح ہو گیا۔

(۳) نکرہ نفی کے تحت واقع ہو، کیونکہ نکرہ جب نفی کے تحت واقع ہوتا ہے تو وہ عموم افراد کا فائدہ دیتا ہے، یعنی حکم تمام افراد کو شامل ہوتا ہے، اور تمام افراد کا مجموعہ امر واحد بن جاتا ہے، اور امر واحد متعین و مشخص ہوتا ہے، جیسے: مَسَاحِدٌ خَيْرٌ مِّنْكَ۔ اس مثال میں احد نکرہ تحت انفی واقع ہے لہذا مذکورہ تفصیل کی وجہ سے اس کا مبتدا بننا صحیح ہے۔

(۴) فاعل جیسی تخصیص ہو، یعنی جس طرح فعل کے ذکر کرنے کے بعد جب فاعل ذکر کیا جاتا ہے تو اس سے معلوم ہو جاتا ہے کہ یہی اسم ہے جس سے فعل کا صدور ہوا ہے، اس کا غیر نہیں، اور ایک کے لئے اثبات اور غیر سے نفی اس کو تخصیص کہتے ہیں، اس طرح کی

تخصیص کسی مثال میں ہو تو اس کا مبتدا بننا صحیح ہے، جیسے: شَرُّ أَهَرِّ ذَانَابٍ اس مثال میں شَرُّ میں فاعل جیسی تخصیص ہے، کیونکہ یہ مَا أَهَرُّ ذَانَابٍ إِلَّا شَرُّ کے معنی میں ہے، اور اس مثال میں شَرُّ أَهَرِّ کا فاعل ہے، اور مَا اور إِلَّا کی وجہ سے تخصیص ہے۔

اب مسئلہ یہ ہے کہ ماہر ذاناب إِلَّا شَرُّ میں تو ماہر اور إِلَّا کی وجہ سے تخصیص ہے، اور شَرُّ أَهَرِّ ذَانَابٍ میں مَا اور إِلَّا تو نہیں ہے پھر اس میں کیسے تخصیص پیدا ہوئی؟ تو جواب یہ ہے کہ شر ماہر ذاناب اصل میں أَهَرِّ شَرِّ ذَانَابٍ تھا اور شَرُّ أَهَرِّ کی ضمیر ہو سے بدل ہے اور بدل فاعل حکمی ہوتا ہے، اس کا درجہ فعل کے بعد ہوتا ہے، اس کو اگر فعل سے مقدم کر دیں گے تو گویا فاعل کو فعل سے مقدم کر دیا اور تقدیم ماحقہ التاخیر سے تخصیص پیدا ہو جائے گی، لہذا شَرُّ کا مبتدا بننا صحیح ہے۔

فائدہ: مندرجہ بالا تفصیل اس وقت ہے جبکہ کتا معقاد آواز میں بھونکے، کیونکہ معقاد آواز میں کتے کے بھونکنے کا سبب کبھی تو خیر ہوتا ہے، جبکہ کتا جانے پہچانے شخص کو دیکھ کر بھونکے، اور کبھی سبب شر ہوتا ہے جبکہ کتا اجنبی شخص کو دیکھ کر بھونکے، تو اس صورت میں شَرُّ أَهَرِّ ذَانَابٍ کا مطلب یہ ہوگا کہ شر ہی نے بھونکا یا کتے کو نہ کہ خیر نے، اس میں شر کا اثبات ہے اور خیر کی نفی ہے اور اس کو تخصیص کہتے ہیں، یعنی فاعل جیسی تخصیص۔

لیکن اگر کتا غیر معقاد آواز میں بھونکے مثلاً چور کے آنے کی وجہ سے تو اس کا سبب صرف شر ہوتا ہے خیر نہیں ہوتا، لہذا اس صورت میں شر کا اثبات ہے، اور خیر کی نفی نہیں ہے، اس صورت میں تخصیص اس طور پر ہوگی کہ شر کی دو قسمیں کی جائیں گی: (۱) شر عظیم (۲) شر حقیر۔ اور شر اہر ذاناب میں یا تو شر کی عظیم صفت محذوف مانی جائے یا پھر شر پر تنوین تعظیم کے لئے مانی جائے یعنی شَرُّ عَظِيمٌ أَهَرُّ ذَانَابٍ لَّا حَقِيرٍ تو اس صورت میں شر عظیم کا اثبات ہے اور شر حقیر کی نفی ہے اور یہی تخصیص ہے، لیکن یہ تخصیص صفت کی وجہ سے ہوگی جو پہلی قسم سے متعلق ہے۔

(۵) خبر کے مقدم ہونے کی وجہ سے تخصیص ہو، جیسے: فِي الدَّارِ رَجُلٌ. جب فی

المدار کہا گیا تو مخاطب کو علم ہو گیا کہ اس کے بعد ایسا اسم ذکر کیا جائے گا کہ اس کا استقرار فی الدار کے ساتھ متصف ہونا صحیح ہو، گویا متکلم نے یوں کہا: رجلٌ موصوفٌ بصحة استقرار في الدار. تو جب خبر کے مقدم ہونے کی وجہ سے کچھ نہ کچھ تخصیص پیدا ہو گئی تو اب نکرہ کا مبتدا بننا صحیح ہے، لیکن یہ صورت اس وقت ہے جبکہ خبر مقدم ظرف ہو، اگر ظرف نہ ہو تو پھر نکرہ کا مبتدا بننا صحیح نہیں ہے، جیسے: قائمٌ رجلٌ کہ اس میں تخصیص صحیح نہیں ہے۔

(۶) متکلم کی طرف نسبت کرنے سے تخصیص ہو جیسے: سَلَامٌ عَلَيْكَ. اس میں سَلَامٌ نکرہ ہے لیکن تخصیص کی وجہ سے اس کا مبتدا بننا صحیح ہے، اور تخصیص کی وجہ یہ ہے کہ اس میں متکلم کی طرف نسبت ہے جس کی وجہ سے سلام علیک. یعنی سَلَامٌ مِنْ قَبْلِي علیک کے معنی میں ہے، کیونکہ اس کی اصل سَلَمْتُ سَلَامًا عَلَيْكَ تھی۔ یہ جملہ فعلیہ ہے اس کو دوام واستمرار کے مقصد سے جملہ اسمیہ بنا لیا گیا، چنانچہ سَلَمْتُ فَعْلٌ کو حذف کر کے مفعول مطلق سلام پر رفع دے گیا گیا کیونکہ اس کو مبتدا بنانا ہے اور مبتدا امر فاعل ہوتا ہے، پس سلام علیک ہو گیا۔

(ج) قد یكون الخ: اس میں لفظ قَدْ تَقْلِيلُ کے لئے ہے۔

کافیہ: صفحہ ۲۰

وَمَا وَقَعَ طَرْفًا فَالَا كَثُرَ عَلَيَّ أَنَّهُ مُقَدَّرٌ بِجُمْلَةٍ.
(الف) عبارت با اعراب لکھ کر ترجمہ کریں۔ (ب) مطلب بیان کیجئے۔

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: اور وہ چیز جو ظرف واقع ہو تو اکثر نجات اس بات پر ہیں کہ وہ جملہ کے ساتھ مقدر ہوگی۔

(ب) مطلب: مذکورہ عبارت کا مطلب یہ ہے کہ اگر خبر، ظرفِ زمان یا مکان یا جار مجرور ہو تو اکثر نجات یعنی بصریین کا مذہب یہ ہے کہ اس کی تاویل جملہ کے ساتھ کی جائے گی، یعنی ایسی خبر کا عامل فعل نکالا جائے گا، دلیل یہ ہے کہ عمل میں فعل اصل ہے جب عامل کو مقدر مانا جائے گا، تو عمل میں جو اصل ہے اسی کو مقدر مانا جائے گا۔

کوفیین اس خبر کا عامل شبہ فعل یعنی اسم فاعل وغیرہ کو نکالتے ہیں، ان کی دلیل یہ ہے کہ خبر میں اصل مفرد ہونا ہے اور یہ اس وقت ہو سکتا ہے جب شبہ فعل کو مقدر مانا جائے، فعل کو مقدر ماننے کی صورت میں خبر مفرد نہیں ہوگی، مثال: زَيْدٌ فِي الدَّارِ. بصریین کے نزدیک اس کی اصل زَيْدٌ حَصَلَ فِي الدَّارِ ہے یا زَيْدٌ اسْتَقَرَّ فِي الدَّارِ ہے، اور کوفیین کے نزدیک اس کی اصل زَيْدٌ حَاصِلٌ فِي الدَّارِ یا زَيْدٌ مَوْجُودٌ فِي الدَّارِ وغیرہ ہوگی۔

کافیہ: صفحہ ۲۰

وَإِذَا كَانَ الْمُبْتَدَأُ مُشْتَمِلًا عَلَى مَالِهِ صَدْرُ الْكَلَامِ مِثْلُ مَنْ أَبُوكَ.
أَوْ كَانَا مَعْرِفَتَيْنِ أَوْ مُتَسَاوِيَيْنِ نَحْوُ أَفْضَلُ مِنْكَ أَفْضَلُ مِنِّي أَوْ كَانَ
الْخَبَرُ فِعْلًا لَهُ مِثْلُ زَيْدٌ قَامَ وَجَبَ تَقْدِيمُهُ.
(الف) اعراب لگا کر ترجمہ کریں۔ (ب) فعلاً سے فعل لغوی مراد ہے یا فعل نحوی؟
(ج) مطلب بیان کریں۔ (د) صدارتِ کلام کا تقاضہ کرنے والی کیا کیا چیزیں ہیں ان کو اجمالاً تحریر کریں۔

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔
ترجمہ: اور جب مبتداً مشتمل ہو اس چیز پر جس کے لئے صدارتِ کلام ہے جیسے: مَنْ أَبُوكَ. یادوں معرفہ ہوں، یادوں (تخصیص میں) برابر ہوں جیسے أَفْضَلُ مِنْكَ

أَفْضَلُ مَبْنِيٍّ. یا خبر مبتدا کا اثر ہو جیسے: زَيْدٌ قَامَ تَوَ مَبْتَدَا کو مقدم کرنا واجب ہے۔
(ب) فِعْلًا سے مراد: فِعْلًا سے مراد یہاں پر فعل لغوی ہے نہ کہ فعل نحوی، یعنی فِعْلًا سے مراد یہ ہے کہ خبر مبتدا کا اثر ہو، مبتدا کی ذات سے وجود میں آئی ہو۔

(ج) مطلب: مبتدا میں اصل تقدیم ہے اور تاخیر بھی جائز ہے، لیکن بعض مواقع ایسے ہیں جہاں پر مبتدا کی تقدیم واجب ہوتی ہے اور تاخیر جائز نہیں ہوتی، مذکورہ عبارت میں مصنف نے ان ہی مواقع کو بیان کیا ہے، ایسے چار مواقع ہیں۔

(۱) مبتدا ایسے معنی پر مشتمل ہو جو صدارت کلام کو چاہتا ہو (یعنی شروع میں آنا چاہتا ہو) اس صورت میں مبتدا کو مقدم کرنا واجب ہے تاکہ اس معنی کی صدارت باقی رہے، جیسے: مَنْ أَبُوكَ. میں لفظ مَنْ صرف استفہام ہے، اس کا تقاضہ یہ ہے کہ وہ شروع کلام میں آئے۔ مَنْ مبتدا ہے اور أَبُوكَ خبر ہے اور مَنْ اگرچہ نکرہ ہے لیکن یہ اَهْلًا أَبُوكَ اُم ذَاکِ کی تاویل میں ہو کر معرفہ بن گیا، پس اس صورت میں مَنْ مبتدا کو مقدم کرنا واجب ہے۔

(۲) مبتدا اور خبر دونوں معرفہ ہوں، خواہ معرفہ ہونے میں دونوں برابر ہوں یا متفاوت، مزید ان میں سے ایک کے مبتدا ہونے پر اور دوسرے کے خبر ہونے پر کوئی قرینہ بھی موجود نہ ہو تو ایسی صورت میں مبتدا کو مقدم کرنا واجب ہے۔ تقدیم اس وجہ سے واجب ہے کہ اگر تقدیم کو واجب نہیں قرار دیں گے تو مبتدا اور خبر میں التباس لازم آئے گا، پتا ہی نہیں چلے گا کہ کون مبتدا ہے اور کون خبر، جیسے: زَيْدٌ ابْنُ الْمُنْطَلِقِ.

لیکن اگر مبتدا کے مبتدا ہونے پر کوئی قرینہ موجود ہو تو پھر مبتدا کی تقدیم واجب نہیں ہے، التباس نہ ہونے کی وجہ سے جیسے: بَنُوْنَا بَنُوْنَا أَبْنَاءَنَا. اس مثال میں بَنُوْنَا خبر مقدم ہے اور بَنُوْنَا أَبْنَاءَنَا مبتدا مؤخر ہے۔ مبتدا بننے پر قرینہ یہ ہے کہ عرف میں اپنے بیٹوں کے بیٹے یعنی پوتوں کو تو بیٹا کہا جاتا ہے مگر بیٹوں کو پوتا نہیں کہا جاتا، اور بَنُوْنَا کو مبتدا کہنے کی صورت میں بیٹوں کو پوتا کہنا لازم آ رہا ہے۔

(۳) مبتدا اور خبر دونوں نکرہ مخصصہ ہوں، اور دونوں نفس تخصیص میں برابر ہوں خواہ

مقدار تخصیص میں متفاوت ہوں تو ایسی صورت میں بھی مبتدا کی تقدیم واجب ہے، یہاں پر بھی وجوب تقدیم کی وجہ مبتدا اور خبر کے درمیان التباس ہے کہ پتا ہی نہیں چلے گا کون مبتدا ہے اور کون خبر، جیسے: أَفْضَلُ مِنْكَ أَفْضَلُ مِنِّي (جو تجھ سے افضل ہے وہ مجھ سے بھی افضل ہے) اس مثال میں مبتدا اور خبر دونوں نفس تخصیص میں برابر ہیں، اگرچہ افضل مِنِّي میں معنی تخصیص زیادہ ہے، کیونکہ متکلم کی ضمیر میں تعریف بہ نسبت دوسری ضمیروں کے زیادہ ہوتی ہے، لہذا ایسی صورت میں بھی مبتدا کی تقدیم ضروری ہے۔

(۴) خبر مبتدا کا فعل ہو، یعنی خبر ایسا کام ہو جو مبتدا سے وجود میں آیا ہو، تو بھی مبتدا کا مقدم کرنا واجب ہے ورنہ تو فاعل کے ساتھ مبتدا کا التباس لازم آئے گا، جیسے: زَيْدٌ قَامَ۔ اس مثال میں قیام کا وجود زید سے ہوا ہے، تو اگر زید مبتدا کو مؤخر کر دیا جائے اور قَامَ زَيْدٌ کہا جائے تو پتا ہی نہیں چلے گا کہ زید مبتدا مؤخر ہے یا قَامَ کا فاعل ہے۔ اس التباس سے بچنے کے لئے مبتدا کی تقدیم واجب ہے۔

(د) صدارت کلام کا تقاضہ کرنے والی چیزیں: چھ چیزیں صدارت کلام کو چاہتی ہیں: شرط، قسم، عجب، استفہام، نفی اور لام ابتداء۔ اور بعض کتابوں میں تین کا اور اضافہ ہے، تمنی، ترجی اور ضمیر شان۔

کافیہ: صفحہ ۲۰

وَإِذَا تَضَمَّنَ الْخَبَرُ الْمَفْرُودَ مَا لَهُ صَدْرُ الْكَلَامِ مِثْلُ أَيْنَ زَيْدٌ. أَوْ كَانَ مُصَحِّحًا لَهُ مِثْلُ فِي الدَّارِ رَجُلٌ. أَوْ لَمُتَعَلِّقِهِ ضَمِيرٌ فِي الْمُبْتَدَأِ. مِثْلُ عَلَيَّ التَّمْرَةِ مِثْلَهَا زَيْدًا. أَوْ كَانَ خَبَرًا عَنْ أَنَّ مِثْلُ عِنْدِي أَنْكَ قَائِمٌ. وَجَبَ تَقْدِيمُهُ.

(الف) اعراب لگا کر ترجمہ کریں۔ (ب) خبر مفرد کے صدارت کلام کو متضمن ہونے کی مراد کو بیان کریں۔ (ج) اور بوضاحت مطلب تحریر کریں؟

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: اور جب خبر مفرد شامل ہو اس چیز کو جس کے لئے صدارت کلام ہے، جیسے: **أَيْنَ زَيْدٌ**۔ یا خبر مبتدا کو صحیح قرار دینے والی ہو جیسے **فِي الدَّارِ رَجُلٌ**۔ یا خبر سے متعلق کی کوئی ضمیر مبتدا میں ہو، جیسے: **عَلَى التَّمْرَةِ مِثْلُهَا زَيْدًا**۔ یا وہ اُن کی خبر بن رہی ہو جیسے: **عِنْدِي أَنْكَ قَائِمٌ** تو خبر کو مقدم کرنا واجب ہے۔

(ب) خبر مفرد کے صدارت کلام کو متضمن ہونے کی مراد: خبر مفرد کا مطلب یہ ہے کہ وہ خبر مفرد ہو جملہ نہ ہو، یعنی صورتہ جملہ نہ ہو خواہ حقیقہ جملہ ہو یا حقیقہ بھی جملہ نہ ہو، جیسے: مثال مذکور میں **أَيْنَ زَيْدٌ** میں **أَيْنَ** ظرف ہے اور صورتہ مفرد ہے۔ اگر بصریین کے مذہب کے مطابق فعل کو مقدر مانیں گے تو **أَيْنَ** حقیقہ جملہ ہو جائے گا، اور اگر کوفیین کے مذہب کے مطابق اسم فاعل کو مقدر مانیں تو **أَيْنَ** صورتہ کے ساتھ ساتھ حقیقہ بھی مفرد ہوگا۔ نیز خبر کو مفرد کے ساتھ مقید کرنے کی وجہ یہ ہے کہ اگر کہیں خبر جملہ ہو تو مبتدا سے مقدم نہیں کیا جائے گا، کیونکہ جس جملہ میں وہ **أَيْنَ** استفہام ہے تو اس کے شروع میں تو وہ موجود ہے ہی، اس کی صدارت پر اب کوئی اثر نہیں پڑ رہا ہے جیسے: **زَيْدٌ أَيْنَ أَبُوهُ**۔ اس میں **أَيْنَ** کو **زَيْدٌ** مبتدا سے مقدم نہیں کیا جائے گا۔

(ج) تشریح: مذکورہ عبارت میں ان مقامات کا بیان ہے جہاں پر مبتدا کے بجائے خبر کی تقدیم واجب ہے، ایسے چار مقامات ہیں:

(۱) جب خبر مفرد ایسی شی کو متضمن ہو جس کے لئے صدارت کلام یعنی شروع میں آنا ضروری ہو، تو ایسی جگہ پر خبر کو مبتدا پر مقدم کرنا واجب ہے، جیسے: **أَيْنَ زَيْدٌ**۔ اس مثال میں **أَيْنَ** استفہام کے لئے ہے جس کا شروع میں آنا ضروری ہے اور خبر کے وجوب تقدیم کی وجہ یہ ہے کہ اگر اس کو مبتدا پر مقدم نہیں کریں گے تو جس کو وہ متضمن ہے اس کی صدارت ختم

ہو جائے گی، جبکہ وہ شئی ہمیشہ شروع کلام میں آنا چاہتی ہے، اس لئے اس کی صدارت کو باقی رکھنے کے لئے خبر کو مقدم کرنا واجب ہے۔

(۲) خبر ایسی ہو کہ اگر اس کو مبتدا پر مقدم نہ کیا جائے تو مبتدا کا مبتدا بننا صحیح نہ ہو تو ایسی جگہ پر بھی خبر کو مقدم کرنا واجب ہے جیسے: فِي الدَّارِ رَجُلٌ. اس مثال میں رَجُلٌ نکرہ ہے اور بغیر تخصیص کے نکرہ کا مبتدا بننا صحیح نہیں ہے۔ اس لئے فِي الدَّارِ. خبر کو مقدم کر دیا گیا، تاکہ تقدیم ماحقہ التاخیر سے نکرہ میں تخصیص پیدا ہو جائے اور اس کا مبتدا بننا صحیح ہو جائے، وجوب تقدیم کی وجہ یہی ہے کہ اگر اس کو مقدم نہ کیا جائے تو مبتدا کا مبتدا بننا صحیح نہیں ہوگا۔

(۳) مبتدا میں کوئی ایسی ضمیر ہو جو خبر کے کسی جز کی طرف لوٹ رہی ہو، تو ایسی جگہ پر بھی خبر کی تقدیم واجب ہے جیسے: عَلَي التَّمْرَةِ مِثْلُهَا زَبْدًا. (کھجور پر اسی کے مانند مسکہ ہے) اس مثال میں مثلها زبدا مبتدا مؤخر ہے اور علی التمرہ خبر ہے اور التمرہ خبر کا ایک جز ہے، جس کی طرف مثلها کی ضمیر راجع ہے، اس صورت میں خبر کی تقدیم اس لئے ضروری ہے کہ اگر اس کو مقدم نہیں کریں گے تو مبتدا میں جو ضمیر ہے جو کہ راجع ہے خبر کی جز کی طرف اس کا ذکر سے پہلے ہونا لازم آئے گا، جس کو اضرار قبل الذکر کہتے ہیں، اور اضرار قبل الذکر درست نہیں ہے، اس لئے خبر کی تقدیم واجب جیسے کہ مذکورہ مثال میں۔ اگر مثلها مبتدا کو مقدم کر دیں گے تو ہا ضمیر جو راجع ہے التمرہ کی طرف اس کا ذکر سے پہلے آنا لازم آئے گا، اس لئے اس کو مؤخر کر کے خبر کو مقدم کر دیا گیا۔

(۴) اَنْ مفتوحہ اپنے اسم و خبر سے مل کر مفرد کی تاویل میں ہو کر مبتدا ہو تو ایسی صورت میں خبر کا مقدم کرنا واجب ہے، جیسے: عِنْدِي اَنْتَكَ قَائِمٌ. اس مثال میں عندی خبر ہے جس کی تقدیم واجب ہے، اس صورت میں خبر کے وجوب تقدیم کی وجہ یہ ہے کہ اگر اس کو مقدم نہیں کریں گے بلکہ مؤخر کر دیں گے تو اَنْ مفتوحہ شروع میں آجائے گا، جس کی وجہ سے اِنْ بالکسر کے ساتھ اس کا التباس لازم آئے گا تو اس التباس سے بچنے کے لئے خبر کی تقدیم ضروری ہے۔

کافیہ: صفحہ ۲۲

وَوُجُوبًا فِيمَا التُّزِمَ فِي مَوْضِعِهِ غَيْرُهُ مِثْلُ لَوْلَا زَيْدٌ لَكَانَ كَذَا. وَمِثْلُ ضَرْبِي زَيْدًا قَائِمًا وَكُلُّ رَجُلٍ وَضِيعَتُهُ وَلَعَمْرُكَ لَا فَعَلَنَّ كَذَا.
(الف) اعراب لگا کر ترجمہ کریں۔ (ب) قاعدہ مذکورہ کی وضاحت کرتے ہوئے مطلب لکھیں۔

جواب:

(الف) عبارت با عراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: اور خبر کو کبھی وجوباً حذف کر دیا جاتا ہے، اس صورت میں جبکہ خبر کی جگہ اس کے علاوہ کو لازم کر دیا گیا ہو، جیسے: لَوْلَا زَيْدٌ لَكَانَ كَذَا. (اگر زید نہ ہوتا تو ایسا ہوتا) اور جیسے ضَرْبِي زَيْدًا قَائِمًا. (میرا زید کو مارنا کھڑے ہونے کی حالت میں ہے) اور كُلُّ رَجُلٍ وَضِيعَتُهُ. (ہر آدمی اپنے جائداد کے ساتھ ہے) اور لَعَمْرُكَ لَا فَعَلَنَّ كَذَا. (تیری زندگی کی قسم میں ایسا ضرور کروں گا)۔

(ب) مذکورہ قاعدہ کی وضاحت: مذکورہ عبارت میں مصنف یہ بتا رہے ہیں کہ جس طرح خبر کا حذف کرنا جائز ہے اسی طرح بعض موقعوں پہ خبر کا حذف کرنا واجب ہے، یہ اس صورت میں ہے جبکہ قرینہ کے ساتھ ساتھ خبر کا قائم مقام بھی موجود ہو۔

تشریح: خبر کے وجوباً حذف کرنے کی چار صورتیں ہیں:

(۱) مبتدأ لَوْلَا کے بعد واقع ہو، اور مبتدأ کی خبر افعال عامہ یعنی کون، ثبوت، حصول، وجود میں سے کوئی ہو، تو وہاں خبر کا حذف کرنا واجب ہے، کیونکہ قرینہ بھی موجود ہوتا ہے اور خبر کے حذف پر اس کا قائم مقام بھی موجود ہوتا ہے، جیسے: لَوْلَا زَيْدٌ لَكَانَ كَذَا. یہ اصل میں لَوْلَا زَيْدٌ موجود لکان کذا تھا پھر مَوْجُود خبر کو حذف کر کے لکان کذا کو اس کے قائم مقام رکھ دیا گیا، یہاں پر قرینہ خود لَوْلَا ہے۔ اس لئے کہ لَوْلَا کی وضع وجود اول کی وجہ

سے ثانی کے امتناع پر دلالت کرنے کے لئے ہے، تو چونکہ لَوْ لَا وجود پر دلالت کرتا ہے، اس قرینے سے خبر مَوْجُوذ کو حذف کر دیا گیا، اور لَوْ لَا کا جواب یعنی کذا کو اس کے قائم مقام کر دیا گیا، اس لئے خبر کا حذف واجب ہو گیا، ورنہ اصل اور نائب دونوں کا اجتماع لازم آئے گا، جو درست نہیں ہے۔

(۲) خبر کے وجوباً حذف کرنے کی دوسری صورت یہ ہے کہ مبتدا مصدر ہو خواہ حقیقۃً مصدر ہو یا تاویل کے بعد مصدر بنا ہو، اور اس مصدر کی نسبت فاعل یا مفعول یا دونوں کی طرف کی گئی ہو، پھر اس کے بعد کوئی اسم ہو جو فاعل یا مفعول یا دونوں سے حال واقع ہو، یا مبتدا اسم تفضیل ہو جس کی اضافت مصدر مذکور کی طرف ہوئی ہو، ان تمام صورتوں میں خبر کا حذف کرنا واجب ہے اس قاعدے کی بارہ شکلیں نکلتی ہیں: (۱) مبتدا مصدر حقیقی فاعل کی طرف منسوب ہو اور بعد والا فاعل سے حال واقع ہو جیسے: ذَهَابِي رَاجِلًا۔ یہاں پر خبر کو حذف کر دیا گیا، تقدیری عبارت یوں تھی: ذَهَابِي حَاصِلٌ اِذَا كُنْتُ رَاجِلًا۔ (۲) مبتدا مصدر حقیقی مفعول کی طرف منسوب ہو اور بعد والا اسم مفعول سے حال واقع ہو جیسے: ضَرْبُ زَيْدٍ قَائِمًا۔ اس میں بھی خبر کو حذف کر دیا گیا، تقدیری عبارت یوں تھی: ضَرْبُ زَيْدٍ قَائِمِينَ۔ اس میں بھی خبر کو حذف کر دیا گیا، تقدیری عبارت یوں تھی: ضَرْبِي زَيْدًا قَائِمِينَ۔ اس میں بھی خبر کو حذف کر دیا گیا، تقدیری عبارت یوں تھی: ضَرْبِي زَيْدًا حَاصِلٌ اِذَا كُنَّا قَائِمِينَ۔ (۳) مصدر تاویلی منسوب الی الفاعل ہو اور بعد والا اسم فاعل سے حال واقع ہو جیسے: اَنْ ضَرْبُ قَائِمًا۔ اس مثال میں ضربتُ متکلم کا صیغہ اُن کی وجہ سے مصدر کی تاویل میں ہے اور ضَرْبِي کے حکم میں ہے، تقدیری عبارت یوں تھی: اَنْ ضَرْبُ حَاصِلٌ اِذَا كُنْتُ قَائِمًا۔ حاصل خبر کو حذف کر دیا گیا۔ (۴) مصدر تاویلی منسوب الی المفعول ہو اور بعد والا اسم مفعول سے حال واقع ہو جیسے: اَنْ ضَرْبُ زَيْدٍ قَائِمًا۔ اس مثال میں ضَرْبِ ماضی مجہول ہے اُن کی وجہ سے مصدر کی تاویل میں ہو گیا ہے اور نائب فاعل کی طرف منسوب ہے

اور نائب فاعل مفعول کے درجے میں ہوتا ہے، خبر کو حذف کر دیا گیا تقدیری عبارت یوں تھی: اَنْ ضَرْبَ زَيْدٍ حَاصِلٌ اِذَا كَانَ قَائِمًا. (۶) مصدر تا ویلی، فاعل ومفعول دونوں کی طرف منسوب ہو اور بعد والا اسم دونوں سے حال واقع ہو جیسے: اَنْ ضَرْبُ زَيْدٍ قَائِمِينَ. اُنْ اَنْ ضَرْبُ زَيْدٍ حَاصِلٌ اِذَا كُنَّا قَائِمِينَ. (۷) اسم تفضیل مصدر حقیقی کی طرف مضاف ہو جو منسوب الی الفاعل ہو اور بعد والا اسم فاعل سے حال ہو جیسے: اَكْثَرُ شُرَبِي قَائِمًا اَيُّ اَكْثَرُ شُرَبِي حَاصِلٌ اِذَا كُنْتُ قَائِمًا. (۸) اسم تفضیل مصدر حقیقی کی طرف مضاف ہو جو منسوب الی المفعول ہو اور بعد والا اسم مفعول سے حال ہو جیسے: اَكْثَرُ ضَرْبِ زَيْدٍ قَائِمًا اَيُّ اَكْثَرُ ضَرْبِ زَيْدٍ حَاصِلٌ اِذَا كَانَ قَائِمًا. (۹) اسم تفضیل مصدر حقیقی کی طرف مضاف ہو جو منسوب ہو فاعل ومفعول دونوں کی طرف اور بعد والا اسم دونوں سے حال ہو جیسے: اَكْثَرُ شُرَبِي السَّوِيْقَ مَلْتُوْتًا اَيُّ اَكْثَرُ شُرَبِي السَّوِيْقَ حَاصِلٌ اِذَا كُنَّا مَلْتُوْتًا. (۱۰) اسم تفضیل مضاف ہو مصدر تا ویلی کی طرف جو منسوب ہو فاعل کی طرف اور بعد والا اسم فاعل سے حال ہو جیسے: اَخْطُبُ مَا يَكُونُ الْاَمِيرُ قَائِمًا. حاصل خبر محذوف ہے۔ (۱۱) منسوب الی المفعول ہو جیسے: اَكْثَرُ اَنْ ضَرْبِ زَيْدٍ قَائِمًا. (۱۲) اَكْثَرُ اَنْ ضَرْبُ زَيْدٍ قَائِمِينَ.

ان تمام مثالوں میں حاصل خبر کو حذف کر کے اس کے طرف اذا کنت یا اذا کنا وغیرہ کو اس کے قائم مقام کر دیا گیا، کیونکہ ظرف کے متعلقات کو حذف کرنا عام ہے، پھر ظرف کو مع شرط کے جو حال میں عامل ہے حذف کر کے حال کو اس کے قائم مقام کر دیا گیا، کیونکہ حال اور ظرف میں مناسبت ہے، اس لئے کہ حال میں ظرف کے معنی پائے جاتے ہیں، حاصل یہ ہوا کہ حال قائم مقام ظرف کے اور ظرف قائم مقام خبر کے، تو ظرف کے واسطے سے حال قائم مقام ہوا خبر کے، اس لئے خبر کا حذف واجب ہو گیا، اور قرینہ یہ ہے کہ مبتدا موجود ہے اور خبر موجود نہیں ہے جبکہ مبتدا خبر کا تقاضہ کرتا ہے معلوم ہوا کہ یہاں کوئی نہ کوئی خبر ہے۔

(۳) تیسرا موقع جہاں مبتدا کی خبر کو جو با حذف کیا جاتا ہے یہ ہے کہ مبتدا کی خبر

مقارنت کے معنی پر مشتمل ہو، اور اس خبر پر ایسے واؤ کے ذریعہ کسی چیز کا عطف کیا گیا ہو جو واؤ مع کے معنی میں ہو جیسے: کُلُّ رَجُلٍ وَضِيعَتُهُ يَهَا مَبْدَأُ كَيْ خَيْرٌ مَقْرُونٌ ہے جو مقارنت کے معنی کو شامل ہے، اور اس کی ضمیر پر وضیعۃ کا عطف کیا گیا ہے، تو اس خبر کو حذف کرنا واجب ہے، قرینہ واؤ بمعنی مع ہے جو مقارنت پر دلالت کرتا ہے۔

(۴) چونکہ مقام ہر وہ مبتدا ہے جو مَقْشُومٌ بہ ہو یعنی جس کی قسم کھائی جائے، اور اس کی خبر لفظ قسم ہو تو خبر کا حذف ضروری ہے، جیسے: لَعَمْرُكَ لَا فَعْلَنَ كَذَا۔ اس کی اصل لَعَمْرُكَ فَسَمِي لَا فَعْلَنَ كَذَا ہے، اس مثال میں لام خبر یعنی قسم پر دلالت کر رہا ہے، اور یہی قرینہ ہے اور جواب قسم اس کا قائم مقام ہے اور قرینہ وقائم مقام دونوں کے پائے جانے کے وقت خبر کا حذف ضروری ہے۔

کافیہ: صفحہ ۲۵

وَقِيَاسًا فِي مَوَاضِعَ. مِنْهَا مَا وَقَعَ مُشْتَبَا بَعْدَ نَفْيٍ أَوْ مَعْنَى نَفْيٍ دَاخِلٍ عَلَى اسْمٍ. لَا يَكُونُ خَبَرًا عَنْهُ. أَوْ وَقَعَ مُكْرَرًا نَحْوُ مَا أَنْتَ إِلَّا سَيْرًا. وَمَا أَنْتَ إِلَّا سَيْرَ الْبَرِيدِ. وَإِنَّمَا أَنْتَ سَيْرًا. وَزَيْدٌ سَيْرًا سَيْرًا.

(الف) عبارت با اعراب نقل کر کے ترجمہ کیجئے۔ (ب) قیاساً کا عامل اور (منہا، عنہ) کی ضمیروں کا مرجع متعین کرتے ہوئے مذکورہ ضابطہ کی وضاحت کریں۔ (ج) پھر چاروں مثالوں کی ان کے ضابطوں کے مطابق تشریح کریں۔ (د) فعل کے وجوب حذف کی وجہ تحریر کریں۔

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: اور (کبھی فعل کو وجوباً حذف کر دیا جاتا ہے) قیاسی طور پر (چند مواقع

(میں) ان میں سے ایک موقع یہ ہے کہ مفعول مطلق مثبت واقع ہو، ایسی نفی یا معنی نفی کے بعد جو داخل ہوا ہے اسم پر کہ مفعول مطلق اس کی خبر نہ بن سکے، یا مفعول مطلق مکرر واقع ہو جیسے: مانت الاسیرا۔ (آپ چلنے والے ہی ہیں) اور مانت الاسیر البرید (آپ قاصد کی چال ہی چلتے ہیں) اور انما انت سرا۔ (آپ بس چلتے ہیں) اور زید سیرا سیرا (زید خوب چلتا ہے)۔

(ب) قیاساً کا عامل: قیاساً کا عامل وقد حذف الفعل الخ میں یحذف ہے یعنی کبھی کبھی فعل کو قیاساً حذف کر دیا جاتا ہے۔ منہا اور عنہ کی ضمیر: منہا کی ضمیر کا مرجع مواضع ہے۔ ای من تلك المواضع اور عنہ کی ضمیر کا مرجع اسم ہے۔ یعنی مفعول مطلق اس اسم کی خبر نہ بن سکتا ہو۔

مذکورہ ضابطہ کی وضاحت: جب مفعول مطلق مثبت ہو یعنی اس سے اثبات کا ارادہ کیا گیا ہو اور وہ ایسی نفی یا معنی نفی یعنی انما کے بعد واقع ہو اسم پر داخل ہو اور مفعول مطلق اس اسم کی خبر نہ بن سکتا ہو تو ایسی صورت میں مفعول مطلق کے فعل کو قیاساً حذف کرنا واجب ہے۔ اس ضابطہ میں تین قیدیں ہیں: (۱) مفعول مطلق مثبت ہو۔ لہذا اگر مفعول مطلق سے نفی کا ارادہ کیا جائے تو فعل کا حذف واجب نہیں ہوگا۔ (۲) وہ مفعول مطلق ایسی نفی یا معنی نفی کے بعد ہو جو اسم پر داخل ہو، کیونکہ اگر نفی یا معنی نفی فعل پر داخل ہوگا تو فعل موجود ہوگا، محذوف نہیں ہوگا۔ (۳) جس اسم پر نفی یا معنی نفی داخل ہے مفعول مطلق اس کی خبر نہ بن سکتا ہو، کیونکہ اگر مفعول مطلق خبر بن جائے گا تو وہ مفعول مطلق نہیں رہے گا، بلکہ خبر ہوگا اور مرفوع ہوگا، اس لئے فعل حذف نہیں ہوگا، یا پھر مفعول مطلق مکرر واقع ہو، اس کے ساتھ ساتھ یہ بھی شرط ہے کہ وہ مبتدا کی خبر کی جگہ واقع ہو۔

(ج) مثالوں کی وضاحت:

(۱) مَا أَنْتَ إِلَّا سَيْرًا: اس مثال میں ضابطہ کی تینوں شرطیں پائی جا رہی ہیں، کہ مفعول مطلق مثبت ہے، کیونکہ وہ إِلَّا کے بعد ہے جس سے نفی ٹوٹ گئی، اور مفعول مطلق ایسی

نفی کے بعد ہے جو اسم یعنی انت پر داخل ہے اور مفعول مطلق سیروا۔ اسم انت کی خبر نہیں بن سکتا، کیونکہ انت ذات ہے، اور سیر مصدر ہے اور مصدر کا حمل ذات پر درست نہیں ہے، اگر خبر بنادیں گے تو چونکہ خبر کا حمل مبتدا پر ہونا ہے اس لئے مصدر کا حمل ذات پر ہونا لازم آئے گا جو کہ درست نہیں ہے، جب مذکورہ مثال میں ضابطہ کی تینوں شرطیں پائی جا رہی ہیں تو مفعول مطلق کے فعل کو حذف کرنا واجب ہے۔ چنانچہ اصل عبارت تھی: مَا انت إِلَّا تَسِيرُ سِيرًا۔ پھر تَسِيرُ فعل کو حذف کر دیا گیا۔

(۲) مَا انت إِلَّا سِيرَ الْبَرِيدِ: اس مثال میں بھی ضابطہ کی تینوں شرطیں پائی جا رہی ہے اور پر والی مثال کی طرح پس یہاں پر بھی تَسِيرُ فعل کو حذف کر دیا گیا، اصل عبارت یوں تھی: مَا انت إِلَّا تَسِيرُ نَسِيرَ الْبَرِيدِ۔

(۳) إِنَّمَا انت سِيرًا: یہ اس مفعول مطلق کی مثال ہے جو معنی نفی کے بعد واقع ہو، چنانچہ یہاں بھی سیرا سے پہلے تَسِيرُ فعل محذوف ہے، اُمّیٰ إِنَّمَا انت تَسِيرُ سِيرًا۔ (۴) زَيْدٌ سَيْرًا سِيرًا۔ مذکورہ مثال اس صورت کی ہے جب مفعول مطلق مکرر واقع ہو اور خبر کی جگہ واقع ہو۔ چنانچہ یہاں پر سیرا سیرا۔ مکرر ہے اور زید مبتدا کی خبر کی جگہ پر ہے، اس لئے فعل تَسِيرُ کو حذف کر دیا گیا۔

(د) فعل کے وجوب حذف کی وجہ: مذکورہ مثالوں میں فعل کے وجوب حذف کی وجہ یہ ہے کہ پہلی مثالوں میں مَا اور إِلَّا کی وجہ سے اور تیسری مثال میں إِنَّمَا کی وجہ سے حصر ہو رہا ہے جس سے مقصود دوام و استمرار ہے، اور فعل چونکہ حدوث و تجدد پر دلالت کرتا ہے، اس کے ہوتے ہوئے دوام نہیں ہو سکتا اس لئے فعل کو حذف کر دیا گیا اور حذف واجب اس لئے ہے کہ مفعول مطلق کا نصب حذف فعل کا قرینہ ہے اور خود مفعول مطلق فعل کے قائم مقام ہے اور قائم مقام اور قرینہ دونوں ہو تو فعل کا حذف ضروری ہوتا ہے، اور چوتھی مثال میں بھی تکرار سے دوام و استمرار مقصود ہے۔ اور فعل اس کے منافی ہے، لہذا وہاں پر بھی فعل کو حذف کر دیا گیا۔

کافیہ: صفحہ ۲۶

مِنْهَا مَا وَقَعَ لِلتَّشْبِيهِ عِلَاجًا بَعْدَ جُمْلَةٍ مُشْتَمِلَةٍ عَلَى اسْمٍ بِمَعْنَاهُ وَصَاحِبِهِ
نَحْوُ مَرَزْتُ بِهِ فَإِذَا لَهُ صَوْتُ صَوْتِ حِمَارٍ وَصَرَخَ صَرَخَ الثَّكَلِيِّ.
(الف) عبارت با اعراب لکھ کر ترجمہ کریں۔ (ب) مذکورہ قاعدے کی مکمل وضاحت کرتے
ہوئے مطلب تحریر کریں۔ (ج) نیز بتلائیں کہ مصنف نے دو مثالیں کیوں پیش کی؟

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: اور ان مواقع میں سے ایک موقع یہ بھی ہے کہ مفعول مطلق تشبیہ کے لئے
واقع ہو اس حال میں کہ وہ علاج بھی ہو (یعنی وہ افعال جوارح سے تعلق رکھتا ہو)
ایسے جملے کے بعد ہو جو ایسے اسم پر مشتمل ہو جو مفعول مطلق کے معنی میں ہو، اور اس
اسم کے صاحب پر بھی مشتمل ہو، جیسے: مَرَزْتُ بِهِ فَإِذَا لَهُ الصَّخ (میں اس کے پاس
سے گزرا تو وہ گدھے کی طرح آواز کر رہا تھا اور میں اس کے پاس سے گزرا تو وہ اس
طرح چیخ رہا تھا جس طرح وہ عورت چیختی چلاتی ہے جس کا بچہ مر گیا ہو)۔

(ب) مذکورہ قاعدے کی وضاحت: یہ چوتھا موقع ہے جہاں مفعول مطلق کو حذف
کرنا قیاساً واجب ہے۔ ضابطہ کا حاصل یہ ہے کہ مفعول مطلق تشبیہ کے لئے ہو یعنی اس کے
ساتھ کسی شے کو تشبیہ دی جائے اور وہ افعال جوارح یعنی اعضاء ظاہری سے صادر ہونے
والے افعال میں سے کسی فعل پر دلالت کرے۔ عِلَاجًا کا یہی مطلب ہے، نیز جملہ کے
بعد ہو اور وہ جملہ ایسے اسم پر مشتمل ہو جو مفعول مطلق کے معنی میں ہو، اسی طرح اس اسم کے
صاحب پر بھی مشتمل ہو یعنی جس کے ساتھ اس اسم کے معنی ہوں وہ بھی مذکور ہو، یہ پانچ
قیود جس مفعول مطلق کے ساتھ پائی جائیں اس کے فعل کو قیاساً حذف کرنا واجب ہے۔

مطلب: جس مفعول مطلق کے ساتھ یہ پانچ قیود پائی جائیں گی اس کو حذف کرنا واجب ہے، ان پانچ قیود کے فوائد:

(۱) پہلی قید تشبیہ کی ہے۔ اس سے لزید صوت صوت حسن جیسی مثال نکل جائے گی، کیونکہ صوت حسن کے ساتھ کسی کو تشبیہ نہیں دی جا رہی ہے۔

(۲) دوسری قید علاجا ہے۔ اس قید سے لزید زهذ الصلحاء جیسی مثال نکل گئی، کیونکہ زهذ فعال جوارح میں سے نہیں ہے، بلکہ قلب کا فعل ہے۔

(۳) تیسری قید بعد جملہ ہے۔ اس سے صوت زید صوت حمار جیسی مثال نکل گئی کیونکہ صوت زید جملہ تام نہیں ہے بلکہ جملہ کا ایک جز مبتدا مسند الیہ ہے۔

(۴) چوتھی قید مشتملة علی اسم بمعناه ہے۔ اس سے مررت بزید فاذا لہ صفة صوت حمار جیسی مثال نکل گئی۔ کیونکہ اس میں صوت حمار سے پہلے لہ صفة جملہ تو ہے لیکن اس جملے میں جو اسم ہے یعنی صفة وہ مفعول مطلق صورت حمار کے معنی میں نہیں ہے۔

(۵) پانچویں قید و صاحبہ ہے یعنی مفعول مطلق سے پہلے والے جملے میں جو اسم مفعول مطلق کے معنی پر مشتمل ہو وہ اسم جس کے ساتھ قائم ہو وہ بھی اس جملہ میں مذکور ہو۔

اس سے مررت بالبلد فاذا لہ صوت صوت حمار جیسی مثال سے احتراز ہے، کیونکہ اس جملہ میں صوت تو موجود ہے جو مفعول مطلق کے معنی پر مشتمل ہے، لیکن صوت جس کے ساتھ قائم ہے یعنی صاحب صوت نہیں ہے، کیونکہ لہ میں ضمیر بلد کی طرف راجع ہے اور اس کے ساتھ صوت قائم نہیں ہے، کیونکہ صوت تو ذی روح کی صفت ہے۔

عبارت میں مذکور امثال کی وضاحت:

عبارت کے میں مذکور پہلی مثال: مررت بہ فاذا لہ صوت صوت حمار۔ میں مندرجہ بالا ضابطہ کی پانچوں قید موجود ہیں۔ (۱) صوت حمار مفعول مطلق ہے جو کہ تشبیہ کے لئے ہے، اس کے ساتھ مثلاً زید کی آواز کو تشبیہ دی جا رہی ہے۔ (۲) اور آواز عضو ظاہری یعنی منہ سے صادر ہوتی ہے۔ (۳) اور لہ صوت جملہ ہے جس کے بعد مفعول مطلق

واقع ہے۔ (۴) اور یہ جملہ ایسے اسم پر مشتمل ہے جو مفعول میں بھی ہے۔ (۵) اور جس کے ساتھ اس اسم کے معنی یعنی صوت قائم ہے وہ بھی مذکور ہے، اور وہ لہ میں ضمیر کا مرجع مثلاً زید ہے زید کے ساتھ صوت قائم ہے وہ صاحب صوت ہے۔

ان تمام قیود کے پائے جانے کی وجہ سے یہاں مفعول مطلق سے پہلے یَصَوِّثُ فعل محذوف ہے جس کو قیاساً حذف کیا گیا ہے اصل عبارت اس طرح ہوگی۔ مصدر ث بہ فاذا لہ صوت یَصَوِّثُ صوت حمار۔

عبارت میں مذکور دوسری مثال: مصدر ث بہ فاذا لہ صُراخ الشکلی میں بھی پانچوں قیود کے پائے جانے کی وجہ سے اس کے فعل یَصْرُخُ کو حذف کر دیا گیا۔ اصل عبارت یوں ہے: مصدر ث بہ فاذا لہ صُراخ یَصْرُخُ صراخ الشکلی۔

وجوب حذف کی وجہ: فعل کا حذف ایسے موقع پہ اس لئے واجب ہے کہ مفعول مطلق سے پہلے والے جملے سے فعل کے معنی پر دلالت ہو رہی ہے، کیونکہ فعل کے لئے تین چیزیں ضروری ہیں۔ (۱) نسبت الی الفاعل (۲) معنی مصدری (۳) اقتران بالزمان، چنانچہ مفعول مطلق سے پہلے والے جملے میں یہ تینوں چیزیں پائی جا رہی ہیں، وہ جملہ ہے اِذَا لَہُ صَوْتُ، اذا اقتران بالزمان پر دلالت کر رہا ہے، اور صورت معنی مصدری پر اور لہ میں ضمیر نسبت الی الفاعل پر تو اس جملہ کے فعل کے معنی پر دلالت کرنے کی وجہ سے وہ جملہ حذف فعل پر قرینہ ہے، اور مفعول مطلق خود اس کے قائم مقام ہے اور قرینہ وقائم مقام ہونے کے وقت حذف فعل واجب ہے۔

(ج) دو مثالیں پیش کرنے کی وجہ: مصنفؒ نے دو مثالیں تین وجہ سے دی ہیں:

(۱) دو مثالوں سے اس طرف اشارہ مقصود ہے کہ مفعول مطلق کبھی مصدر تاویلی ہوتا ہے جیسے پہلی مثال میں صوت تصویت کے معنی پر ہے۔ اور مفعول مطلق کبھی مصدر حقیقی بھی ہوتا ہے جیسے دوسری مثال میں لفظ صراخ مصدر ہے۔

(۲) دوسری وجہ یہ ہے کہ یہاں یہ بتلانا مقصود ہے کہ مفعول مطلق کبھی نکرہ کی طرف

مضاف ہوگا جیسی حمار پہلی مثال میں نکرہ ہے اور کبھی معرفہ کی مضاف ہوگا، جیسے الشکلی دوسری مثال میں معرفہ ہے۔

(۳) تیسری وجہ یہ ہے کہ مفعول مطلق کبھی غیر ذوی العقول کی طرف مضاف ہوتا ہے جیسے پہلی مثال میں حمار غیر ذوی العقول ہے اور کبھی ذوی العقول کی طرف مضاف ہوگا جیسے دوسری مثال میں الشکلی ذوی العقول ہے۔

کافیہ: صفحہ ۲۸

وَالثَّانِي الْمُنَادِي وَهُوَ الْمَطْلُوبُ إِقْبَالُهُ بِحَرْفٍ نَائِبٍ مَنَابٍ أَدْعُو لَفْظًا أَوْ تَقْدِيرًا. وَيُنْبَنِي عَلَيَّ مَا يُرْفَعُ بِهِ إِنْ كَانَ مُفْرَدًا نَحْوُ يَا زَيْدُ وَيَا رَجُلُ.
(الف) عبارت با اعراب لکھ کر ترجمہ کریں۔ (ب) منادی کی اصطلاحی تعریف کرتے ہوئے مطلب تحریر کریں۔ (ج) نیز بتلائیے کہ مفرد معرفہ سے کیا مراد ہے اور مصنف نے علی الرفع کے بجائے علی ما یرفع بہ کیوں کہا؟

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: اور دوسرا موقع منادی ہے، اور منادی وہ اسم ہے جس کی توجہ مطلوب ہو۔ ایسے حرف کے ذریعہ جو اَدْعُو کا قائم مقام ہو لفظاً یا تقدیراً۔ اور منادی مثنیٰ ہوگا اس (حرف یا حرکت) پر جس کے ساتھ اس کو رفع دیا گیا، اگر منادی مفرد معرفہ ہو جیسے: يَا زَيْدُ، يَا رَجُلُ، يَا زَيْدَانِ، يَا زَيْدُونَ.
(ب) منادی کی اصطلاحی تعریف: منادی ایسے اسم کو کہتے ہیں جس کی توجہ ایسے حرف کے ذریعہ مطلوب ہو جو حرف اَدْعُو کے قائم مقام ہو، خواہ وہ حرف لفظوں میں موجود ہو یا مقدر ہو۔

مطلب:

الثاني المنادي الخ: منادى وہ دوسرا موقع ہے جہاں مفعول بہ کے عامل کو حذف کرنا واجب ہے، منادى میں جو توجہ مطلوب اور مقصود ہوتی ہے وہ اس حرف کے ذریعے ہونا ضروری ہے جو اذْعُو کے قائم مقام ہو لہذا اگر کسی ایسے لفظ سے توجہ مطلوب ہو جو اذْعُو کے قائم مقام نہ ہو تو وہ منادى نہیں ہوگا جیسے: ليقبل زيد چاہئے کہ زید متوجہ ہو۔ اس مثال میں ليقبل حرف ہی نہیں لہذا وہ (زيد منادى نہیں ہوگا۔

لفظاً او تقدیراً: ان میں دو احتمال ہیں: (۱) یا تو یہ نائب کی تفصیل ہو، اس صورت میں مطلب یہ ہوگا کہ وہ حرف جو اذْعُو کے قائم مقام ہے یا تو لفظوں میں موجود ہو جیسے: يَانُوحُ اِهْبِطْ۔

یا پھر وہ حرفِ ند لفظوں میں موجود نہ ہو بلکہ مقدر ہو، جیسے: يُوسُفُ اَعْرِضْ عَنْ هَذَا۔ یہاں پر حرفِ ند آیا محذوف ہے، اصل عبارت اس طرح ہے: يَا يُوسُفُ الخ (۲) دوسرا احتمال یہ ہے کہ یہ دونوں منادى کی تفصیل ہوں، اس صورت میں مطلب یہ ہوگا کہ وہ منادى خواہ لفظوں میں موجود ہو جیسے: يَانُوحُ اِهْبِطْ۔ یا منادى لفظوں میں موجود نہ ہو بلکہ مقدر ہو جیسے امام کسائی کی قرأت کے اعتبار سے۔ اَلَا يَاسُجُدُوا۔ اصل میں اَلَا يَاقُوتُ مِي اسجدوا ہے۔ امام حفص کے نزدیک اَلَا يَسُجُدُوا۔ مضارع کے صیغہ کے ساتھ ہے۔

ويُنْصِي عَلٰى مَا لَخ: یہاں سے مصنف منادى کا اعراب بیان کر رہے ہیں، منادى کبھی مثنی ہوتا ہے کبھی مجرور ہوتا ہے، کبھی مفتوح ہوتا ہے اور کبھی منصوب ہوتا ہے، یہاں مثنی ہونے کو بیان فرما رہے ہیں، کہ منادى اگر مفرد معرفہ ہو تو علامتِ رفع پر مثنی ہوگا یعنی منادى بننے سے پہلے اس اسم کی جو رفعی حالت ہوگی منادى بننے کے بعد بھی وہی حالت باقی رہے گی، جیسے: يَازَيْدُ، يَارَجُلُ، يَازَيْدَانِ، يَازَيْدُونَ۔

شروع کی دو مثالیں ضمہ پر مثنی ہیں، کیونکہ یہ مفرد منصوب صحیح ہے اور اس رفعی حالت ضمہ کے ساتھ ہوتی ہے۔

یازیدان: یہ الف پر مبنی ہے، کیونکہ تشنیہ کی رفعی حالت الف کے ساتھ ہوتی ہے۔
یازیدون: یہ واؤ پر مبنی ہے، کیونکہ جمع مذکر سالم کی رفعی حالت واؤ کے ساتھ ہوتی ہے۔

(ج) مفرد معرفہ سے مراد:

مفرد تین چیزوں کے مقابلے میں بولا جاتا ہے: (۱) تشنیہ و جمع کے مقابلے میں۔
(۲) مرکب غیر مفید کے مقابلے میں۔ (۳) مرکب مفید کے مقابلے میں، یعنی مفرد وہ ہے جو جملہ نہ ہو، یہاں پر مفرد مرکب غیر مفید کے مقابلے میں ہے یعنی مفرد سے مراد یہ ہے کہ وہ اسم مضاف یا مشابہ مضاف نہ ہو۔

معرفہ: معرفہ سے مراد یہ ہے کہ وہ اسم خواہ حرفِ ندا کے داخل ہونے سے پہلے ہی معرفہ ہو جیسے: یازید میں زید پہلے ہی سے معرفہ ہے، یا حرفِ ندا کے داخل ہونے کے بعد معرفہ ہو جیسے: یارِ جُل میں رِجُل پہلے نکرہ تھا حرفِ ندا داخل ہونے سے معرفہ ہو گیا۔
علیٰ مایرفع کہنے کی وجہ: مصنفؒ نے علیٰ الرفع کے بجائے علیٰ مایرفع کہہ کر اس بات کی طرف اشارہ کیا ہے کہ رفع ہونا چاہئے خواہ کسی بھی حالت میں ہو، ضمہ کی صورت میں ہو یا الف کے ساتھ ہو یا واؤ کے ساتھ ہو، مثلاً یازید میں رفع ضمہ کی صورت میں ہے۔
یازیدان میں رفع الف کی صورت میں ہے اور یازیدون میں رفع واؤ کی صورت میں ہے۔

کافیہ: صفحہ ۲۹

وَتَوَابِعُ الْمُضَادِّ. الْمَبْنِيُّ الْمَفْرَدَةُ مِنَ التَّأَكِيدِ وَالصِّفَةِ وَعَطْفِ
الْبَيَانِ وَالْمَعْطُوفِ بِحَرْفِ الْمُتَمَتِّعِ دُخُولُ يَا عَلَيْهِ تَرْفَعُ عَلَيَّ لَفْظُهُ
وَتَنْصَبُ عَلَيَّ مَحَلِّهِ. وَالْخَلِيلُ فِي الْمَعْطُوفِ يَخْتَارُ الرُّفْعَ.
وَأَبُو عَمْرٍو النَّصْبَ.

(الف) اعراب لگا کر ترجمہ کریں۔ (ب) مفرد اور المعطوف بحرف المتنع دخول
یاء کی مراد لکھ کر مطلب اور ہر ایک کی مثال لکھیں؟

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: اور منادی ثنی کے مفرد توابع یعنی تاکید، صفت، عطف بیان اور وہ معطوف بحرف جس پر یا (حرفِ ندا) کا داخل ہونا ممتنع ہو، منادی کے لفظ پر حمل کرتے ہوئے مرفوع ہوں گے، اور اس کے محل پر حمل کرتے ہوئے منصوب ہوں گے اور امام خلیل معطوف میں رفع کو پسند کرتے ہیں اور امام ابو عمر نصب کو۔

(ب) مفرد کی مراد: یہاں پر مفرد، مضاف یا مشابہ مضاف کے مقابل میں ہے، کہ وہ توابع مضاف یا مشابہ مضاف نہ ہوں تو ان کا اعراب یہ ہے۔

المعطوف بحرف الممتنع دخول یاء کی مراد: عطف بحرف کی دو صورت ہیں: (۱) وہ معطوف بحرف جس پر یاء حرفِ ندا کا دخول ممتنع ہے، یعنی معطوف معرف باللام۔ (۲) وہ معطوف بحرف جس پر یاء حرفِ ندا کا دخول درست ہے یعنی معطوف غیر معرف باللام۔

مذکورہ عبارت میں عطف بحرف کی پہلی صورت یعنی معطوف معرف باللام کا اعراب بیان کیا جا رہا ہے۔

مطلب: منادی کے اعراب سے فارغ ہونے کے بعد اب مصنف توابع کے اعراب کو بیان فرما رہے ہیں۔

توابع پانچ ہیں: صفت، تاکید، بدل، عطف بیان، عطف بحرف۔ عطف بحرف کی دو صورتیں ہیں: مندرجہ بالا عبارت میں منادی کے توابع میں سے ساڑھے تین (یعنی صفت، تاکید، عطف بیان اور عطف بحرف کی پہلی قسم) کا اعراب بیان کیا جا رہا ہے، کہ ان کا حکم یہ ہے کہ ان میں منادی کے لفظ اور محل دونوں کی رعایت کی جائے گی، منادی پر لفظاً تو رفع ہے لہذا اس کے توابع پر بھی رفع پڑھا جائے گا اور منادی محل کے

اعتبار سے منصوب ہے، کیونکہ وہ مفعول کی جگہ واقع ہے تو محل پر حمل کرتے ہوئے اس کا تابع بھی منصوب ہوگا۔

ہر ایک کی مثال:

تاکید کی مثال: یازیدُ نَفْسُهُ. یازیدُ نَفْسَهُ.

صفت کی مثال: یازیدُ الْعَاقِلُ. یازیدُ الْعَاقِلَ.

عطف بیان کی مثال: یا اقبالُ شاعرٌ. یا اقبالُ شاعرًا.

معطوف معرف باللام کی مثال: یا خالِدُ والکاتبُ. یا خالِدُ والکاتبَ.

وَالْخَلِيلُ فِي الْمَعْطُوفِ الْخ: خلیل بن احمد نحوی (جو سیبویہ کے استاذ ہیں)

اور ابو عمرو بصری، ان دونوں کا مذہب بھی منادیٰ مبنی کے مفرد و تابع کے بارے میں جمہور نحویوں کی طرح ہے، البتہ معطوف معرف باللام کے سلسلے میں ان دونوں کا تھوڑا سا اختلاف ہے۔

خلیل نحوی فرماتے ہیں کہ اس پر نصب بھی جائز ہے، لیکن رفع مختار ہے، کیونکہ معطوف پر اگر الف لام داخل نہ ہوتا تو وہ مستقل منادیٰ ہوتا اور مفرد معرف ہونے کی وجہ سے علامتِ رفع پر مبنی ہوتا، لیکن معرف باللام ہونے کی وجہ سے اس پر حرفِ ندا نہیں آیا، اور وہ علامتِ رفع پر مبنی نہ ہو سکا۔ تو کچھ ایسی صورت اختیار کی جائے کہ اس کا منادیٰ پن بالکل ختم نہ ہو، منادیٰ کا کچھ نہ کچھ اثر باقی رہے، اس کی صورت یہی ہے کہ اس کو ضمہ پر مبنی قرار نہ دیا جائے، معرب ہی رکھا جائے۔ لیکن معرب کرنے کے بعد اس کو مرفوع رکھا جائے کیونکہ رفع اور ضمہ میں مناسبت ہے۔

اور ابو عمرو بصری فرماتے ہیں کہ نصب مختار ہے، کیونکہ جب اس معطوف پر حرفِ ندا نہیں آ سکتا تو وہ مستقل منادیٰ نہیں ہو سکتا، بلکہ اس کو تابع کا حکم دیا جائے گا، اور منادیٰ مبنی کا تابع محل کا تابع ہوتا ہے اور محلاً منادیٰ منصوب ہے، اس لئے معطوف معرف باللام پر بھی نصب آنا چاہئے۔

کافیہ: صفحہ ۳۱

وَتَرْخِيمُ الْمُنَادِي جَائِزٌ وَفِي غَيْرِهِ ضَرُورَةٌ وَشَرْطُهُ أَنْ لَا يَكُونَ مُضَافًا وَلَا مُسْتَعْنَاً وَلَا جُمْلَةً. وَيَكُونُ إِمَّا عَلَمًا زَائِدًا عَلَى ثَلَاثَةِ أَحْرَفٍ. وَإِمَّا بَتَاءً التَّانِيثِ. فَإِنْ كَانَ فِي آخِرِهِ زِيَادَتَانِ فِي حُكْمِ الْوَاحِدَةِ. أَوْ حَرْفٌ صَحِيحٌ قَبْلَهُ مَدَّةٌ. وَهُوَ أَكْثَرُ مِنْ أَرْبَعَةِ أَحْرَفٍ حُذِفَتَا.

(الف) اعراب لگا کر ترجمہ کریں۔ (ب) ترخیم منادی کی تعریف لکھتے ہوئے عبارت کا مطلب تحریر کیجئے؟

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: اور منادی کی ترخیم جائز ہے اور اس (منادی) کے علاوہ میں ضرورت کے وقت، اور اس کی شرط یہ ہے کہ وہ (منادی) مضاف نہ ہو اور نہ مستغاث ہو اور نہ جملہ ہو، اور وہ یا تو ایسا علم ہو جو تین حروف سے زیادہ ہو، یا تاء تانیث کے ساتھ ہو، پس اگر اس اسم کے آخر میں ایسی دو زیادتی ہو جو ایک زیادتی کے حکم میں ہو یا (اس اسم کے آخر میں) ایسا حرف صحیح ہو جس سے پہلے حرف مددہ ہو حال یہ کہ وہ اسم چار حروف سے زیادہ ہو، تو وہ دونوں حروف حذف ہو جائیں گے۔

(ب) ترخیم منادی کی تعریف: رَخِّمَ الشَّيْءَ: نرم و آسان بنانا۔

اصطلاحی تعریف: منادی کے آخری حرف کو تلفظ آسان کرنے کے لئے حذف کر دینا۔

مطلب:

وترخيم المنادي جائز الخ: مذکورہ عبارت میں مصنف ترخیم منادی کو بیان فرما رہے ہیں، چونکہ ترخیم منادی کا خاصہ ہے۔ اور جب کسی شے کا خاصہ بیان کر دیا جائے تو

اس شی کی وضاحت ہو جاتی ہے، منادی کی ترخیم نظم و نثر دونوں میں جائز ہے، اور منادی کے علاوہ میں صرف ضرورتِ شعری کی وجہ سے جائز ہے۔ نثر میں جائز نہیں ہے۔

وہو حذف فی آخرہ تخفیفاً کہہ کر مصنف نے منادی کی تعریف بیان کی کہ منادی کہتے ہیں: اسم کے آخر حرف کو تخفیف کی غرض سے حذف کر دینا جیسے: یَا مَالِکُ سے یَا مَالُ۔ یَا مَنُصُورُ سے یَا مَنُصُ اور جس منادی میں ترخیم کی جائے اس کو منادیِ مرخم کہتے ہیں۔

وشرطہ ان لا یكون الخ: مذکورہ عبارت میں منادی میں ترخیم کے شرائط بیان کئے گئے ہیں، ترخیم کی چار شرائط ہیں، تین عدمی اور ایک وجودی۔

(۱) پہلی شرط یہ ہے کہ منادی مضاف نہ ہو، نہ اس میں اضافتِ معنوی پائی جائے نہ اضافتِ لفظی، اور نہ وہ شبہ مضاف ہو، کیونکہ مضاف اور مضاف الیہ معنی کے اعتبار سے ایک کلمے کے حکم میں ہے، اب اگر مضاف کے آخر میں ترخیم کی جائے تو کلمے کے بیچ میں ترخیم کرنا لازم آئے گا، حالانکہ ترخیم کلمہ کے آخر میں ہوتی ہے، اگر مضاف الیہ کے آخر میں کی جائے تو چونکہ مضاف الیہ لفظ کے اعتبار سے الگ کلمہ ہے جو کہ منادی نہیں ہے، منادی تو مضاف ہے، پس غیر منادی میں ترخیم لازم آئے گی۔

(۲) دوسری شرط یہ ہے کہ منادی مستغاث نہ ہو، نہ مستغاث باللام ہو اور نہ مستغاث بالالف۔ مستغاث باللام نہ ہونے کی وجہ یہ ہے کہ اس پر منادی کا کوئی اثر (یعنی علامت رفع پر بنا، یا نصب) ظاہر نہیں ہے، لہذا ترخیم بھی اس میں جاری نہ ہوگی۔

اور مستغاث بالالف نہ ہونے کی شرط اس وجہ سے ہے کہ اس میں الف کی زیادتی آواز کو بلند کرنے اور اس کو دراز کرنے کے لئے ہوتی ہے اور حذف اس کے منافی ہے لہذا ترخیم جاری نہیں ہوگی۔

(۳) تیسری شرط یہ ہے کہ وہ منادی جس میں ترخیم کی جارہی ہے وہ جملہ نہ ہو، یعنی اگر کسی شخص کا نام کسی جملے کے ساتھ رکھ دیا جائے تو اس کی ترخیم جائز نہیں ہے، کیونکہ ایسا جملہ امثال کے مانند ہے اور امثال میں تغیر و تبدل درست نہیں، کیونکہ اگر امثال میں تبدیلی

کی گئی تو اس مثل کے ذریعہ جس قصہ پر دلالت مقصود ہے وہ ختم ہو جائے گی، جیسے: یَا تَابَّطُ شَرًّا۔ (اے شر کو بغل میں دبانے والا) اگر تَابَّطُ شَرًّا کسی کا نام رکھ دیا جائے تو گرچہ وہ منادی ہے لیکن چونکہ وہ جملہ ہے جس میں تغیر جائز نہیں، پس اس میں ترخیم بھی جائز نہیں۔

(۴) چوتھی شرط وجودی ہے اس کے دو جز ہیں: (۱) وہ منادی جس کی ترخیم کی جارہی ہے وہ تین حروف سے زیادہ والا علم ہو، (۲) اور اگر وہ تین حروف سے زائد والا علم نہ ہو تو پھر اس منادی میں تاء تانیث ہو، گرچہ ترخیم کرنے کے بعد تین حروف سے کم ہو جائے، جیسے: ثُبَّةُ بکریوں کا ریوڑ قُلَّةُ (گلی ڈنڈا)۔ دونوں شرطوں میں سے کسی ایک کا ہونا ضروری ہے اور دونوں کے جمع ہونے پر کوئی حرج نہیں ہے۔ علم ہونے کی شرط اس لئے ہے کہ علم کثرت سے منادی بنتا ہے، اور کثرت خفت کو چاہتی ہے۔ اور ترخیم کا مقصد ہی کلمہ کو خفیف کرنا ہے اور تین حروف سے زائد ہونا اس لئے ہے کہ ترخیم کے بعد معرب میں کم از کم تین حروف باقی رہیں، اور تاء تانیث کی شرط اس وجہ سے ہے کہ اگرچہ تاء کو حذف کرنے کے بعد وہی حرف رہیں گے پھر بھی کوئی حرج نہیں ہے، کیونکہ تاء تانیث پہلے ہی سے علیحدہ حرف ہے کلمہ ترخیم سے پہلے ہی دو حرفی تھا، ترخیم کے بعد اس پر کوئی فرق نہیں پڑے گا۔

فان كان في آخره الخ: ترخیم کے شرائط بیان کرنے کے بعد اب مصنف یہ بیان فرما رہے ہیں کہ ترخیم کی وجہ سے کتنے حروف حذف ہوں گے، چنانچہ فرماتے ہیں کہ جس اسم میں ترخیم کرنا چاہو اس کو دیکھو، اگر اس کے آخر میں دو ایسے حروف ہوں جو ایک ہی زیادتی کے حکم میں ہوں، یعنی وہ دونوں ایک ساتھ ہی زیادہ کئے گئے ہوں تو دونوں کو حذف کر دیا جائے گا، کیونکہ جب دونوں کی زیادتی ایک ساتھ ہوئی ہے تو حذف بھی دونوں ایک ساتھ ہوں گے، جیسے: اَسْمَاءُ، مَرْوَانُ۔ دونوں کو ترخیم کے بعد اس طرح پڑھیں گے: يَا اَسْمَاءُ. يَا مَرْوَانُ.

اور اگر اسم کے آخر میں حرف صحیح ہو اور اس سے پہلے مدہ زائد ہو، تو اس میں ترخیم کے وقت آخر کے دونوں حروف یعنی حرف صحیح اور اس سے پہلے والے حرف مدہ کو حذف کر دیں گے، اس شرط کے ساتھ کہ اس اسم میں چار حروف سے زائد ہوں، تاکہ حذف کے

بعد کم از کم تین حروف باقی رہ جائیں، کیونکہ معرب میں کم از کم تین حروف ضروری ہیں، جیسے: یَا مَنصُورُ میں یَا مَنصُ. یَا عَمَّارُ میں یَا عَمَّ.

کافیہ: صفحہ ۳۳

وَلَا يَنْدَبُ إِلَّا الْمَعْرُوفُ فَلَا يُقَالُ وَارْجُلَاهُ وَامْتَنَعَ وَازِيدُ الطَّوِيلَةِ.
خِلَافًا لِّيُونُسَ.

(الف) اعراب لگا کر ترجمہ کریں (ب) مطلب تحریر کریں۔

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: اور نَدْبَہ نہیں کیا جائے گا مگر مشہور شخص کا، چنانچہ نہیں کہا جائے گا: وَارْجُلَاهُ. اور ممتنع ہے وَاَزِيدُ الطَّوِيلَةِ. امام یونسؑ نے اختلاف کیا ہے۔

(ب) مطلب:

وَلَا يَنْدَبُ إِلَّا الْمَعْرُوفُ النخ: مذکورہ عبارت میں یہ بتلانا مقصود ہے کہ ندبہ اور درد کا اظہار صرف مشہور و معروف شخص کا ہوتا ہے، مجہول اور غیر معروف شخص کا نہیں ہوتا، کیونکہ جب مشہور و معروف شخص کا ندبہ کیا جائے گا تو لوگ اس ندبہ کرنے والے کو اظہارِ غم میں معذور گردانیں گے، اور اس کے غم میں شریک ہوں گے، اور اگر غیر معروف شخص کا ندبہ کیا جائے گا تو لوگ اس کا مذاق اڑائیں گے۔ نتیجہ کے طور پر مصنفؒ نے فرمایا کہ: وَارْجُلَاهُ کہنا صحیح نہیں ہے، کیونکہ وَارْجُلَاهُ کے ساتھ کوئی خاص مندوب مشہور نہیں ہے جس کی طرف ذہن منتقل ہو۔

وامتنع وَاَزِيدُ النخ: جمہور کے نزدیک مندوب کی صفت کے ساتھ ندبہ کی علامت یعنی الف اور ہاء لاحق کرنا درست نہیں ہے، مثلاً: وَاَزِيدُ الطَّوِيلَةِ. کہنا جائز نہیں

ہے، بلکہ مندوب موصوف کے آخر میں ہی الف اور ہاء کی زیادتی ہوگی۔ مثلاً اس طرح کہا جائے گا: وازید اہ الطویل۔

اس میں امام یونس نحوی کا اختلاف ہے، ان کے نزدیک مندوب کی صفت کے آخر میں بھی زیادتی جائز ہے۔ وہ اس کو ترکیب اضافی پر قیاس کرتے ہیں کہ جس طرح مضاف الیہ کے آخر میں الف ہاء کی زیادتی جائز ہے اور یا امیر المؤمنینہ کہنا درست ہے، اسی طرح صفت کے آخر میں زیادتی جائز ہے۔ اور وازید الطویل کہنا درست ہے۔

جمہور اس کا جواب یہ دیتے ہیں کہ چونکہ مضاف الیہ کے بغیر مضاف کے معنی پورے نہیں ہوتے تو ان میں اتصال قوی ہے، جبکہ موصوف صفت کے درمیان ایسا اتصال نہیں پایا جا رہا ہے اس لئے یہ قیاس درست نہیں ہے۔

کافیہ: صفحہ ۳۴

وَشَدَّ اصْبَحَ لَيْلٍ وَافْتَدَ مَخْنُوقٌ. وَأَطْرَقَ كَوْرًا. وَقَدْ يُحْذَفُ الْمُنَادِي لِقِيَامِ قَرِينَةٍ جَوَازًا مِثْلُ: أَلَا يَأْسُجُدُوا.

(الف) اعراب لگا کر ترجمہ کریں۔ (ب) پوری عبارت کی تشریح کرتے ہوئے بتائیں کہ لیل، مخنوق اور کور اسم جنس ہیں پھر بھی یہاں حرف ندا کیوں حذف کیا گیا؟ (ج) نیز (الایا اسجدوا) میں حذف منادی کا قرینہ کیا ہے واضح کیجئے؟

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: اِصْبَحَ لَيْلٍ (اے رات صبح ہو جا) اور افْتَدَ مَخْنُوقٌ (اے گلا گھونٹے ہوئے فدیہ دے) اور أَطْرَقَ كَوْرًا (اے کروان تو اپنا سر جھکا لے) شاذ ہے اور کبھی کبھی منادی کو جوازی طور پر حذف کر دیا جاتا ہے، جیسے: أَلَا يَأْسُجُدُوا۔

(ب) مطلب:

وَشَذَّ اصْبَحَ النخ: مذکورہ عبارت کے ذریعے ایک اشکال کا جواب دیا گیا ہے۔
 اشکال: ابھی آپ نے فرمایا کہ منادی کی اسم جنس سے حرفِ ندا کو حذف کرنا جائز نہیں ہے، حالانکہ مذکورہ مثالیں ایسی ہیں کہ منادی اسم جنس ہونے کے باوجود حرفِ ندا کو اس سے حذف کر دیا گیا ہے، جیسے: اِصْبَحْ لَيْلُ۔ اس میں لیل اسم جنس ہے اسکے باوجود اس سے حرفِ ندا کو حذف کر دیا گیا اصل عبارت یوں تھی: اِصْبَحْ يَا لَيْلُ۔ اسی طرح: اِفْتَدِ مَخْنُوقٌ مِّنْ مَّخْنُوقٍ۔ اسی طرح: اَطْرُقْ كَرَا کی اصل اَطْرُقْ يَا كَرَا تھی، اسم جنس ہونے کے باوجود حرفِ ندا کو اس سے حذف کر دیا گیا۔

جواب: مذکورہ اعتراض کا جواب مصنف نے یہ کہہ کر دیا کہ مذکورہ اسماء اجناس سے حرفِ ندا کو حذف کرنا شاذ ہے۔

فائدہ: اِصْبَحْ لَيْلُ یہ امراء القیس شاعر کی بیوی کا قول ہے، شبِ زفاف میں اس نے یہ قول نفرت میں کہا تھا۔ اس کی بیوی سے نفرت کی وجہ دریافت کرنے پر معلوم ہوا کہ امراء القیس کا سینہ بھاری تھا، سرین ہلکی اور وہ خود انتہائی سرلیج الا نزال تھا، جب امراء القیس کو اس کی خبر ہوئی تو اس نے فوراً طلاق دے دی، اب اس قول کا استعمال کسی چیز کو شدت کے ساتھ طلب کرنے کے وقت ہوتا ہے۔ قول کا مطلب یہ ہے کہ اے رات تو صبح جلدی ہو جاتا کہ اس سے چھٹکارا حاصل کروں۔

افتدِ مَخْنُوقٌ: اس کا قصہ یہ ہے کہ سلیم بن سلکہ چت سورا تھا، ایک شخص نے آکر اس کا گلا گھونٹا اور کہا افتدِ مَخْنُوقٌ اے گلا گھونٹے ہوئے شخص فدیہ دے یعنی مال دے تاکہ میں تجھے چھوڑ دوں قتل نہ کروں۔

اطرق کرا: (اے کروان پرندے سر جھکالے) یہ ایک منتر ہے جس کو پڑھ کر کروان پرندے کا شکار کیا جاتا ہے۔ پورا منتر اس طرح ہے: اَطْرُقْ كَرَا اَطْرُقْ كَرَا: إِنَّ النِّعَامَةَ فِي الْقُرَى (اے کروان پرندے سر جھکالے، کیونکہ تجھ سے بڑے پرندے

شتر مرغ کا شکار کر کے لوگ بستی میں لے گئے تیری کیا حیثیت) اس کو سن کر وہ زمین سے چمٹ جاتا ہے اور شکاری اس پر جال ڈال کر پکڑ لیتا ہے، یہ پرندہ مرغی سے چھوٹا ہوتا ہے، اس کے پاؤں البتہ بڑے ہوتے ہیں، عربی میں اس کو بخاری بھی کہتے ہیں۔

وقد يمحذف المنادى الخ: مذکورہ عبارت میں منادی کے حذف کو بیان کیا جا رہا ہے کہ کبھی کبھی منادی کو حذف کر دیا جاتا ہے جواز اقرینہ کے موجود ہونے کے وقت جیسے: أَلَا يَا سَجْدُوا! اصل عبارت تھی: أَلَا يَا قَوْمِي اسْجُدُوا!

(ج) أَلَا يَا اسْجُدُوا میں حذف منادی کا قرینہ:

أَلَا يَا اسْجُدُوا میں منادی کا قرینہ یہ ہے کہ اسجدوا فعل امر ہے اور حرفِ ندایا فعل پر داخل نہیں ہوتا اس سے معلوم ہوا کہ کوئی اسم یہاں پر محذوف ہے، پس یہی منادی کے حذف پر قرینہ ہے۔

کافیہ: صفحہ ۳۴

الثَّالِثُ مَا أَضْمَرَ عَامِلُهُ عَلَى شَرِيطَةِ التَّفْسِيرِ وَهُوَ كُلُّ اسْمٍ بَعْدَهُ فِعْلٌ أَوْ شِبْهُهُ مُشْتَغِلٌ عَنْهُ بِضَمِيرِهِ أَوْ مُتَعَلِّقٌ لَوْ سُلِّطَ عَلَيْهِ هُوَ أَوْ مُنَاسِبُهُ لِنَصَبِهِ.

(الف) ترجمہ کیجئے۔ (ب) تشریح کرتے ہوئے فعل، شبہ فعل، مشتغل عنہ بضمیرہ او متعلقہ اور مناسبتہ کو مثالوں کے ذریعے واضح کیجئے؟

جواب:

(الف) ترجمہ: اور (ان چار جگہوں میں سے جہاں مفعول بہ کے فعل کو حذف کرنا واجب ہے) تیسری جگہ ما اضممر عامله على شريطة التفسير ہے (یعنی وہ مفعول بہ جس کے عامل کو تفسیر کی بناء پر حذف کر دیا گیا ہو) اور وہ ہر ایسا

اسم ہے جس کے بعد ایسا فعل یا شبہ فعل ہو جو اس اسم سے اعتراض کرنے والا ہوا
اس کی ضمیر یا اس کے متعلق (میں عمل کرنے) کی وجہ سے۔ اگر مسلط کر دیا جائے
اس اسم پر فعل کو یا اس کے مناسب کو تو وہ اس کو نصب دے دے۔

(ب) تشریح:

الثالث ما اضمر عامله الخ: ان چار جگہوں میں سے جہاں مفعول بہ کے فعل کو
حذف کرنا واجب ہے تیسری جگہ ما اضمر عامله الخن ہے۔ ما سے مراد مفعول بہ ہے،
أُضْمِرَ اِضْمَارًا سے مشتق ہے اس کے معنی ہیں: پوشیدہ رکھنا، شریطۃ بمعنی شرط ہے۔
اس عبارت کا خلاصہ یہ ہے کہ تیسرا موقع وہ مفعول بہ ہے کہ جس کے عامل ناصب کو اس بناء
پر حذف کر دیا گیا ہو کہ اس کی تفسیر آگے آرہی ہے، اس مفعول بہ کے فعل کا حذف اس وجہ
سے ضروری ہے کہ اگر اس کو حذف نہیں کریں گے تو آگے اس کی تفسیر آنے کی وجہ سے مُفسِّر
اور مُفسَّر کا اجتماع لازم آئے گا جو صحیح نہیں ہے۔

ما اضمر عامله الخ: ایسے اسم کو کہتے ہیں کہ جس کے بعد فعل یا شبہ فعل ہو جو اس
اسم کی ضمیر یا اس کے متعلق میں عمل کرنے کی وجہ سے اس اسم میں عمل نہ کرتا ہو، اور اگر اس
فعل یا شبہ فعل کو اس اسم پر مسلط کر دیں یعنی اس اسم کی ضمیر یا اس کے متعلق کو حذف کر کے فعل
یا شبہ فعل یا اس کے مناسب کو مقدم کر دیں تو وہ اس اسم کو اپنا معمول بنا کر نصب دے دے۔
مذکورہ تعریف سے معلوم ہوا کہ اس فعل یا شبہ فعل کے اس اسم میں عمل نہ کرنے کی وجہ
دو میں سے کوئی ایک ہے۔ اسم مذکور کی ضمیر میں عمل کرنا یا اس کے متعلق میں عمل کرنا، نیز
تسلیط کے بارے میں فرمایا کہ کبھی فعل یا شبہ فعل کی تسلیط ہوگی اور کبھی ان کے مناسب کی،
پھر مناسب عام ہے خواہ مناسب مرادف ہو یا مناسب لازم، اس طرح ما اضمر الخ کی
عقلاً بارہ صورتیں نکلتی ہیں، کیونکہ فعل اسم مذکور سے اعراض کرے گا، اسم کی ضمیر کی وجہ سے
اور تسلیط بعینہ اسی کی فعل کی ہوگی، یا اس کے مناسب مرادف کی یعنی ایسے فعل کی جو اس کے
ہم معنی ہو، یا مناسب لازم کی، یہ تین صورتیں ہوں گی، اور اگر اسم کے متعلق میں عمل کرنے

سے اعراض کرے تو اس میں بھی یہی تین صورتیں ہوں گی، البتہ اس شکل میں بعینہ اسی فعل کی یا اس کے مناسب مرادف کی تسلیط نہیں ہو سکتی، صرف مناسب لازم کی ہو سکتی ہے۔
اور یہی چھ شکلیں شبہ فعل کی بھی نکلیں گی، اور اس میں بھی جب اسم کے متعلق کی وجہ سے اعراض کرے تو تسلیط صرف شبہ فعل کے مناسب لازم کی ہو سکتی ہے، بعینہ شبہ فعل کی یا اس کے مناسب مرادف کی نہیں ہو سکتی، تو دو شکلیں فعل میں اور دو شکلیں شبہ فعل میں غیر معتبر ہیں باقی آٹھ شکلیں معتبر ہیں۔

ہر ایک کی مثال:

- (۱) فعل اسم مذکور میں عمل کرنے سے اعراض کرے اس کی ضمیر میں عمل کرنے کی وجہ سے اور تسلیط بعینہ فعل کی ہو جیسے: زَيْدًا ضَرْبَتْهُ أَيْ ضَرْبَتْ زَيْدًا ضَرْبَتْهُ۔
- (۲) فعل اس کی ضمیر کی وجہ سے عمل کرنے سے اعراض کرے اور تسلیط فعل کے مناسب مرادف کی ہو جیسے: زَيْدًا مَرَدْتُ بِهِ۔ اس مثال میں اگر مَرَدْتُ کو زَيْدًا پر مقدم کر دیں گے تو وہ خود اس کو نصب نہیں دے گا، کیونکہ وہ یاء کے صلہ کے ساتھ استعمال ہوتا ہے، بلکہ اس کا مناسب مرادف جَاوَزْتُ ہے، لہذا اگر اس کو اسم مذکور پر مسلط کر دیں تو وہ نصب دے دے گا جیسے: جَاوَزْتُ زَيْدًا۔
- (۳) فعل اس کی ضمیر کی وجہ سے اعراض اور تسلیط فعل کے مناسب لازم کی ہو جیسے: زَيْدًا حَبَسْتُ عَلَيْهِ۔ اس مثال میں حَبَسْتُ اسم مذکور زَيْدًا میں عمل کرنے سے اعراض کر رہا ہے اس کی ضمیر علیہ کی ضمیر کی وجہ سے، اور اگر اس فعل کو زَيْدًا پر مقدم کریں گے تو اس کو نصب نہیں دے گا، ایسے ہی اس کا مناسب مرادف بھی مَفْعُول کو نہیں چاہتا، اس لئے اس کے مناسب لازم لَا بَسْتُ کو مقدم کریں گے تو وہ زَيْدًا کو نصب دے دے گا، اور لَا بَسْتُ اس کا مناسب لازم اس وجہ سے ہے کہ جب ایک شئی کو دوسری شئی پر جس (قید کیا جاتا ہے) تو وہ شئی دوسری کے ملائیس (ملی ہوئی) ضروری ہوتی ہے۔
- (۴) فعل اسم کے متعلق میں عمل کرنے کی وجہ سے اسم مذکور میں عمل کرنے سے

اعراض کرے اور تسلیط بعینہ اسی فعل کی ہو جیسے: زیداً ضربتُ غلامہ۔ یہاں فعل یعنی ضربتُ اسم مذکور زیداً کے متعلق میں یعنی غلام میں عمل کرنے کی وجہ سے زیداً میں عمل کرنے سے اعراض کر رہا ہے، لیکن یہاں فعل کی یا اس کے ہم معنی کسی دوسرے فعل کی (یعنی مناسب مرادف کی) تسلیط نہیں ہو سکتی، کیونکہ ضربتُ کو اگر مقدم کریں گے تو معنی ہوگا: میں نے زید کی پٹائی کی حالانکہ مضروب زید نہیں ہے بلکہ غلام ہے، اس لئے یہ صورت باطل ہے۔

(۵) فعل اسم مذکور میں اس کے متعلق کی وجہ سے عمل کرنے سے اعراض کرے، اور تسلیط اس کے مناسب مرادف کی ہو، یہ صورت بھی باطل ہے تفصیل ماقبل میں گزر چکی۔

(۶) فعل اسم مذکور میں اس کے متعلق کی وجہ سے اعراض کرے اور تسلیط فعل کے مناسب لازم کی ہو، جیسے: زیداً ضربتُ غلامہ۔ اس مثال میں ضربت کا مناسب لازم اَهْنُتُ ہے، اس کو اگر زیداً پر مقدم کر دیں گے تو نصب دے دے گا، اور اس کے لازم ہونے کی وجہ یہ ہے کہ کسی کے غلام کی پٹائی کی وجہ سے خود اس کی توہین لازم آتی ہے۔

(۷) شبہ فعل اسم کی ضمیر کی وجہ سے اعراض کرے اور تسلیط بعینہ شبہ فعل کی ہو جیسے:

زیداً اَنَا ضَارِبُهُ أَيُّ اَنَا ضَارِبٌ زَيْدًا.

(۸) شبہ فعل اس کی ضمیر کی وجہ سے اعراض کرے اور تسلیط شبہ فعل کے مناسب مرادف کی ہو، جیسے: زیداً اَنَا مَارٌّ بِهِ أَيُّ اَنَا مُجَاوِزٌ زَيْدًا. اَنَا مَارٌّ بِهِ.

(۹) شبہ فعل اس کی ضمیر کی وجہ سے اعراض کرے اور تسلیط شبہ فعل کے مناسب لازم کی ہو جیسے: زیداً اَنَا مَحْبُوسٌ عَلَيْهِ أَيُّ اَنَا مُلَامِسٌ زَيْدًا. اَنَا مَحْبُوسٌ عَلَيْهِ.

(۱۰) شبہ فعل اسم کے متعلق کی وجہ سے اعراض کرے اور تسلیط بعینہ شبہ فعل کی ہو، یہ صورت بھی باطل ہے، تفصیل ماقبل میں آچکی۔

(۱۱) شبہ فعل اسم کے متعلق کی وجہ سے اعراض کرے اور تسلیط شبہ فعل کے مناسب مرادف کی ہو یہ صورت بھی باطل ہے۔

(۱۲) شبہ فعل اسم کے متعلق کی وجہ سے اعراض کرے اور تسلیط شبہ فعل کے مناسب لازم کی ہو، جیسے: زیداً اناضارب غلامه ائی انا مہین زیداً اناضارب غلامه۔

کافیہ: صفحہ ۳۶

الْمَفْعُولُ فِيهِ هُوَ مَا فُعِلَ فِيهِ فِعْلٌ مَذْكُورٌ مِنْ زَمَانٍ أَوْ مَكَانٍ وَشَرْطُ
نَصْبِهِ تَقْدِيرُ فِي وَظُرُوفُ الزَّمَانِ كُلُّهَا تَقْبَلُ ذَلِكَ وَظُرُوفُ الْمَكَانِ
إِنْ كَانَ مُبْهَمًا قَبْلَ ذَلِكَ وَالْأَقْلَاءُ.

(الف) عبارت پر اعراب لگا کر ترجمہ کیجئے اور مطلب لکھئے۔ (ب) فوائد قیود کی وضاحت کیجئے۔ (ج) اور بتائیے کن ظرف میں فی مقدر ہو سکتا ہے اور کن ظروف میں نہیں، نیز ظرف مبہم کو بیان کریں۔

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: مفعول فیہ وہ زمانہ یا جگہ ہے جس میں فعل مذکور کیا گیا ہو اور اس کے منصوب ہونے کی شرط فی کا مقدر ہونا ہے اور ظروف زمان سب کے سب فی کی تقدیر کو قبول کرتے ہیں، اور ظروف مکان اگر مبہم ہوں تو تقدیر فی کو قبول کرتے ہیں ورنہ نہیں۔

مطلب:

المفعول فیہ: مفاعیل خمسہ میں سے تیسرا مفعول فیہ ہے، مذکورہ عبارت میں مصنف نے سب سے پہلے مفعول فیہ کی تعریف کی، کہ مفعول فیہ وہ زمان یا مکان ہے جس میں اس سے پہلے ذکر کیا ہوا فعل کیا گیا ہو، جیسے: صُمْتُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ. (میں نے جمعہ کے دن روزہ رکھا) اس میں یوم الجمعة مفعول فیہ ہے، کیونکہ یوم الجمعة وہ زمانہ ہے جس میں اس سے پہلے ذکر کیا گیا فعل یعنی صوم کیا گیا۔

مفعول فیہ کی تعریف میں فعل سے فعل لغوی یعنی معنی مصدری (کام) مراد ہے۔ مصنف نے من زمان او مکان کہہ کر اس بات کی طرف اشارہ کیا کہ مفعول فیہ کی دو قسمیں ہیں، مفعول فیہ کو ظرف بھی کہتے ہیں۔ (۱) ظرف زمان (۲) ظرف مکان۔ وشرط نصبہ النخ: مصنف کے نزدیک اگر فی حرف جر لفظوں میں موجود ہو تو وہ بھی مفعول فیہ ہے، جبکہ جمہور کے نزدیک وہ مفعول فیہ نہیں بلکہ جار مجرور ہے، اس لئے مصنف کو مفعول فیہ کے منصوب ہونے کی یہ شرط لگانی پڑی کہ مفعول فیہ منصوب اس وقت ہوگا جبکہ اس سے پہلے فی مقدر ہو، اگر مقدر نہ ہو بلکہ موجود ہو تو مصنف کے نزدیک وہ مفعول فیہ تو ہوگا لیکن منصوب نہیں بلکہ مجرور ہوگا۔

وظروف الزمان کلہا النخ: اوپر بیان کیا گیا کہ مفعول فیہ کی دو قسمیں ہیں: زمان، مکان۔ پھر ہر ایک کی دو دو قسمیں ہیں: مبہم، محدود۔

مبہم: وہ ظرف ہے جس کی کوئی حد متعین نہ ہو جیسے: دَہْرٌ۔ اور محدود وہ ظرف ہے جس کی کوئی حد ہو، جیسے: یَوْمٌ۔ اس تفصیل سے ظرف کی کل چار قسمیں ہو گئیں: (۱) ظرف زمان مبہم جیسے: دَہْرٌ، حَیْنٌ۔ (۲) ظرف زمان محدود جیسے: یَوْمٌ، لَیْلٌ، شَہْرٌ۔ (۳) ظرف مکان مبہم جیسے: جہات ستہ: اَمَامَ، خَلْفَ، یَمِینُ، شِمَالُ، فَوْقَ، تَحْتَ۔ (۴) ظرف مکان محدود جیسے: دَارٌ، مَسْجِدٌ، بَیْتُ۔

مذکورہ عبارت میں مصنف یہ بیان فرما رہے ہیں کہ ظروف زمان خواہ مبہم ہوں یا محدود ان میں فی مقدر ہوتا ہے، اور وہ منصوب ہوتے ہیں، ظرف زمان مبہم اس وجہ سے منصوب ہوتے ہیں کہ فعل کے تین جز ہوتے ہیں، معنی مصدری نسبت الی الفاعل اور زمانہ۔ اور فعل میں جو زمانہ ہوتا ہے وہ مبہم ہی ہوتا ہے، اور قاعدہ ہے کہ جب جزء فعل کو فعل سے الگ کیا جائے تو وہ منصوب ہوتا ہے، جیسے مفعول مطلق کہ وہ مصدر ہے اور مصدر فعل کا ایک جز ہوتا ہے، اسی طرح زمان مبہم کو بھی جب حرف جر کے واسطے کے بغیر ذکر کریں گے تو منصوب ہوگا۔ اور ظرف زمان محدود کو مبہم پر حمل کر لیا گیا کیونکہ زمانیت میں دونوں شریک ہیں۔

وظروف المكان ان كان الخ:

ظرف مکان اگر مبہم ہوں تو ان میں بھی فی مقدر ہوگا، اور ان کو منصوب پڑھا جائے گا، کیونکہ یہ ظروف زمان مبہم کے ساتھ ابہام میں شریک ہیں، جیسے: جَلَسْتُ خَلْفَكَ۔ اور ظروف مکان محدود میں فی مقدر نہیں ہوگا، بلکہ فی لفظوں میں موجود ہو کر مجرور ہوگا، کیونکہ زمان مبہم کے ساتھ یہ ظروف نہ تو زمانیت میں شریک ہیں اور نہ ابہام میں۔

(ب) فوائد قیود:

تعریف تمام اسماء زمان و مکان کو شامل تھی لیکن مذکور کی قید سے یوم الجمعة یوم طیب جیسی مثالیں خارج ہو گئیں، کیونکہ جمعہ کے دن کوئی نہ کوئی تو کام ضرور کیا ہوگا، جو یہاں مذکور نہیں ہے۔

نیز مآجنس کے درجے میں ہے جو تمام مفاعیل کو شامل تھا فیہ کی قید سے باقی تمام مفاعیل نکل گئے۔

(ج) کن ظروف میں فی مقدر ہو سکتا ہے اور کن میں نہیں؟

ظرف مکان محدود کے علاوہ باقی تینوں قسموں: ظرف زمان مبہم، ظرف زمان محدود اور ظرف مکان مبہم میں فی مقدر ہوگا۔
ظرف مبہم: جس کی کوئی حد متعین نہ کی جائے جیسے: ذَهْرٌ، حَيْنٌ وغیرہ۔

کافیہ: صفحہ ۳۹

الْمَفْعُولُ مَعَهُ هُوَ مَذْكُورٌ بَعْدَ الْوَاوِ لِمُصَاحَبَةِ مَعْمُولٍ فِعْلٍ لَفْظًا
أَوْ مَعْنَى فَإِنْ كَانَ الْفِعْلُ لَفْظًا وَجَارَ الْعَطْفُ فَالْوَجْهَانِ مِثْلُ جِئْتُ أَنَا
وَزَيْدٌ وَزَيْدًا وَإِلَّا تَعَيَّنَ النَّصْبُ. مِثْلُ جِئْتُ وَزَيْدًا. وَإِنْ كَانَ مَعْنَى

وَجَزَّ الْعَطْفُ تَعَيَّنَ الْعَطْفُ. نَحْوُ مَا لَزِيدٌ وَعَمْرُو وَإِلَّا تَعَيَّنَ النَّصْبُ.
(الف) عبارت پر اعراب لگا کر ترجمہ کریں۔ (ب) مطلب لکھتے ہوئے فعل لفظی و معنوی کی مراد واضح کیجئے۔ (ج) ما لزیّد و عمرو۔ کا عامل کیا ہے متعین کیجئے، نیز بتائیے کہ مَا لَكَ وَزَيْدًا میں عطف درست ہے یا نہیں اگر درست نہیں تو کیوں نہیں۔

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔
ترجمہ: مفعول معہ وہ اسم ہے جو واؤ کے بعد مذکور ہو، فعل کے معمول کا مصاحب بن کر (ساتھ ہو کر) خواہ فعل لفظی ہو یا معنوی، پس اگر فعل لفظی ہو اور عطف بھی جائز ہو تو دو جہیں (جائز) ہیں، جیسے: جِئْتُ أَنَا وَزَيْدٌ وَزَيْدًا۔ ورنہ تو نصب متعین ہے، جیسے: جِئْتُ وَزَيْدًا۔ اور اگر فعل معنوی ہو اور عطف جائز ہو تو عطف متعین ہے، جیسے: مَا لَزَيْدٍ وَعَمْرُو ورنہ تو نصب متعین ہے۔

(ب) مطلب:

المفعول معہ الخ: مفاعیل خمسہ میں سے پانچواں اور آخری مفعول، مفعولہ معہ ہے۔ مفعول معہ وہ اسم ہے جو اس واؤ کے بعد آئے جو فعل کے معمول کی مصاحبت کے لئے آتا ہے، وہ فعل خواہ لفظوں میں موجود ہو یا نہ ہو یعنی معنوی ہو۔
مصاحب کا مطلب یہ ہے کہ وہ واؤ یہ بتاتا ہے کہ یہ اسم اس معمول کے ساتھ حکم میں شریک ہے، اگر فعل کا معمول فاعل ہے تو صدور فعل میں مصاحبت ہوگی، یعنی فاعل کی طرح مفعول معہ سے بھی فعل کا صدور ہوگا، جیسے: اسْتَوَى السَّمَاءُ وَالْأَرْضَ شَبَّهَ. پانی لکڑی کے ساتھ برابر ہو گیا، اور اگر فعل کا معمول مفعول بہ ہے تو وقوع فعل میں مصاحبت ہوگی، یعنی مفعول کی طرح مفعول معہ پر بھی فعل واقع ہوگا، جیسے: كَفَاكَ وَزَيْدًا ادرہم۔

فعل لفظی و معنوی کی مراد:

مفعول معہ کا عامل فعل کبھی تو لفظوں میں موجود ہوتا ہے جیسے استوی السماء و الخشبۃ اور کبھی عامل معنوی ہوتا ہے جیسے: مَالِکَ وَ زَيْدًا۔ کہ اس مثال میں فعل لفظوں میں موجود نہیں ہے لیکن مَالِکَ سے مَا تَصْنَعُ کے معنی سمجھے جاتے ہیں، اس لئے اس کو فعل معنوی کہتے ہیں۔

فإن كان الفعل الخ: یہاں سے مصف مفعول معہ کے عامل فعل کے احکام بیان فرما رہے ہیں۔

چنانچہ فرماتے ہیں کہ اگر مفعول معہ کا فعل لفظوں میں موجود ہو اور مفعول معہ کا عطف فعل کے معمول پر کرنا درست ہو تو اس میں دو صورتیں جائز ہیں۔ (۱) عطف کر کے فعل کے معمول پر جو اعراب ہے وہی اعراب مفعول معہ کو دیا جائے جیسے: جِئْتُ أَنَا زَيْدًا۔ اس مثال میں زَيْدًا کا عطف جِئْتُ کی ضمیر متصل پر کرنا صحیح ہے، کیونکہ جب ضمیر متصل کی تاکید ضمیر منفصل کے ذریعہ لائی جائے تو اس ضمیر منفصل پر کسی اسم کا عطف کرنا درست ہے، اور یہاں ضمیر متصل فاعل ہونے کی وجہ سے مرفوع ہے، لہذا زَيْدًا پر بھی وہی اعراب آئے گا۔

(۲) مفعول معہ بنا کر نصب دیا جائے، جیسے: جِئْتُ أَنَا زَيْدًا۔

وإلا تعین النصب الخ: اور اگر مفعول معہ کا عطف فعل کے معمول پر کرنا درست نہ ہو تو نصب پڑھنا متعین ہوگا، جیسے: جِئْتُ وَ زَيْدًا۔ چونکہ اس مثال میں ضمیر متصل کی تاکید ضمیر منفصل کے ذریعہ نہیں لائی گئی اس لئے عطف درست نہیں ہے، اس لئے مفعول معہ پر نصب پڑھا جائے گا۔

وإن كان معنی الخ: اور اگر فعل معنوی ہو اور مفعول معہ کا عطف فعل کے معمول پر درست ہو تو عطف متعین ہے کہ معطوف علیہ کا جو اعراب ہوگا وہی واو کے بعد والے اسم کا ہوگا، جیسے: مَالِ زَيْدٍ وَ عمرو (زید اور عمرو کو ایک دوسرے سے کیا لینا) اس مثال میں فعل معنوی ہے اور عمرو کا عطف زید پر صحیح ہے، اس لئے عطف ہی کیا جائے گا، اور زید کی طرح عمرو بھی مجرور ہوگا۔

اور اگر فعل معنوی ہو اور عطف صحیح نہ ہو تو پھر نصب متعین ہوگا، جیسے: مَا لَكَ وَزَيْدًا.
(آپ کو زید سے کیا لینا)۔

(ج) مَالِ زَيْدٍ وَعَمْرٍو کا عامل: ان کا عامل يَصْنَعُ ہے، کیونکہ مَا، يَصْنَعُ کے معنی میں ہے، اور یہ فعل معنوی ہے۔

مَالِک و زیداً میں عطف درست ہے یا نہیں؟ اس میں عطف درست نہیں ہے، کیونکہ لَکَ میں کاف ضمیر مجرور متصل ہے، اور ضمیر مجرور پر عطف اعادہ جار کے بغیر درست نہیں ہے، جب کہ اس مثال میں اگر عطف کریں گے تو ضمیر مجرور پر بغیر اعادہ جار کے عطف کرنا لازم آئے گا، جو کہ درست نہیں ہے، اس لئے مثال مذکور میں عطف درست نہیں ہے۔

کافیہ: صفحہ ۴۰

وَعَامِلُهَا الْفِعْلُ أَوْ شِبْهُهُ أَوْ مَعْنَاهُ وَشَرْطُهَا أَنْ تَكُونَ نَكْرَةً وَصَاحِبُهَا
مَعْرِفَةً غَالِبًا. وَأَرْسَلَهَا الْعِرَاقَ وَمَرَدَتْ بِهِ وَحْدَهُ وَنَحْوُهُ مُتَأَوَّلٌ.
(الف) اعراب لگا کر ترجمہ کریں۔ (ب) عراق کے معنی لکھ کر مطلب واضح کریں۔
(ج) وارسلها العراق الخ سے جس اعتراض کا جواب دیا جا رہا ہے آپ اس
اعتراض کو پھر اس کے جواب کو لکھیں۔ (د) نیز حال کی تعریف کر کے بتلائیے کہ حال کو
ذو الحال پر مقدم کرنا کب واجب ہے؟

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔
ترجمہ: اور حال کا عامل فعل یا شبہ فعل یا معنی فعل ہوتا ہے، اور اس کی شرط یہ کہ وہ
نکرہ ہو اور اس کا صاحب (ذو الحال) اکثر معرفہ ہو اور وارسلها العراق.
و مررت به وحده اور ان جیسی مثالوں میں تاویل کی گئی ہے۔

(ب) عراق کے معنی: عراق کے معنی پانی پر اونٹوں کا ہجوم کرنا، کہا جاتا ہے: **أوردَ إبله العراک** وہ اپنے اونٹوں کو اکٹھے پانی پر لایا، ارسلها العراق، یہ لیبید شاعر کے شعر کا ایک ٹکڑا ہے۔

مطلب:

عاملها الفعل الخ: مذکورہ عبارت میں یہ بتایا گیا کہ حال کا عامل یا تو فعل ہو گیا شبہ فعل ہوگا، یا پھر معنی فعل ہوگا۔ شبہ فعل میں اسم فاعل، اسم مفعول، صفت مشبہ، اسم تفضیل اور مصدر سب داخل ہیں، جیسے: **زَيْدٌ ذَاهِبٌ رَاكِبًا. زَيْدٌ مَضْرُوبٌ قَائِمًا. زَيْدٌ حَسَنٌ ضَاحِكًا. هَذَا بَسْرًا أَطِيبٌ مِنْهُ رَطْبًا. ضَرَبَنِي زَيْدًا قَائِمًا.**

اور معنی فعل کا مطلب یہ ہے کہ فعل نہ تو صراحتہ موجود ہو اور نہ مقدر بلکہ مضمون کلام سے فعل کے معنی مفہوم ہو، معنی فعل میں اسم اشارہ، اسم فعل، ندا، تمنی، ترجی اور تشہیر وغیرہ سب داخل ہیں، مثلاً: **هَذَا زَيْدٌ قَائِمًا** میں معنی فعل **أُشِيرُ** ہے۔

وشرطها أن تكون الخ: حال کے لئے دو شرطیں ہیں: (۱) ایک تو یہ کہ وہ نکرہ ہو، اگر حال معرفہ ہوگا تو پھر اس صفت کے ساتھ التباس لازم آئے گا جو منصوب ہو، مثلاً: **ضَرَبْتُ زَيْدًا قَائِمًا.** اگر قائم کو معرفہ لائیں اور کہیں: **ضَرَبْتُ زَيْدًا الْقَائِم.** تو پتہ نہیں چلے گا کہ وہ زیداً کی صفت ہے یا زیداً سے حال ہے۔

(۲) دوسری شرط یہ ہے کہ ذوالحال معرفہ ہو، اس کی وجہ یہ ہے کہ ذوالحال محکوم علیہ ہوتا ہے اور محکوم علیہ کا معرفہ ہونا ضروری ہے، محکوم علیہ اس لئے ہوتا ہے کہ ذوالحال مبتدا اور حال خبر کے درجے میں ہوتا ہے۔ لیکن ذوالحال کا معرفہ ہونا کثیر الوقوع ہے، کچھ مواقع میں ذوالحال کا معرفہ ہونا ضروری نہیں ہے، جیسے: **بَجَاءَ نَبِيٍّ رَجُلٌ مِنْ بَنِي تَمِيمٍ فَارِسًا.**

(ج) وارسلها العراق الخ:

اعراض: حال کا نکرہ ہونا ضروری ہے لیکن کچھ مثالوں میں حال معرفہ ہے، لہذا

قاعدہ ٹوٹ گیا۔ مثلاً: أَرْسَلَهَا الْعِرَاقَ. العراق اس میں حال ہے حالانکہ وہ معرفہ ہے معرف باللام ہونے کی وجہ سے، ایسے ہی: مَرَزْتُ بِهِ وَحْدَهُ. وَحْدَهُ اس میں حال ہے جبکہ وہ معرف ہے، مرکب اضافی کی وجہ سے۔

جواب:

جواب یہ ہے کہ ان میں تاویل کی گئی ہے، اور ان میں دو طریقے سے تاویل کی گئی ہے۔
(۱) یہ حال نہیں بلکہ مفعول مطلق ہیں اور ان سے پہلے فعل محذوف ہے، تقدیری عبارت یوں ہے: وارسلها تعترک العراق. اور وحده انفرادہ کے معنی میں ہے۔ اور اس سے پہلے ینفرد فعل محذوف ہے۔
(۲) یہ حال ہی ہیں، لیکن نکرہ کی تاویل میں ہیں، چنانچہ العراق معترکہ کے اور وحده منفردا کے معنی میں ہے۔ چنانچہ یہ صورت تو معرفہ ہیں لیکن حقیقتہً نکرہ ہیں۔
(د) حال کی تعریف: حال کے لغوی معنی تغیر و تبدل کے ہیں۔ اور اصطلاح میں حال کہتے ہیں کہ حال وہ اسم ہے جو فاعل یا مفعول بہ کی حالت بیان کرے۔
حال کو مقدم کرنا: جب ذوالحال نکرہ ہو تو حال کی تقدیم ضروری ہے، ورنہ حال کا صفت کے ساتھ التباس لازم آئے گا۔

کافیہ: صفحہ ۴۲

وَلَا بُدَّ فِي الْمَاضِي الْمُثْبِتِ مِنْ قَدْ ظَاهِرَةٍ أَوْ مُقَدَّرَةٍ وَيَجُوزُ حَذْفُ الْعَامِلِ كَقَوْلِكَ لِلْمُسَافِرِ رَاشِدًا مَهْدِيًّا. وَيَجِبُ فِي الْمُؤَكَّدَةِ مِثْلُ زَيْدٌ أَبُوكَ غَطُوفًا. أَيْ أَحَقُّهُ. وَشَرَطُهَا أَنْ تَكُونَ مُقَرَّرَةً لِمَضْمُونِ جُمْلَةٍ إِسْمِيَّةٍ.

(الف) عبارت پر اعراب لگا کر ترجمہ کریں۔ (ب) ماقبل سے ربط بیان کریں اور حال مؤکدہ کی تعریف اور مثال لکھیں۔ (ج) عبارت کا مطلب تحریر کریں۔

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: اور ماضی مثبت میں قد کا ہونا ضروری ہے خواہ (قَدْ) ظاہر ہو یا مقدر۔ اور (حال) کے عامل کا حذف کرنا جائز ہے، جیسے: مسافر کو تیرا کہنا: رَاشِدًا مَّهْدِيًّا۔ اور (عامل کا حذف کرنا) حال مؤکدہ میں واجب ہے جیسے: زَيْدٌ أَبُوكَ عَطُوفًا (زید تیرا باپ ہے اس حال میں کہ وہ مہربان ہے) یعنی میں ثابت کرتا ہوں اُس کا باپ ہونا اس حال میں کہ وہ مہربان ہے، اور اس کی شرط یہ ہے کہ وہ (حال مؤکدہ) جملہ اسمیہ کے مضمون کو پختہ کرنے والا ہو۔

(ب) ماقبل سے ربط: ماقبل میں بیان کیا گیا تھا کہ حال میں اصل مفرد ہونا ہے لیکن کبھی کبھی جملہ بھی حال واقع ہو جاتا ہے، اور جملہ سے جملہ خبریہ مراد ہے، اور اس کی اولاً دو قسمیں ہیں: جملہ اسمیہ، جملہ فعلیہ۔ پھر جملہ فعلیہ کی چار قسمیں ہیں: ماضی مثبت، ماضی منفی، مضارع مثبت، مضارع منفی۔

اب مذکورہ عبارت میں یہ بتلا رہے ہیں کہ جب ماضی مثبت حال واقع ہو تو قد کا ہونا ضروری ہے۔

حال مؤکدہ کی تعریف: جو اکثر اوقات ذوالحال سے جدا نہیں ہوتا، جیسے: زَيْدٌ أَبُوكَ عَطُوفًا۔ کہ عطوفت اور مہربانی اکثر اوقات باپ کے ساتھ لاحق ہوتی ہے۔

(ج) عبارت کا مطلب:

ولا بد فی الماضی الخ:

جب فعل ماضی مثبت حال واقع ہو تو ربط کے لئے لفظ قد کا ہونا ضروری ہے، خواہ وہ لفظوں میں موجود ہو یا مقدر ہو۔

ویجوز حذف العامل الخ: اگر کوئی قرینہ پایا جائے خواہ قرینہ حالیہ ہو یا مقالیہ، تو حال کے عامل کو حذف کرنا جائز ہے، جیسے کوئی سفر میں جانے والے کو کہے: رَاشِدًا مَّهْدِيًّا۔

یہاں قرینہ حالیہ یعنی سفر کے سامان کی تیاری کی وجہ سے نِسْرُ فَعْل عامل کو حذف کر دیا گیا، قرینہ مقالیہ کی وجہ سے عامل کو حذف کرنے کی مثال جیسے تم سے کوئی پوچھے: كَيْفَ جِئْتُ. (آپ کیسے آئے) تو تم اس کو صرف رَاكِبًا کہہ کر جواب دو۔ جبکہ اصل جِئْتُ رَاكِبًا ہے۔ قرینہ مقالیہ کی وجہ سے جِئْتُ عامل کو حذف کر دیا گیا۔

وَيَجِبُ فِي الْمَوْكِدَةِ الْخ: اس عبارت کا مطلب یہ ہے کہ حال مؤکدہ کے عامل کو حذف کرنا واجب ہے۔ جیسے: زَيْدٌ أَبُوكَ عَطُوفًا. یہاں عَطُوفًا حال مؤکدہ ہے۔ اور اس کا عامل أُحِقُّهُ محذوف ہے۔

وشرطها ان تكون الخ: حال کے عامل کے حذف کا وجوب اس شرط کے ساتھ ہے کہ وہ جملہ اسمیہ کے مضمون کی تاکید کر رہا ہو، اگر وہ مضمون کے بجائے بعض اجزاء کی تاکید کر رہا ہے تو پھر عامل کا حذف واجب نہیں ہے، جیسے: إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ لِلنَّاسِ رَسُولًا. اس جملہ میں رَسُولًا حال ہے لیکن وہ پورے جملہ کی تاکید نہیں کر رہا ہے، بلکہ اس کے ایک جز یعنی رسالت کی تاکید کر رہا ہے، اس لئے عامل کا حذف واجب نہیں ہے۔

کافیہ: صفحہ ۴۶

مَاوَلَا - عَامِلَتَيْنِ بَعْدَهُ لَأَنَّهُمَا عَمِلَتَا لِلنَّفْيِ وَقَدْ انْتَقَصَ النَّفْيُ بِالْأَلَا.
بِخِلَافٍ لَيْسَ زَيْدٌ شَيْئًا إِلَّا شَيْئًا لَأَنَّهَا عَمِلَتْ لِلْفِعْلِيَّةِ فَلَا أَثَرَ فِيهَا
لِنَقْضِ مَعْنَى النَّفْيِ لِبَقَاءِ الْأَمْرِ الْعَامِلَةِ هِيَ لِأَجْلِهِ.
(الف) اعراب لگا کر ترجمہ کریں۔ (ب) مطلب تحریر کریں۔

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: مَاوَلَا مقدر نہیں مانے جاتے ہیں اس حال میں کہ وہ (اثبات) کے بعد عمل

کرنے والے ہوں، اس لئے کہ وہ دونوں نفی کی وجہ سے عمل کرتے ہیں حالانکہ نفی تو لا کی وجہ سے ٹوٹ چکی ہے، برخلاف لیس زید شیئا إلا شیئا کے، اس لئے کہ (لیس) فعل ہونے کی وجہ سے عمل کرتا ہے پس فعلیت میں کوئی اثر نہیں نفی کے معنی کے لوٹنے کا، اس چیز کے باقی رہنے کی وجہ سے جس کی وجہ سے لیس عمل کر رہا ہے۔

(ب) عبارت کا مطلب:

ما ولا لا تقدیر ان الخ: لا احد فیہا إلا عمرو اور ما زید شیئا إلا شیء. ان دونوں مثالوں میں مستثنیٰ منہ کے لفظ پر حمل کر کے بدل قرار نہیں دے سکتے، کیونکہ اگر لا احد فیہا إلا عمرو میں مستثنیٰ منہ سے بدل قرار دیا جائے اور یوں کہا جائے: لا احد فیہا إلا عمرو تو یہ سمجھا جائے گا کہ عمرو پر نصب لا عامل کی وجہ سے آیا ہے، پس لا کو عامل مان کر مقدر ماننا پڑے گا، جیسا کہ بدل میں ہوتا ہے، کہ وہ تکریر عامل کے حکم میں ہوتا ہے، اسی طرح ما زید شیئا إلا شیء میں اگر لفظ پر حمل کرتے ہوئے بدل قرار دیا جائے اور کہا جائے ما زید شیئا إلا شیئا. تو اس صورت میں بھی لفظ ”ما“ کو عامل ٹھہرا کر مقدر ماننا پڑے گا، تا کہ بدل میں عمل کرے، حالانکہ ما ولا لا ثبات کے بعد عامل ٹھہرا کر مقدر نہیں مانے جاتے ہیں۔ کیونکہ لافنی جنس اور ما مشابہ بلیس، نفی کی وجہ سے عمل کرتے ہیں، اور نفی دونوں مثالوں میں لا کی وجہ سے ٹوٹ گئی، اسی کو مصنف نے فرمایا: ما ولا لا تقدیر ان الخ پس جب دونوں مثالوں میں مستثنیٰ منہ کے لفظ پر حمل کرتے ہوئے بدل قرار دینا دشوار ہو گیا تو عمرو کو مستثنیٰ منہ کے محل پر حمل کرتے ہوئے مرفوع پڑھا جائے گا، کیونکہ لفظ احد محلاً مرفوع ہے مبتدا ہونے کی وجہ سے، اسی طرح شیء کو شیئا کے محل پر حمل کرتے ہوئے مرفوع پڑھا جائے گا، کیونکہ شیئا محلاً مرفوع ہے خبر ہونے کی وجہ سے۔

بخلاف لیس زید الخ: اوپر بیان کیا گیا ہے کہ اگر ما ولا عامل ہوں تو وہاں مستثنیٰ کو مستثنیٰ منہ سے لفظ کے اعتبار سے بدل قرار نہیں دیا جاسکتا، اب بیان فرما رہے ہیں کہ لیس کا معاملہ ان دونوں سے مختلف ہے، اگرچہ اس کے اندر بھی معنی نفی ہے، مگر وہ نفی

کی وجہ سے عمل نہیں کرتا، بلکہ فعل ہونے کی وجہ سے عمل کرتا ہے، لہذا جو مستثنیٰ الّا کے بعد ہو اس پر بھی عمل کرے گا اور اس کو مستثنیٰ منہ کے لفظ پر حمل کر کے بدل قرار دیا جاسکتا ہے، جیسا کہ مذکورہ مثال یعنی لَيْسَ زَيْدٌ شَيْئًا إِلَّا شَيْئًا میں شَيْئًا ثانی کو جو کہ مستثنیٰ ہے شَيْئًا اول جو کہ مستثنیٰ منہ سے بدل قرار دے کر منصوب پڑھا گیا ہے، اگرچہ الّا کی وجہ سے نفی ٹوٹ گئی مگر چونکہ لَيْسَ نفی کی وجہ سے عمل نہیں کرتا بلکہ فعلیت کی وجہ سے عمل کرتا ہے، لہذا نفی کے ٹوٹنے کے بعد اس کی فعلیت میں کوئی اثر نہیں پڑے گا، بلکہ فعلیت الّا کے مابعد میں بھی باقی رہے گی، یہی مطلب ہے لبقاء الامر العاملة ہی لأجلہ کا۔

کافیہ: صفحہ ۴۸

خَبْرُ كَانَ وَأَخَوَاتِهَا هُوَ الْمُسْنَدُ بَعْدَ دُخُولِهَا مِثْلُ كَانَ زَيْدٌ قَائِمًا
فَأَمْرُهُ كَأَمْرِ خَيْرِ الْمُتَبَدِّلِ وَيَتَقَدَّمُ مَعْرِفَةً وَقَدْ يُحذفُ عَامِلُهُ فِي نَحْوِ
النَّاسِ مَجْزِيُونَ بِأَعْمَالِهِمْ إِنْ خَيْرًا فَخَيْرٌ وَإِنْ شَرًّا فَشَرٌّ.
(الف) عبارت با اعراب لکھو، ترجمہ کرو، پھر مفہوم تحریر کرو۔ (ب) خط کشیدہ الفاظ کی لغوی تحقیق کریں۔ (ج) الناس مجزیون الخ کی نحوی ترکیب کریں۔

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: کان اور اس کے اخوات کی خبر، وہ مسند ہوتی ہے ان (کان اور اس کے اخوات کے) داخل ہونے کے بعد، جیسے: کان زید قائم اور اس کا حکم مبتدا کی خبر کے حکم کی طرح ہے، اور وہ مقدم ہو جاتی ہے معرفہ ہونے کی صورت میں، اور کبھی اس (کان کی خبر) کے عامل کو حذف کر دیا جاتا ہے، الناس مجزیون الخ جیسی مثالوں میں۔

مطلب:

خبر کان واخواتها: یہاں سے مصنف افعال ناقصہ کی قسموں میں سے کان اور اس کے اخوات کو بیان فرما رہے ہیں کہ کان اور اس کے اخوات کی خبر وہ ہے جو ان کے داخل ہونے کے بعد مسند ہو جاتی ہے، یعنی پہلے وہ عامل مفعول کی وجہ سے مسند تھی اب وہ ان کی وجہ سے مسند ہے، جیسے: كَانَ زَيْدٌ قَائِمًا.

فائدہ: افعال ناقصہ کل سترہ ہیں: كَانَ، صَارَ، ظَلَّ، بَاتَ، أَصْبَحَ، أَضْيَا، أَمْسَى، عَادَ، آضَ، غَدَا، رَاحَ، مَازَالَ، مَآبَرَحَ، مَا أَنْفَكَ، مَا فَتَنِي، مَا دَمَ، لَيْسَ.

وامرہ کأمر خبر الخ: کان اور اس کے اخوات کا معاملہ اقسام، احکام اور شرائط میں مبتدا کی خبر کی طرح ہے، اقسام کا مطلب یہ ہے کہ جس طرح مبتدا کی خبر مفرد، جمع، معرفہ اور نکرہ ہوتی ہے اسی طرح یہ بھی ہوتی ہے، اور احکام کا مطلب یہ ہے کہ جس طرح مبتدا کی خبر واحد اور متعدد، مثبت، منفی، محذوف، مذکور ہوتی ہے اسی طرح کان اور اس کے اخوات کی خبر بھی ہوتی ہے، اور شرائط کا مطلب یہ ہے کہ جس طرح مبتدا کی خبر میں جب وہ جملہ ہو تو ایک عائد اور رابط کا ہونا ضروری ہے یہی حال کان اور اس کے اخوات کی خبر کا بھی ہے کہ اگر وہ جملہ ہو تو اس میں بھی ایک عائد ہونا ضروری ہے۔

ويتقدم معرفة الخ: کان اور اس کے اخوات کی خبر مبتدا کی خبر کی طرح ہے لیکن کچھ چیزوں میں دونوں میں فرق ہے، مثلاً یہ ہے کہ اگر کان اور اس کے اخوات کی خبر معرفہ یا نکرہ خاصہ ہو تو اس کو اسم کان واخواتھا سے مقدم کرنا درست ہے، کیونکہ ان کے اسم و خبر میں اعراب کے اعتبار سے فرق ہے، اگر خبر مقدم بھی ہو جائے تو التباس لازم نہیں آئے گا، معرفہ کی مثال: كَانَ الْمُنْطَلِقُ زَيْدًا. نکرہ خاصہ کی مثال: كَانَ خَيْرًا مِنْ جَاهِلٍ رَجُلٍ عَالِمًا. اس کے برخلاف مبتدا کی خبر کے کہ ان دونوں کا اعراب رفع ہے اگر اس کو مقدم کر دیں گے تو التباس لازم آئے گا، لہذا اس صورت میں مبتدا ہی کو مقدم کرنا پڑے گا۔
وقد يحذف عاملة الخ: قرینہ کے پائے جانے کے وقت اس کی خبر کے عامل

(یعنی خود کان) کو حذف کر دیا جاتا ہے اور یہ حکم کان کے ساتھ خاص ہے کثرت استعمال کی وجہ سے، دوسرے اخوات کا استعمال زیادہ نہیں ہے، اس لئے ان کو حذف نہیں کیا جاتا ہے، جیسے: النَّاسُ مَجْزِيُونَ بِأَعْمَالِهِمْ إِنْ خَيْرًا فَخَيْرٌ وَإِنْ شَرًّا فَشَرٌّ. (لوگ اپنے اعمال کا بدلہ دیئے جائیں گے، اگر عمل اچھا ہوگا تو یہ بدلہ اچھا ہوگا، اور اگر عمل بُرا ہوگا تو بدلہ بھی بُرا ہوگا)۔ الناس الخ سے مراد ہر وہ ترکیب ہے جس میں اِنْ شرطیہ کے بعد ایک اسم منصوب ہو اور اس کے بعد فاء ہو، پھر فاء کے بعد ایک اور اسم منصوب ہو، ان جیسی ترکیب میں چار صورتیں جائز ہیں:

(۱) دونوں اسموں کا نصب جیسے: إِنْ خَيْرًا فَخَيْرًا. تقدیری عبارت یوں ہوگی: إِنْ كَانَ عَمَلُهُمْ خَيْرًا فَيَكُونُ جَزَاءُهُمْ خَيْرًا.

(۲) دونوں اسموں کا رفع: إِنْ خَيْرٌ فَخَيْرٌ. أَيْ كَانَ فِي عَمَلِهِمْ خَيْرٌ فَجَزَاءُهُمْ خَيْرٌ.

(۳) پہلے اسم کا نصب اور دوسرے کا رفع: إِنْ خَيْرًا فَخَيْرٌ أَيْ إِنْ كَانَ عَمَلُهُمْ خَيْرًا فَجَزَاءُهُمْ خَيْرٌ.

(۴) پہلے کا رفع دوسرے کا نصب: إِنْ خَيْرٌ فَخَيْرٌ أَيْ إِنْ كَانَ فِي عَمَلِهِمْ خَيْرٌ فَيَكُونُ جَزَاءُهُمْ خَيْرًا.

مذکورہ مثالوں میں کان کے حذف کا قرینہ اِنْ حرف شرط کا اسم پر داخل ہونا اور خیراً کا منصوب ہونا ہے۔

(ب) حظ کشیدہ الفاظ کی لغوی تحقیق:

الْمُسْنَدُ: اُسْنَدَ اسنادا سے اسم مفعول کا صیغہ ہے، افعال سے ہے اس کے معنی نسبت کرنا، الْمُسْنَدُ جس کی طرف نسبت کی جائے۔

يَتَقَدَّمُ: تَقَدَّمَ تَقَدُّمًا سے ہے، فعل مضارع مثبت معروف کا صیغہ ہے، باب تفعّل سے ہے اس کے معنی مقدم اور پہلے ہونا۔

يُحَذَفُ: حَذَفَ حَذْفًا سے فعل مضارع مثبت مجہول کا صیغہ ہے، باب نصر سے ہے، اس کے معنی محذوف ہونا۔

مَجْزِيُونَ: یہ جزئی جزاء سے اسم مفعول کا صیغہ ہے باب ضرب سے ہے، اس کے معنی بدلہ دینا۔

(ج) الناس مجزیون الخ: الناس مبتداء، مجزیون شبہ فعل، اعمالہم اس سے متعلق خبر مجزیون شبہ فعل اپنے متعلق سے مل کر خبر، ان حرف شرط، کان محذوف فعل ناقص عملہم اس کا اسم اور خیر اس کی خبر پورا جملہ شرط، فخير اجزاء، اس سے پہلے کان فعل ناقص محذوف اور جزائہم اس کا اسم، اسی طرح ان شر فشر ہے۔

کافیہ: صفحہ ۴۹

الْمَنْصُوبُ بِمَا الَّذِي لِنَفِي الْجِنْسِ هُوَ الْمُسْنَدُ إِلَيْهِ بَعْدَ دُخُولِهَا يَلِيهَا نَكْرَةً مُضَافًا أَوْ مُشَبَّهًا بِهِ. فَإِنْ كَانَ مُفْرَدًا فَهُوَ مَبْنِيٌّ عَلَى مَا يُنْصَبُ بِهِ. وَإِنْ كَانَ مَعْرِفَةً أَوْ مَفْصُولًا بَيْنَهُ وَيَيْنَ لَا وَجَبَ الرَّفْعُ وَالتَّكْرِيرُ. (الف) عبارت پر اعراب لگا کر ترجمہ کریں۔ (ب) مفرد، مایہ نصب بہ اور مشبہ بہ کی مراد متعین کر کے عبارت کا مطلب مع امثلہ لکھیں۔

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: وہ اسم جولائی جنس کی وجہ سے منصوب ہوتا ہے وہ مسند الیہ ہوتا ہے، لاء کے داخل ہونے کے بعد، اس حال میں کہ وہ (مسند الیہ) متصل ہو اس لاء کے نکرہ ہو مضاف ہو یا مشابہ مضاف ہو، پس اگر وہ مفرد ہو تو وجہ مبنی ہوگا اس حالت پر جس کے ساتھ اس کو نصب دیا جاتا ہے، اور اگر وہ معرفہ یا اس (اسم کے) اور لا کے

درمیان فصل کیا گیا ہو تو رفع اور تکرار واجب ہے۔

(ب) مفرد سے مراد: یہاں پر مفرد، مضاف اور مشابہ مضاف کے مقابلے میں ہے

خواہ وہ تثنیہ و جمع ہو، پس مضاف یا مشابہ مضاف نہ ہو۔

ما ینصب بہ کی مراد: یعنی لاء کے داخل ہونے سے پہلے اس اسم پر یعنی نصی

حالت میں جو حرف یا حرکت آتی ہے لاء کے داخل ہونے کے بعد اس حرف یا حرکت پر مبنی

ہوگا، اگر مفرد ہے تو فتح پر مبنی ہوگا، اگر جمع مؤنث سالم ہو تو کسرہ پر مبنی ہوگا، جیسے:

لا مسلمات فی الدار۔ اور تثنیہ میں یا ماقبل مفتوح ہوگا جیسے: لا مُسْلِمَتَيْنِ فی الدار اور

اگر جمع مذکر سالم ہو تو یاء ماقبل کسرہ پر مبنی ہوگا، جیسے: لا مُسْلِمِينَ فی الدار۔

مشبہ بہ کی مراد: اس سے مراد مشابہ مضاف ہے، مشابہ مضاف وہ اسم ہے جو

مضاف نہ ہو، لیکن مضاف کی طرح دوسرے کلمے کے ملائے بغیر اس کے معنی مکمل نہ ہوں۔

عبارت کا مطلب: مذکورہ عبارت میں گیارہویں منصوب کو بیان فرما رہے ہیں، اور

وہ منصوب بلا التی نفی الجنس ہے، منصوب بلا التی نفی الجنس مسند الیہ ہوتا ہے لاء کے

داخل ہونے کے بعد، یعنی مسند الیہ تو پہلے سے تھا لیکن لاء کے داخل ہونے کے بعد اس کا

مسند الیہ ہو جاتا ہے، لاء نفی جنس کا اسم تین شرطوں کے ساتھ منصوب ہوگا:

(۱) وہ اسم لاء نفی کے متصل ہو، درمیان میں کوئی فاصلہ نہ ہو، (۲) وہ اسم نکرہ ہو

معرفہ نہ ہو، (۳) وہ اسم مضاف یا مشابہ مضاف ہو، جیسے: لَا غُلَامَ رَجُلٍ ظَرِيفٌ فِيهَا۔

اس مثال میں لا کا اسم غلام اس کے متصل بھی ہے نکرہ بھی ہے اور مضاف بھی ہے، مشابہ

مضاف کی مثال: لَا عَشْرِينَ دِرْهَمًا لَكَ۔ اس میں عشرون مشابہ مضاف ہے، کیونکہ

اس کا سمجھنا درہما پر موقوف ہے۔

فإن كان مُفْرَدًا الخ: یہاں سے مصنف لاء نفی جنس کے اسم کے منصوب ہونے کی

شرائط پر تفریع کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ اگر ان تین شرطوں میں سے تیسری شرط مفقود

ہو جائے یعنی وہ اسم مضاف یا مشابہ مضاف نہ ہو بلکہ مفرد ہو تو وہ مبنی ہوگا اسی حرف یا حرکت

پر جس کے ذریعے اس کو نصب دیا جاتا ہے۔ اور وہ مفرد منصرف صحیح میں فتح ہے جیسے: لَا رَجُلَ فِي الدَّارِ. اور جمع مؤنث سالم میں کسرہ (بلا تین کے) جیسے: لَا مُسْلِمَاتٍ فِي الدَّارِ. اور ثنیہ میں یا ما قبل میں مفتوح، جیسے: لَا مُسْلِمِينَ فِي الدَّارِ. اور جمع میں یا ما قبل مکسور جیسے: لَا مُسْلِمِينَ فِي الدَّارِ.

اس کے مثنیٰ ہونے کی وجہ یہ ہے کہ وہ اسم اُس صورت میں مثنیٰ کو متضمن ہے، کیونکہ یہ هَلْ مِنْ رَجُلٍ فِي الدَّارِ. سوال کے جواب میں ہے، اور جواب سوال کے مطابق ہوتا ہے، تو معلوم ہوا کہ لَا رَجُلَ میں اسم حرف کو متضمن ہے، اور جو حرف کو متضمن ہو وہ مثنیٰ ہوتا ہے۔

وإن كان معرفة الخ: یہاں ہے یہ بتا رہے ہیں کہ اوپر مذکور تین شرطوں میں سے اگر پہلی یا دوسری شرط مفقود ہو یعنی یا تو وہ نکرہ کے بجائے معرفہ ہو یا متصل ہونے کے بجائے دونوں کے درمیان انفصال ہو، یا پھر دونوں شرطیں منقشی ہوں تو ان صورتوں میں لاء کے اسم پر ابتداء کی بناء پر رفع واجب ہوگا۔

اور لاء کا تکرار مع اسم کے واجب ہوگا، رفع اس لئے کہ معرفہ ہونے کی صورت میں لاء نفی جنس اس میں اثر نہیں کرے گا، کیونکہ وہ جنس میں عمل کرتا ہے اور جنس نکرہ ہوتی ہے اس لئے لاء لفظاً عمل نہیں کرے گا اور اس کا مابعد مبتدا اور خبر ہونے کی وجہ سے مرفوع ہوگا۔

اور تکرار لَا اس لئے ہے کہ لَا اصل میں نفی جنس کے لئے ہے اور جنس میں تعداد ہے معرفہ میں نہیں لہذا تکرار کو جنس کے قائم مقام کیا گیا، اور مفعول ہونے کی صورت میں تکرار لَا اس لئے واجب ہے کہ وہ اُفیہا رجل ام امرأة کے جواب میں بولا جاتا ہے، پس سوال کی مطابقت ضروری ہے۔

تمام صورتوں کی مثال:

(۱) لَا اِسم معرفہ اور دونوں کے درمیان فصل ہو جیسے: لَا فِي الدَّارِ غُلَامٌ زَيْدٌ

وَلَا عَمْرُو.

(۲) لَا اِسم معرفہ ہو لیکن دونوں کے درمیان فصل نہ ہو جیسے: لَا زَيْدٌ فِي الدَّارِ وَلَا عَمْرُو.

کافیہ: صفحہ ۵۳

وَاللَّفْظِيَّةُ أَنْ يَكُونَ الْمُضَافُ صِفَةً مُضَافَةً إِلَى مَعْمُولِهَا مِثْلُ ضَارِبٍ زَيْدٍ وَحَسَنُ الْوَجْهِ وَلَا تُفِيدُ إِلَّا تَخْفِيفًا فِي اللَّفْظِ وَمِنْ ثَمَّ جَازَ مَرَرْتُ بِرَجُلٍ حَسَنِ الْوَجْهِ وَامْتَنَعَ مَرَرْتُ بِزَيْدٍ حَسَنِ الْوَجْهِ.
(الف) اعراب لگا کر ترجمہ کریں۔ (ب) صفت کے معنی بیان کریں۔ (ج) عبارت کی تشریح کریں۔

جواب:

(الف) عبارت با عراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔
ترجمہ: اضافت لفظیہ یہ ہے کہ مضاف ایسا صفت کا صیغہ ہو جو اپنے معمول (فاعل یا مفعول) کی طرف مضاف ہو، جیسے: ضارب زید حسن الوجه اور وہ (اضافت لفظیہ) صرف لفظ میں تخفیف کا فائدہ دیتی ہے، اسی وجہ سے مَرَرْتُ بِرَجُلٍ حَسَنِ الْوَجْهِ جائز ہے، اور مَرَرْتُ بِزَيْدٍ حَسَنِ الْوَجْهِ ممتنع ہے۔
(ب) صفت کے معنی: صفت سے صیغہ صفت یعنی اسم فاعل، اسم مفعول، مصدر، صفت مشبہ وغیرہ مراد ہیں۔

(ج) عبارت کا مطلب:

وَاللَّفْظِيَّةُ أَنْ يَكُونَ النِّحْ: اضافت کی دوسری قسم اضافت لفظیہ ہے، اضافت لفظیہ یہ ہے کہ صیغہ صفت اپنے معمول یعنی اپنے فاعل یا مفعول کی طرف مضاف ہو، جیسے: ضَارِبُ زَيْدٍ. حَسَنُ الْوَجْهِ.
پہلی مثال میں صیغہ صفت مفعول بہ کی طرف مضاف ہے اور دوسری مثال میں فاعل کی طرف مضاف ہے، پس اگر مضاف صیغہ صفت نہ ہو تو اضافت لفظیہ نہیں ہوگی، جیسے:

غُلَامٌ رَجُلٍ۔ اسی طرح اگر اپنے معمول کی طرف مضاف نہ ہو تو بھی اضافت لفظیہ نہیں ہوگی جیسے: كَرِيمُ الْبَلَدِ (شہر کا سخی) مَصَارِعُ مِصْرٍ (شہر کا پہلوان) ان مثالوں میں صیغہ صفت تو ہے لیکن اپنے معمول فاعل یا مفعول کی طرف مضاف نہیں ہے بلکہ وہ ظرف ہے۔
ولا تفيد الخ: اضافت لفظیہ اضافت معنویہ کی طرح تعریف و تخصیص کا فائدہ نہیں دیتی، بلکہ صرف لفظ میں تخفیف کا فائدہ دیتی ہے، یعنی اس سے تنوین اور نون تثنیہ و جمع ساقط ہو جاتے ہیں، جس کی وجہ سے وہ کلمہ خفیف اور ہلکا ہو جاتا ہے۔

ومن ثم الخ: اس سے پہلے بیان کیا گیا کہ اضافت لفظیہ میں صرف تخفیف ہوتی ہے، تعریف و تخصیص نہیں ہوتی، اس پر تفریع کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ مرد ث برجل حسن الوجه جائز ہے، اس لئے کہ اضافت لفظیہ ہونے کی وجہ سے صرف تخفیف حاصل ہوئی تعریف و تخصیص نہیں، لہذا حسن مضاف ہونے کے باوجود نکرہ ہی ہے، اس لئے یہ نکرہ رَجُلٍ کی صفت بن سکتا ہے، معرفہ کی صفت نہیں بن سکتا، صفت و موصوف کے درمیان مطابقت کے لازم ہونے کی وجہ سے؛ لہذا هَرُوثٌ بِزَيْدٍ حسن الوجه صحیح نہیں ہے، کیونکہ حسن نکرہ ہے مضاف ہونے کے باوجود اضافت لفظیہ ہونے کی وجہ سے اور یہاں پر زید کی صفت بن رہا ہے جو کہ معرفہ ہے، پس موصوف صفت میں مطابق باقی نہیں رہی، لہذا یہ جملہ صحیح نہیں ہے۔

کافیہ: صفحہ ۵۴

وَلَا يُضَافُ مَوْصُوفٌ إِلَى صِفَةٍ وَلَا صِفَةٌ إِلَى مَوْصُوفٍ. وَمِثْلُ مَسْجِدِ
الْجَامِعِ وَجَانِبِ الْغُرْبِيِّ وَصَلْوَةُ الْأُولَى وَبَقْلَةُ الْحَمَقَاءِ مُتَأَوِّلٌ وَمِثْلُ
جَرْدٍ قَطِيفَةٍ وَأَخْلَاقُ ثِيَابٍ مُتَأَوِّلٌ.

(الف) اعراب لگا کر ترجمہ کریں۔ (ب) مذکورہ دونوں ضابطوں کو بالترتیب لکھتے ہوئے بتائیے کہ ”اضافۃ الصفة إلى الموصوف“ اور ”اضافۃ الموصوف إلى الصفة“

کے ممنوع ہونے کی وجہ کیا ہے۔ (ج) مذکورہ مثالوں میں دونوں ضابطے ٹوٹ رہے ہیں آپ ہر ایک کی صحیح تاویل کیجئے۔

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: اور نہیں اضافت کی جاتی ہے کسی موصوف کی صفت کی جانب اور نہ صفت کی موصوف کی جانب اور مسجد الجامع، جانب الغربی، صلوة الاولیٰ اور بقلۃ الحمقاء جیسی مثالوں میں تاویل کی گئی ہے اور مجرد قطیفہ اور اخلاق ثیاب تاویل شدہ ہے۔

(ب) ضابطہ (۱): موصوف کی صفت کی جانب اضافت نہیں کی جاسکتی، کیونکہ صفت کے لئے لازم ہے کہ وہ اعراب میں موصوف کے مطابق ہو، پس اگر صفت مضاف الیہ ہو تو وہ مجرور ہو جائے گی، ایسی صورت میں صفت اعراب میں موصوف کے مطابق نہیں رہے گی، اور اس وجہ سے بھی کہ صفت عین موصوف ہوتی ہے، کیونکہ مثلاً زید العالم میں زید سے جو مراد ہے عالم سے بھی وہی شخص مراد ہے، اور مضاف مضاف الیہ کا غیر ہوتا ہے، ورنہ اضافت درست نہیں ہوگی، پس اگر صفت کو مضاف الیہ بنادیں گے تو صفت موصوف کا غیر ہو جائے گی، حالانکہ صفت عین موصوف ہے۔

ضابطہ (۲): صفت کی اضافت بھی موصوف کی جانب درست نہیں ہے، اس میں بھی وہی وجہ ہے کہ عینیت، غیریت میں بدل جائے گی، نیز صفت کے لئے ضروری ہے کہ وہ موصوف سے مؤخر ہو، پس اگر صفت کی موصوف کی طرف اضافت کی جائے گی تو صفت موصوف سے پہلے آجائے گی جو جائز نہیں ہے۔

(ج) مذکورہ مثالوں کی تاویل:

مَسْجِدُ الْجَامِعِ: اس میں اَلْوَقْتُ مقرر ہے، تقدیری عبارت یہ ہے: مَسْجِدُ الْوَقْتِ

الْجَامِع. پس یہاں پر موصوف مسجد نہیں ہے بلکہ الوقت مقدر ہے، اسی طرح دیگر مثالوں میں۔

جَانِبُ الْعَرَبِيِّ: اس میں الْمَكْنَانُ مقدر ہے، تقدیری عبارت یہ ہے: جَانِبُ الْمَكْنَانِ الْعَرَبِيِّ.

صَلَوَةُ الْأُولَى: اس میں السَّاعَةُ مقدر ہے، تقدیری عبارت یہ ہے: صَلَاةُ السَّاعَةِ الْأُولَى.

بَقْلَةُ الْحَمَقَاء: اس میں الْحَبَّةُ مقدر ہے، تقدیری عبارت ہے: بَقْلَةُ الْحَبَّةِ الْحَمَقَاءِ.

جرد قطیفہ اور اخلاق ثياب یہ دونوں بھی تاویل شدہ ہیں، یہ دونوں اضافۃ الصفة الی الموصوف والے قاعدے پر اعتراض کرنے کی مثالیں ہیں۔

جَرْدُ قَطِيفَةٍ اس کی اصل قَطِيفَةُ جَرْدٍ (پرانی چادر) ہے۔ قَطِيفَةُ موصوف کو حذف کر دیا گیا، اب صرف جَرْدُ رہ گیا، جس میں ابہام پیدا ہوا کہ وہ پرانی چیز کیا ہے؟ جس طرح خاتم میں احتمال ہے کہ وہ چاندی کی ہے یا کسی اور دھات کی، پس خاتم میں تخصیص پیدا کرنے کے لئے اس کی اضافت فَضَّة کی طرف کر کے خاتم فضة کہا جاتا ہے، اسی طرح جَرْدُ میں تخصیص پیدا کرنے کے لئے اس کی اضافت قَطِيفَةُ کی طرف کر کے جَرْدُ قَطِيفَةُ کہا گیا، اسی طرح ثياب أَخْلَاق سے ثياب موصوف کو حذف کر دیا گیا، اب اخلاق میں ابہام پیدا ہو گیا کہ وہ پرانی چیز کیا ہے؟ پس تخصیص پیدا کرنے کے لئے ثياب کی جانب اضافت کر دی گئی، ان دو مثالوں میں جَرْدُ اور اخلاق کی اضافت اس حیثیت سے نہیں ہے کہ وہ صفت ہیں، بلکہ اس حیثیت سے ہے کہ وہ جنس مبہم ہیں، تخصیص کے لئے اضافت کر دی گئی۔

کافیہ: صفحہ ۵۷

الْنَعْتُ تَابِعٌ يَدُلُّ عَلَى مَعْنَى فِي مَتْبُوعِهِ مُطْلَقًا وَفَائِدَتُهُ تَخْصِيصٌ
أَوْ تَوْضِيحٌ وَقَدْ يَكُونُ لِمَجْرَدِ الشَّاءِ أَوِ الدَّمِّ أَوِ التَّوَكُّيدِ.

(الف) اعراب لگا کر ترجمہ کریں۔ (ب) تمام توالع کی تعریف کریں۔ (ج) مطلب بیان کریں اور بتائیں کہ صفت کن کن امور میں اپنے موصوف کے تابع ہوتا ہے؟

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: نعت وہ تابع ہے جو ایسے معنی پر دلالت کرے جو اس کے متبوع میں ہے، ہر صورت میں اور اس (نعت) کا فائدہ تخصیص یا توضیح ہے، اور کبھی صرف تعریف، برائی یا تاکید کے لئے ہوتی ہے۔

(ب) تمام توالع کی تعریف:

توالع پانچ ہیں: نعت، معطوف بحرف، تاکید، بدل اور عطف بیان۔

(۱) نعت: نعت وہ تابع ہے جو ایسے معنی پر دلالت کرے جو اس کے متبوع میں موجود ہوں، ہر حال میں یعنی کسی قید کے بغیر جیسے: جَاءَ رَجُلٌ عَالِمٌ۔
(۲) معطوف بحرف: معطوف بحرف وہ تابع ہے جو اپنے متبوع کے ساتھ نسبت میں مقصود ہوتا ہے، یعنی نسبت سے تابع و متبوع دونوں مقصود ہوتے ہیں، اور ان دونوں کے درمیان دس حروف عطف میں سے کسی نہ کسی کا آنا ضروری ہے، جیسے: جَاءَ زَيْدٌ وَعَمْرُو۔

(۳) تاکید: تاکید وہ تابع ہے جو فعل کی نسبت کو یا حکم کے تمام افراد کے شامل ہونے کو ایسا پختہ کرے کہ سامع کو کوئی شک باقی نہ رہے، جیسے: جَاءَ نَبِيٌّ زَيْدٌ زَيْدٌ۔
(۴) بدل: بدل وہ تابع ہے جو متبوع کی طرف منسوب کی ہوئی چیز سے مقصود ہوتا ہے، نہ کہ متبوع، اس کو بطور تمہید کے بیان کیا جاتا ہے، جیسے: سَلِبَ زَيْدٌ ثَوْبَهُ۔
(۵) عطف بیان: عطف بیان وہ تابع ہے جو صفت تو نہ ہو مگر اپنے متبوع کو واضح کرتا ہو، جیسے: أَقْسَمَ بِاللَّهِ أَبُو حَفْصٍ عُمَرُ۔

(ج) مطلب:

النَّسْعَتُ تَابِعُ النَّخ: یہاں سے مصنفؒ تابع میں سے نعت یعنی صفت کو بیان فرما رہے ہیں، کہ صفت وہ تابع ہے جو ایسے معنی پر دلالت کرے جو اس کے متبوع میں ہو، کسی قید کے بغیر جیسے: جَاءَ نَبِيٌّ زَيْدٌ الْعَالِمُ میرے پاس عالم زید آیا، اس مثال میں العالم زید کی صفت ہے، کیونکہ العالم تابع ہے اور وہ بغیر کسی قید کے ایسے صفت علم پر دلالت کر رہا ہے جو اس کے متبوع یعنی زید میں موجود ہے مطلقاً کی قید کے ذریعہ تاکید سے احتراز کیا گیا ہے، کیونکہ تاکید بھی ایسے معنی پر دلالت کرتا ہے جو اس کے متبوع میں ہے، لیکن وہ نسبت کی حالت کے ساتھ مقید ہے، اور صفت نسبت کی حالت کے ساتھ مقید نہیں ہے۔

وفائدته النخ: یہاں سے صفت کا فائدہ بیان کیا جا رہا ہے، صفت چار چیزوں کا فائدہ دیتی ہے:

(۱) اگر نکرہ کی صفت لائی جائے تو تخصیص کا فائدہ دیتی ہے، جیسے: جَاءَ نَبِيٌّ رَجُلٌ عالم اس مثال میں عالم صفت ہے، جو موصوف رَجُل کو خاص کر رہا ہے، کیونکہ رَجُل مرد کے تمام افراد کو شامل ہے لیکن جب عالم کی قید لگادی تو اس میں تخصیص پیدا ہوگئی کہ میرے پاس وہ مرد آیا جو عالم ہے۔

(۲) اگر معرفہ کی صفت لائی جائے تو وہ توضیح کا فائدہ دیتی ہے، جیسے: زَيْدٌ الْكَاتِبُ عِنْدَنَا۔ اس مثال میں الکاتب نے زید موصوف کی وضاحت کردی کیونکہ زید عِنْدَنَا کہنے سے پتہ ہی نہیں چلے گا کہ کونسا زید ہمارے پاس ہے، لیکن جب الکاتب لایا گیا تو پتا چل گیا کہ اس سے وہ زید مراد ہے جو کاتب ہے۔

(۳) کبھی صفت صرف تعریف یا برائی کا فائدہ دیتی ہے، جیسے: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ۔ اس میں الرَّحْمَنُ اور الرَّحِيمُ جو اللہ کی صفت لائی گئی ہے وہ محض اللہ تعالیٰ کی تعریف کے لئے لائی گئی ہے۔ اور أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ۔ اس میں الرَّجِيمُ جو صفت لائی گئی ہے وہ الشیطان موصوف کی بُرائی اور مذمت کے لئے لائی گئی ہے۔

(۴) کبھی صفت صرف تاکید کے لئے لائی جاتی ہے، جیسے: نَفْخَةٌ وَاحِدَةٌ۔ اس میں واحدۃ صفت محض تاکید کے لئے لائی گئی ہے، کیونکہ نفخۃ موصوف میں تاء وحدت ایک مرتبہ پھونکنے پر دلالت کر رہی ہے، لیکن محض تاکید کے لئے واحدۃ اس کی صفت لائی گئی ہے۔

صفت کن کن اُمور میں موصوف کے تابع ہوتی ہے؟

صفت کی دو قسمیں ہیں: صفت بحال موصوف، صفت بحال متعلق موصوف۔
صفت بحال موصوف: دس چیزوں میں موصوف کے تابع ہوتی ہے: معرفہ، نکرہ، مذکر، مؤنث، مفرد، ثثنیہ، جمع، مرفوع، منصوب، مجرور۔
اور صفت بحال متعلق موصوف: صرف پانچ چیزوں میں موصوف کے تابع ہوتی ہے: رفع، نصب، جر، تعریف، تنکیر۔

کافیہ: صفحہ ۶۳

عَطْفُ الْبَيَانِ تَابِعٌ غَيْرُ صِفَةٍ يُوضَحُ مَتَّبِعُهُ مِثْلُ اقْسَمَ بِاللّٰهِ
اَبُو حَفْصٍ عُمَرُ وَفَضْلُهُ مِنَ الْبَدَلِ لَفْظًا فِيْ مِثْلِ اَنَا ابْنُ التَّارِكِ
الْبَكْرِ بِشَرِّ.

(الف) اعراب لگا کر ترجمہ کریں۔ (ب) مطلب کی وضاحت کرتے ہوئے بتائیں کہ البکر بشری میں بشر کو اگر بدل بنایا جائے تو کیا خرابی لازم آئے گی؟

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: عطف بیان ایسا تابع ہے جو صفت تو نہ ہو مگر اپنے متبوع کو واضح کرتا ہو جیسے: اقْسَمَ بِاللّٰهِ اَبُو حَفْصٍ عُمَرُ۔ اور بدل سے اس کا جدا ہونا لفظی اعتبار سے انا ابن التارک بشر جیسی مثالوں میں ہے۔

(ب) مطلب:

عطف البیان الخ: یہاں سے توابع میں سے عطف بیان کا ذکر ہے۔ عطف بیان ایسا تابع ہے جو حقیقت میں تو صفت نہیں ہوتا مگر صفت کی طرح اپنے متبوع کو واضح کرتا ہے جیسے: اُقْسَمَ بِاللّٰهِ اَبُو حَفْصٍ عُمَرُو۔ اس مثال میں عُمَرُو عطف بیان ہے ابو حفص کا، کیونکہ اس میں عمر، ابو حفص کی صفت تو نہیں ہے مگر ابو حفص کے بعد عمر لانے سے یہ بات واضح ہو گئی کہ اس سے وہی مشہور صحابی مراد ہیں جن کا اسم گرامی عمر ہے۔ (ابو حفص حضرت عمرؓ کی کنیت ہے)۔

وفصله من البدل الخ: عطف بیان اور بدل کے درمیان لفظی اور معنوی دونوں طرح سے فرق ہوتا ہے، معنوی فرق تو یہ ہے کہ بدل میں مقصود تابع ہوتا ہے متبوع نہیں، لیکن عطف بیان میں دونوں مقصود ہوتے ہیں۔ البتہ دونوں کے درمیان لفظی فرق میں تھوڑی خفایت ہے جو مذکورہ شعر سے واضح ہوتا ہے۔ اور مذکورہ شعر جیسی مثالوں سے مراد ہر وہ ترکیب ہے جس میں عطف بیان معرف باللام نہ ہو اور متبوع معرف باللام ہو۔ اور متبوع کی طرف کبھی صفت کے صیغے معرف باللام کی اضافت ہو رہی ہے۔

شعر کی وضاحت: مراد اسدی نامی ایک شخص نے قبیلہ بنی بکر کے ایک شخص کو جنگ میں قتل کر دیا جس کا نام بشر تھا، قبیلہ بنی بکر بہادری میں مشہور ہے، مراد فخر یہ کہتا ہے: اَنَا ابْنُ التَّارِكِ الْبَكْرِيِّ بِشْرٍ عَلَيْهِ الطَّيْرُ تَرْقُبُهُ وَقُوعًا۔ (میں اس شخص کا بیٹا ہوں جو قبیلہ بنی بکر کے بشر نامی بہادر شخص کو میدان کارزار میں قتل کر کے چھوڑ دینے والا ہے۔ اس حال میں گوشت خور پرندے اس پر گرنے کا انتظار کر رہے ہیں کہ اس کی روح بدن سے نکلے کہ اس کو کھا جائیں)۔

اس میں بشر البکری کا عطف بیان ہے، بدل نہیں ہو سکتا۔

بشر کو بدل بنانے کی صورت میں خرابی لازم آئے گی:

خرابی یہ لازم آئے گی کہ بدل تکریرِ عامل کے حکم میں ہوتا ہے۔ اگر بدل ہوگا تو عامل

کو مکرر ماننا ضروری ہوگا۔ اور عبارت اس طرح ہو جائی گی، انا ابن التارک بشر۔ جبکہ یہ ترکیب جائز نہیں ہے۔ کیونکہ التارک بشر۔ الضارب زید کی طرح ہے۔ اور الضارب زید جائز اس لئے نہیں ہے کہ اس اضافت سے کوئی تخفیف حاصل نہیں ہو رہی ہے۔ اور الضارب سے جو تنوین حذف ہوئی ہے وہ الف لام کی وجہ سے ہوئی ہے نہ کہ اضافت کی وجہ سے، ورنہ فک اضافت کے وقت تنوین لوٹ آتی اور الضارب پڑھا جاتا، حالانکہ وہ لوٹ کر نہیں آتی، لہذا التارک بشر جائز نہیں ہے۔

کافیہ: صفحہ ۶۴

الْمَبْنِيَّ مَا نَأْسَبَ مَبْنِيَّ الْأَصْلِ أَوْ وَقَعَ غَيْرَ مُرَكَّبٍ وَأَلْقَابُهُ ضَمٌّ وَفَتْحٌ وَكَسْرٌ وَوَقْفٌ. وَحُكْمُهُ أَنْ لَا يَخْتَلِفَ آخِرُهُ لِاخْتِلَافِ الْعَوَامِلِ.
(الف) عبارت پر اعراب لگا کر ترجمہ کریں۔ (ب) مبنی کی قسمیں لکھنے کے بعد عبارت کا مطلب تحریر کریں۔

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔
ترجمہ: مبنی وہ اسم ہے جو مبنی الاصل سے مناسبت رکھتا ہو یا غیر مرکب واقع ہو، اور اس کے (حركات) کے القاب ضم، فتح، کسرہ اور وقف ہیں، اور اس کا حکم یہ ہے کہ اس کا آخر عوامل کے بدلنے سے نہ بدلے۔
(ب) مبنی کی آٹھ قسمیں ہیں: مضمورات، اسمائے اشارات، اسمائے موصولات، مرکب بنائی، اسمائے کنایات، اسمائے افعال، اسمائے اصوات، بعض اسمائے ظروف۔
عبارت کا مطلب:

المبني ما ناسب الخ: یہاں سے مصنف مبنی کو بیان فرما رہے ہیں، کہ مبنی وہ اسم

ہے جو مثنی الاصل کے مشابہ ہو۔ یا اپنے غیر کے ساتھ مرکب نہ ہو، جیسے: اَيْنَ هَذَا۔ یہ دونوں مثنی الاصل کے ساتھ مشابہت رکھتے ہیں، اس وجہ سے یہ دونوں مثنی ہیں، اور جیسے: زَيْدٌ، بَكْرٌ، وَاحِدٌ یہ سب غیر کے ساتھ مرکب ہونے کی وجہ سے مثنی ہیں۔

وَالْقَابِ: الخ: مثنی کے حرکات و سکنات کے نام ضمہ، فتح، کسرہ، اور وقف ہیں، یعنی جب مثنی کے حرکات کو تعبیر کریں گے تو ضمّ، فَتْح، كَسْر اور سکون میں وَقْف کہیں گے۔
وَحَكْمُهُ الخ: مثنی کا حکم یہ ہے کہ اس کا آخر عامل کے بدلنے سے نہیں بدلتا، جیسے: يَذْهَبُ هُوَ لَا إِلَى السُّوقِ. لَنْ يَطْلُبَ الْقَاضِي هُوَ لَا. لَمْ أَطْلُبْ عَمَّ هُوَ لَا. ان مثالوں میں هُوَ لَا مثنی ہے جس کی وجہ سے اس کا آخر عامل کے بدلنے سے نہیں بدل رہا ہے۔

کافیہ: صفحہ ۷۰

الْمَوْصُولُ مَا لَا يَتَمُّ جُزْءًا إِلَّا بِصِلَةٍ وَعَائِدٍ وَصِلَتُهُ جُمْلَةٌ خَبَرِيَّةٌ.
وَالْعَائِدُ ضَمِيرٌ لَهُ. وَصِلَةُ الْأَلِفِ وَاللَّامِ اسْمُ الْفَاعِلِ وَالْمَفْعُولِ.
(الف) عبارت با اعراب لکھ کر ترجمہ کریں۔ (ب) مطلب تحریر کریں۔

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: اسم موصول وہ اسم ہے جو جملہ کا پوری طرح جز نہیں بنتا، مگر صلہ اور عائد کے ساتھ اور اس کا صلہ جملہ خبریہ ہوتا ہے، اور لوٹنے والی ضمیر ہوتی ہے، اور الف لام (بمعنی اللہ) کا صلہ اسم فاعل یا اسم مفعول ہوتا ہے۔

(ب) عبارت کا مطلب:

الموصول ما لا يتم الخ: مبیات میں سے اسمائے موصولات بھی ہیں۔ اسم موصول وہ اسم ہے جو صلہ اور عائد کے بغیر جملے کا جزء تام نہ بن سکے۔

اور اس کا صلہ جملہ خبریہ ہی ہوگا۔ جملہ انشائیہ نہیں ہو سکتا، اور عائد صلہ میں ایک ضمیر ہوتی ہے، جو اسم موصول کی طرف لوٹتی ہے، جیسے: جَاءَ الَّذِي أَبَوُهُ عَالِمٌ۔ (وہ شخص آیا جس کا باپ عالم ہے) اس میں صلہ، ابو عالم ہے جو جملہ اسمیہ خبریہ ہے، جس میں ابوہ کی ضمیر اللہ الذی اسم موصول کی طرف لوٹ رہی ہے۔

اور الف لام اسمی جو اسم فاعل یا اسم مفعول پر داخل ہوتا ہے اور اللہ الذی کے معنی میں ہوتا ہے اس کا صلہ خود وہ اسم فاعل یا اسم مفعول ہوتا ہے، اس وقت اسم فاعل ماضی معروف کے معنی میں اور اسم مفعول ماضی مجہول کے معنی میں ہوتا ہے، جیسے: الضَّارِبُ، اللّٰذِي ضَرَبَ کے معنی میں ہے اور الضَّرْبُ۔ اللّٰذِي ضَرَبَ کے معنی میں ہے۔

کافیہ: صفحہ ۷۲

وَأَيُّ وَآيَةٍ وَهِيَ مُعْرَبَةٌ وَحَدَّثَهَا إِلَّا إِذَا حُذِفَ صَدْرُ صَلَاتِهَا وَفِي مَاذَا صَنَعَتْ وَجْهَانِ. أَحَدُهُمَا مَا اللَّذِي وَجَوَابُهُ رَفْعٌ. وَالْآخَرُ أَيُّ شَيْءٍ وَجَوَابُهُ نَصْبٌ.
(الف) عبارت با اعراب لکھ کر ترجمہ کریں۔ (ب) أي آيَةٌ کن امور میں مَن کی طرح ہیں۔ اور صدر صلتہا کی کیا مراد ہے بوضاحت لکھیں۔ (ج) ماذا صنعت کی دونوں صورتوں کے جواب کا اعراب کیا ہوگا، بوضاحت لکھیں؟

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: اور أَيُّ وَآيَةٍ مَن کی طرح ہیں۔ اور صرف یہی دونوں معرب ہیں، مگر جبکہ ان کے صلہ کا شروع حصہ حذف کر دیا جائے۔ اور ماذا صنعت میں دو وجہیں ہیں۔ ان میں سے ایک ما اللّٰذی ہے اور اس کا جواب رفع ہے، اور دوسری وجہ أَيُّ شَيْءٍ ہے اور اس کا جواب نصب ہے۔

(ب) ائی اور آیت کن امور میں مَن کی طرح ہیں؟

ای اور آیت میں سے ہر ایک مَن کی طرح، موصولہ، استفہامیہ، شرطیہ، اور موصوفہ ہوتا ہے۔ جیسے: اَيُّهُمْ اَشَدُّ عَلٰی الرَّحْمٰنِ عِتِيًّا۔ اس میں ائی موصولہ ہے، اَيُّهُمْ اَيُّهُمْ عِنْدَكَ اس میں ائی، آیت استفہامیہ ہے، اَيُّهُمْ اَشَدُّ عَلٰی الرَّحْمٰنِ عِتِيًّا۔ اس میں ائی شرطیہ ہے، یَا اَيُّهَا الرَّجُلُ۔ اس میں ائی موصوفہ ہے۔

صَدْرُ صَلَاتِهَا کی مراد: ان کے صلہ کا شروع حصہ حذف کر دیا جائے، مثلاً: اَيُّهُمْ اَشَدُّ عَلٰی الرَّحْمٰنِ عِتِيًّا۔ اسکی اصل، اَيُّهُمْ هُوَ اَشَدُّ الخ ہے، اس میں هُوَ اَشَدُّ الخ جو صلہ ہے اس کے شروع کا جز هُوَ محذوف ہے، اس وجہ سے وہ ٹہنی ہوگا۔

(ج) ماذا صنعت کی دونوں صورتوں کا اعراب۔

اس میں دو احتمال ہے: (۱) ما استفہامیہ ہو اور ذا معنی اللذی ہو تو مطلب ہوگا، ما اللذی صنعت۔ اس صورت میں اس کا جواب مرفوع ہوگا، تاکہ جواب سوال کے مطابق ہو جائے، کیونکہ سوال کی ترکیب ہے۔ ما استفہامیہ متبدا اللذی اسم موصول، صنعت صلہ، موصول صلہ سے مل کر خبر، مبتدا خبر سے مل کر جملہ استفہامیہ خبریہ پس جب سوال مرفوع ہے تو جواب بھی مرفوع ہونا چاہئے، تاکہ جواب سوال کے موافق ہو جائے۔

(۲) دوسرا احتمال یہ ہے کہ ماذا اسم واحد کے درجے میں ہو کر ائی شئی کے معنی میں ہو، یا ما بمعنی ائی شئی ہو اور ذا ائدہ ہو، منصوب ہوگا، صنعت کا مفعول ہونے کی وجہ سے، تاکہ جواب سوال کے مطابق ہو جائے، پس جواب ہوگا: صَنَعْتُ خَيْرًا۔

کافیہ: صفحہ ۷۵

وَلَهُمَا صَدْرُ الْكَلَامِ وَكِلَاهُمَا يَقَعُ مَرْفُوعًا وَمَنْصُوبًا وَمَجْرُورًا. فَكُلُّ مَا بَعْدَهُ فِعْلٌ غَيْرُ مُشْتَغَلٍ عَنْهُ بِصَمِيرِهِ كَانَ مَنْصُوبًا مَعْمُولًا عَلٰی

حَسْبُهُ وَكُلُّ مَا قَبْلَهُ حَرْفٌ جَرٌّ. أَوْ مُضَافٌ فَمَجْرُورٌ وَإِلَّا فَمَرْفُوعٌ
مُبْتَدَأٌ إِنْ لَمْ يَكُنْ ظَرْفًا وَخَبَرٌ إِنْ كَانَ ظَرْفًا.
(الف) عبارت با اعراب لکھیں۔ (ب) ترجمہ کریں۔ (ج) مطلب تحریر کریں۔

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

(ب) ترجمہ: اور ان دونوں کے لئے صدارت کلام ہے، اور وہ دونوں کبھی مرفوع ہوتے ہیں اور کبھی منصوب اور کبھی مجرور، پس ہر وہ کَم جس کے بعد ایسا فعل ہو جو اس کَم کی ضمیر میں عمل کرنے کی وجہ سے اس میں عمل کرنے سے اعراض کرنے والا نہ ہو تو وہ کَم منصوب ہوگا، اپنے عامل کے مطابق معمول ہونے کے طور پر اور ہر وہ کَم جس سے پہلے حرف جر یا مضاف ہو تو وہ مجرور ہوگا ورنہ مرفوع ہوگا، پھر وہ کَم مبتدا ہوگا اگر اس کی تمیز ظرف نہ ہو اور خبر ہوگا اگر اس کی تمیز ظرف ہو۔

(ج) عبارت کا مطلب:

ولها صدر الكلام الخ: کم استفہامیہ اور کم خبریہ دونوں صدارت کلام کو چاہتے ہیں یعنی شروع میں آنا چاہتے ہیں، تاکہ کلام کا از قبیل استفہام ہونا یا از قبیل خبر ہونا پہلے ہی سے معلوم ہو جائے۔

وكلاهما يقع الخ: کم استفہامیہ اور کم خبریہ محلاً کبھی تو مرفوع ہوتے ہیں اور کبھی منصوب اور کبھی مجرور۔

منصوب ہونے کی صورت: اگر دونوں کے بعد ایسا فعل متعدی آئے جو کم کی ضمیر میں عمل کرنے کی وجہ سے کم میں عمل کرنے سے اعراض نہ کرے تو ایسا کم فعل مذکور کے عمل کے موافق منصوب ہوتا ہے یعنی کبھی مفعول فیہ ہونے کی وجہ سے منصوب ہوتا ہے جیسے: کَم يَوْمًا سِرْتُ. اس میں کم مفعول فیہ ہونے کی وجہ سے محلاً منصوب ہے۔ اور کبھی مفعول بہ

ہوئی کی وجہ سے منصوب ہوگا، جیسے: کَم رَجُلًا اکرمت۔ اس میں کم مفعول یہ ہونے کی وجہ سے منصوب ہے، غرض جس طرح فعل مذکور کا تقاضہ ہوگا اسی طرح کم کا اعراب ہوگا۔
 مجرد ہونے کی صورت: اگر کَم سے پہلے حرف جر ہو یا مضاف ہو تو اس صورت میں کَم محلاً مجرد ہوگا۔ جیسے: بِکَم دِرْهَمًا اشتریت هذا العبد۔ یہ حرف جر ہونے کی مثال ہے، اور غَلَامُ کَم رَجُلًا ضربت (تُو نے کتنے آدمی کے غلام کو مارا) میں مضاف کا پہلے ہونا بیان کیا گیا ہے۔
 مرفوع ہونے کی صورت:

اگر مذکورہ دونوں صورتیں نہ ہوں تو پھر کم محلاً مرفوع ہوگا۔ اگر اس کی تمیز ظرف نہ ہو تو اس صورت میں کم مبتدا ہونے کی وجہ سے مرفوع ہوگا، جیسے: کَم رَجُلًا اخوتک اور اگر اس کی تمیز ظرف ہو تو پھر خبر ہونے کی وجہ سے مرفوع ہوگا۔ جیسے: کَم یَوْمًا سَفَرُک۔

کافیہ: صفحہ ۸۶

الْمَصْدَرُ اسْمٌ لِلْحَدَثِ الْجَارِي عَلَى الْفِعْلِ وَهُوَ مِنَ الثَّلَاثِي الْمَجْرُودِ
 سَمَاعٌ وَمِنْ غَيْرِهِ قِيَاسٌ وَيَعْمَلُ عَمَلٌ فِعْلُهُ مَا ضِيًّا وَغَيْرُهُ إِذَا لَمْ يَكُنْ
 مَفْعُولًا مُطْلَقًا. وَلَا يَتَقَدَّمُ مَعْمُولُهُ عَلَيْهِ وَلَا يُضْمَرُ فِيهِ وَلَا يَلْزَمُ ذِكْرُ
 الْفَاعِلِ.

(الف) اعراب لگا کر ترجمہ کریں۔ (ب) مصدر کی تعریف کر کے ذکر کردہ مسائل کو الگ الگ لکھیں۔ (ج) مفعول مطلق کی تعریف کریں۔

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملا حظہ ہو۔

ترجمہ: مصدر اس نئی چیز کا نام ہے جو فعل پر جاری ہونے والی ہے اور وہ ثلاثی

مجرد سے سماعی ہے اور اس کے علاوہ سے قیاسی، اور مصدر اپنے فعل جیسا عمل کرتا ہے خواہ وہ ماضی کے معنی میں ہو یا اس کے علاوہ کے، جبکہ مفعول مطلق نہ ہو، اور اس کا معمول اس پر مقدر نہیں ہوگا، اور نہ اس میں ضمیر ہوتی ہے اور اس کے فاعل کا ذکر بھی لازم نہیں ہوتا۔

(ب) مصدر کی تعریف: مصدر معنی حدثی کا نام ہے یعنی اس معنی کا نام ہے جو نیا پیدا ہوا ہو اور غیر کے ساتھ قائم ہو خواہ وہ اس کے غیر سے صادر ہو یا صادر نہ ہو، اور مصدر فعل پر جاری ہوتا یعنی اُس سے فعل بنایا جاتا ہے، پھر وہ مفعول مطلق بن کر فعل کی تاکید، وضاحت، یا تعداد بیان کرتا ہے۔

عبارت میں ذکر کردہ مسائل کی الگ الگ وضاحت:

وهو من الثلاثي الخ: ثلاثی مجرد سے مصدر کے اوزان سماعی ہیں، کہ اہل عرب سے جیسا سنا گیا ویسے ہی ہیں، اور ثلاثی مجرد کے علاوہ سے مصدر کے اوزان قیاسی ہیں، ان کے بنانے کے قاعدے مقرر ہیں۔

ويعمل الخ: مصدر اپنے فعل کی طرح عمل کرتا ہے، اگر فعل لازم کا مصدر ہے تو صرف فاعل کو رفع دے گا جیسے: اَعْجَبَنِي قِيَامُ زَيْدٍ۔ اس مثال میں قیام فعل لازم کا مصدر ہے اس لئے وہ صرف فاعل زید کو رفع دے رہا ہے، زید محلاً مرفوع ہے، قیام کا فاعل ہونے کی وجہ سے، لیکن اضافت کی وجہ سے اس پر جر آ رہا ہے۔

اور اگر فعل متعدی کا مصدر ہے تو فاعل کو رفع اور مفعول کو نصب دے گا۔ جیسے: اَعْجَبَنِي ضَرْبُ زَيْدٍ عَمْرُوًّا اس مثال میں ضرب فعل متعدی کا مصدر ہے اس لئے وہ فاعل زید کو محلاً رفع دے رہا ہے اور عمرو کو نصب دے رہا ہے۔ وہ مصدر خواہ ماضی کے معنی میں ہو یا حال و استقبال کے معنی میں ہر حال میں عمل کرتا ہے، کسی خاص معنی کی شرط نہیں ہے البتہ ایک شرط ہے کہ وہ مصدر مفعول مطلق نہ ہو، کیونکہ اس صورت میں اس کا فعل موجود یا مقدر ہوگا۔ اور فعل کے ہوتے ہوئے مفعول مطلق کو عمل دینا درست نہیں ہے۔

ولا یتقدم معمولہ الخ: مصدر کا معمول مصدر سے مقدم نہیں ہو سکتا، کیونکہ مصدر عامل ضعیف ہے اور عامل ضعیف اپنے معمول مقدم پر عمل نہیں کر سکتا۔
اور مصدر میں فاعل کی ضمیر پوشیدہ اور مستتر نہیں ہوتی، اور نہ ہی مصدر کے فاعل کا ذکر ضروری ہوتا ہے، کیونکہ مصدر کا تصور فاعل پر موقوف نہیں ہے کہ اس کو ذکر کئے بغیر مصدر کا وجود ہی نہ ہو۔

(ج) مفعول مطلق کی تعریف: مفعول مطلق وہ مصدر ہے جو اپنے ہم معنی فعل کے بعد واقع ہو۔

کافیہ: صفحہ ۸۷

وَصِیغَتُهُ مِنَ الثَّلَاثِي الْمَجْرَدِ عَلِي فَاعِلٍ وَمِنْ غَيْرِهِ عَلِي صِیغَةُ
الْمُضَارِعِ بِمِيمٍ مَضْمُومَةٍ وَكَسْرٍ مَاقَبِلَ الْآخِرِ نَحْوُ مُدْخِلٍ
وَمُسْتَغْفِرٍ وَيَعْمَلُ عَمَلٍ فِعْلُهُ بِشَرْطِ مَعْنَى الْحَالِ وَالْإِسْتِقْبَالِ
وَالْإِعْتِمَادِ عَلَي صَاحِبِهِ أَوْ الْهَمْزَةِ أَوْ مَا.
(الف) اعراب لگا کر ترجمہ کریں۔ (ج) اسم فاعل کے عمل کرنے کی جملہ شرطیں مع مثال لکھیں۔

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: اور اس کا وزن ثلاثی مجرد سے فاعل کے وزن پر آتا ہے اور ثلاثی مجرد کے علاوہ سے مضارع کے وزن پر میم کے مضموم اور آخر کے ماقبل کسرہ ہونے کے ساتھ جیسے: مُدْخِلٌ، مُسْتَغْفِرٌ اور وہ (اسم فاعل) اپنے فعل کی طرح عمل کرتا ہے، اس شرط کے ساتھ کہ وہ حال یا استقبال کے معنی میں ہو اور اپنے صاحب یا ہمزہ پر یا پھر فا پر اعتماد کئے ہوئے ہو۔

(ب) اسم فاعل کے عمل کرنے کی شرطیں مع امثلہ:

اسم فاعل کے عمل کرنے کی دو شرطیں ہیں:

(۱) اسم فاعل حال یا استقبال کے معنی میں ہو۔ اگر ماضی کے معنی میں ہوگا تو عمل نہیں کر سکے گا، کیونکہ اسم فاعل فعل مضارع کے ساتھ صورتہ و معنی مشابہت رکھنے کی وجہ سے ہی عمل کرتا ہے، پس ضروری ہے کہ وہ حال یا استقبال کے معنی میں ہو، تا کہ مضارع کے مشابہت معنوی متحقق ہو جائے۔

(۲) اسم فاعل سے پہلے چھ چیزوں میں سے کوئی ایک چیز ہو، وہ چھ چیزیں یہ ہیں: مبتدا، ذوالحال، موصوف، اسم موصول، ہمزہ، استفہام اور حرف نفی۔

مبتدا کی مثال: زَيْدٌ قَائِمٌ أَبُوهُ۔ اس میں اسم فاعل قَائِمٌ سے پہلے زَيْدٌ مبتدا ہے۔
ذوالحال کی مثال: جَاءَ نَبِيٌّ زَيْدٌ رَاكِبًا غَلَامُهُ فَرَسًا۔ (زید میرے پاس آیا اس حال میں کہ اس کا غلام گھوڑے پر سوار تھا) اس میں اسم فاعل سے پہلے ذوالحال ہے اور زید ہے۔
موصوف ہونے کی مثال: هَوْرَتْ بِرَجُلٍ ضَارِبٍ أَبُوهُ بَكْرًا۔ اس میں اسم فاعل سے پہلے رَجُلٍ موصوف ہے۔

اسم موصول ہونے کی مثال: جَاءَ نَبِيٌّ الْقَائِمُ أَبُوهُ (میرے پاس وہ شخص آیا جس کا باپ کھڑا ہے) اس میں اسم فاعل سے پہلے وہ الف لام ہے جو اللہی اسم موصول کے معنی میں ہے۔
ہمزہ استفہام کی مثال: اضْرِبْ زَيْدٌ عَمْرًا اس میں اسم فاعل سے پہلے ہمزہ استفہام ہے۔
حرف نفی کی مثال: مَا قَائِمٌ زَيْدٌ۔ اس میں اسم فاعل سے پہلے مانا فیہ ہے۔

کافیہ: صفحہ ۹۱

اِسْمُ التَّفْضِيلِ مَا اسْتَقَّ مِنْ فِعْلٍ لِمَوْصُوفٍ بِزِيَادَةِ عَلَيِّ غَيْرِهِ وَهُوَ
اَفْعَلُ وَشَرْطُهُ اَنْ يُبْنَى مِنْ ثَلَاثِي مُجَرَّدٍ لِيُمْكِنَ مِنْهُ وَلَيْسَ بِلَوْنٍ
وَلَا غَيْبٍ لِاَنَّ مِنْهُمَا اَفْعَلُ لِغَيْرِهِ مِثْلُ زَيْدٌ اَفْضَلُ النَّاسِ.
(الف) اعراب لگا کر ترجمہ کریں۔ (ب) عبارت کا مطلب تحریر کریں۔

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: اسم تفضیل وہ اسم ہے جو فعل (فعل لغوی یعنی مصدر) سے نکالا گیا ہو کسی موصوف کے لئے اس کے علاوہ پر زیادتی کے ساتھ اور اس کا وزن اَفْعَلُ ہے اور اس کی شرط یہ ہے کہ اس کو ثلاثی مجرد بنایا جائے تاکہ اس سے بنانا ممکن ہو، درانحالیکہ وہ لون و عیب کے معنی میں نہ ہو، کیونکہ ان دونوں (لون و عیب) سے اَفْعَلُ کا وزن اسم تفضیل کے علاوہ کے لئے ہے۔

(ب) مطلب:

اسم تفضیل الخ: مذکورہ عبارت میں اسم تفضیل کا بیان ہے، اسم تفضیل وہ اسم ہے جو فعل سے مشتق ہو اس ذات پر دلالت کرنے کے لئے جس میں معنی مصدری دوسرے کے اعتبار سے زیادتی کے ساتھ پایا جائے، اور اسم تفضیل کا وزن اَفْعَلُ ہے جیسے: زَيْدٌ اَعْلَمُ مِنْ خَالِدٍ (زید خالد سے زیادہ جاننے والا ہے) اس میں اَعْلَمُ اسم تفضیل ہے جو فعل معنوی عِلْمٌ سے مشتق ہے۔ اور بنسبت خالد کے زید موصوف میں علم کی زیادتی کو بتلا رہا ہے۔

و شرطه الخ: اسم تفضیل کی دو شرطیں ہیں: (۱) اس کو ثلاثی مجرد سے بنایا جائے تاکہ اس کو اَفْعَلُ یا فُعْلُی کے وزن پر بنانا ممکن ہو، اور یہ مزید فیہ یا رباعی مجرد سے نہیں بن سکتا، کیونکہ اس صورت میں مزید فیہ اور رباعی میں حذف کرنا پڑے گا، جس کی وجہ سے مزید فیہ کا مجرد سے اور رباعی کا ثلاثی سے التباس لازم آئے گا۔

(۲) دوسری شرط یہ ہے کہ ثلاثی مجرد میں بھی ایسا ہونا چاہئے کہ وہ لون و عیب کے معنی میں نہ ہو، کیونکہ جو ثلاثی مجرد لون و عیب کے معنی میں ہوتا ہے اس کا اَفْعَلُ کا وزن اسم تفضیل نہیں ہوتا ہے، بلکہ وہ صفت مشبہ کا وزن ہوتا ہے۔

اسم تفضیل کی مثال: زید افضل الناس۔ اس میں افضل اسم تفضیل ہے جو فضل سے مشتق ہے اور فضل لون و عیب کے معنی میں نہیں ہے، نیز زید میں دوسروں کی بہ نسبت فضل کی زیادتی کو بتلا رہا ہے۔

کافیہ: صفحہ ۱۰۱

وَكَلِمُ الْمُجَازَاةِ تَدْخُلُ عَلَى الْفِعْلَيْنِ لِسَبَبِيَّةِ الْأَوَّلِ وَمُسَبَّبِيَّةِ الثَّانِي
وَيُسَمَّيَانِ شَرْطًا وَجَزَاءً إِنْ كَانَا مُضَارِعَيْنِ أَوِ الْأَوَّلُ فَالْجَزْمُ وَإِنْ
كَانَ الثَّانِي فَالْوَجْهَانِ.

(الف) ترجمہ کیجئے (ب) ہر جزء کی الگ الگ وضاحت کیجئے؟

جواب:

(الف) ترجمہ: اور کلمات شرط و فعلوں پر داخل ہوتے ہیں، پہلے کے سبب ہونے اور دوسرے کے مسبب ہونے کو بتلانے کے لئے اور ان دونوں کا نام شرط و جزاء رکھا جاتا ہے، پس اگر دونوں مضارع ہو یا پہلا مضارع ہو تو جزم (واجب ہے) اور اگر دوسرا مضارع ہو تو دو صورتیں ہیں۔

(ب) مطلب: و کلم المجازاة الخ: کلمات شرط و فعلوں پر داخل ہوتے ہیں اور پہلے فعل کے سبب ہونے اور دوسرے کے مسبب ہونے کو بتلاتے ہیں۔ اور جن دو فعلوں پر کلمات شرط داخل ہوتے ہیں ان میں سے پہلے فعل کو شرط اور دوسرے فعل کو جزاء کہا جاتا ہے جیسے: إِنْ تَضَرَّ بَنِي أَضْرِبْكَ۔ اس مثال میں اِنْ حرف شرط ہے جو دو فعلوں پر داخل ہوا ہے، جس میں سے پہلا فعل شرط ہے اور دوسرا فعل جزاء ہے، پہلا فعل سبب ہونے پر دلالت کر رہا ہے اور دوسرا فعل مسبب ہونے پر۔

فإن كان مضارعين الخ: کلمات شرط جن دو فعلوں پر داخل ہوتے ہیں اگر ان

میں سے دونوں فعل مضارع ہو یا پہلا فعل، مضارع ہو اور دوسرا ماضی تو فعل مضارع پر جزم واجب ہے، جیسے: **إِنْ تَسْزُرْنِي أَزْذُكَ**۔ (اگر تو نے میری زیارت کی تو میں بھی تیری زیارت کروں گا) صرف پہلے کے مضارع ہونے کی مثال جیسے: **إِنْ تَسْزُرْنِي ذُرْتُكَ** (اگر تو نے میری زیارت کی تو میں تیری زیارت کروں گا) واضح رہے کہ کلمات شرط مستقبل کے معنی دیتے ہیں اگرچہ ماضی پر داخل ہوں۔

اور اگر دوسرا فعل مضارع ہو اور پہلا فعل ماضی ہو تو مضارع پر رفع اور جزم دونوں جائز ہے، جیسے: **إِنْ جِئْتَنِي أَكْرِمُكَ، أَكْرِمُكَ**۔ اس صورت میں جزم تو حرف شرط کی وجہ سے جائز ہے اور رفع اس لئے ہے کہ حرف شرط کا تعلق مضارع سے فعل ماضی کے توسط سے ہے اس لئے اس کا عمل ضعیف ہو گیا، جس کی وجہ سے رفع بھی جائز ہے۔

کافیہ: صفحہ ۱۰۳

فَعْلٌ مَالَمُ يُسَمِّ فَاعِلُهُ هُوَ مَا حُذِفَ فَاعِلُهُ فَإِنْ كَانَ مَا ضِيًّا ضَمَّ أَوَّلُهُ
وَكُسِرَ مَا قَبْلَ آخِرِهِ وَيُضَمُّ الثَّالِثُ مَعَ هَمْزَةِ الْوَصْلِ وَالثَّانِي مَعَ التَّاءِ
خَوْفُ اللَّبْسِ. وَمُعْتَلُّ الْعَيْنِ الْأَفْصَحُ قِيلَ وَبِيعَ وَجَاءَ إِلَّا شَمَامُ.
(الف) عبارت پر اعراب لگا کر ترجمہ کریں۔ (ب) عبارت میں ذکر کردہ قواعد کی وضاحت کریں۔

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: اس فعل کا بیان جس کے فاعل کو ذکر نہیں کیا گیا وہ، وہ فعل ہے جس کے فاعل کو حذف کر دیا گیا ہو پس اگر وہ فعل ماضی ہو تو اس کے لئے پہلے کو ضمہ دیا جائے گا، اور اس کے آخر کے ماقبل کو کسرہ دیا جائے گا۔ اور تیسرے حرف کو ضمہ دیا

جائے گا ہمزہ وصل کے ساتھ اور دوسرے حرف کو (ضمہ دیا جائے گا) تاء کے ساتھ التباس کے خوف سے۔ اور معتل العین، فصیح ترین قیل اور بیع ہے اور اشام بھی جائز ہے۔

(ب) عبارت کا مطلب:

فعل مالم الخ: یہاں سے فعل مجہول کا بیان ہے، فعل مجہول وہ ہے جس کے فاعل کو حذف کر دیا گیا ہو جیسے: ضُرب۔
فان كان ماضيا الخ: اگر فعل مجہول فعل ماضی ہو تو اس کے پہلے حرف کو ضمہ دیا جائے گا اور آخر کے ماقبل کو کسرہ دیا جائے گا، جیسے: ضُرب سے ضُرب۔
اور اگر ماضی کے شروع میں ہمزہ وصل ہو تو اس کو اور تیسرے حرف کو ضمہ دیں گے، ورنہ اس باب کے امر کے ساتھ التباس لازم آئے گا، جیسے: اجْتَنِب سے اجْتَنِب۔ اگر ان کو ضمہ نہ دیا جائے تو اس باب کے امر کے ساتھ اشتباہ لازم آئے گا کیونکہ جس ماضی کے شروع میں ہمزہ اور تیسرے حرف میں تاء ہو اس کا امر اس طرح آتا ہے جیسے: اجْتَنِب۔ اب اگر اس کو کسی حرف سے ملا کر پڑھا جائے فَاَجْتَنِب۔ تو اگر تاء کو مجہول بناتے وقت ضمہ نہ دیا جائے تو امر کے ساتھ التباس ہو جائے گا، اس نے ہمزہ وصل کے ساتھ تیسرے حرف کو ضمہ دیں گے۔

والثاني مع التاء: اگر ماضی کے شروع میں تاء ہو تو اس کو اور دوسرے حرف کو ضمہ دیا جائے گا، تاکہ باب تَفَعَّل کے صیغہ مضارع کے ساتھ اشتباہ نہ ہو جیسے: تَقَبَّل سے تَقَبَّل۔ اب اگر دوسرے حرف کو ضمہ نہ دیا جائے بلکہ فتح دیا جائے تو مضارع کے ساتھ اشتباہ ہو جائے گا، کیونکہ تقبل کا صیغہ مضارع واحد مؤنث غائب اور واحد مذکر حاضر تَقَبَّل آتا ہے اور اس کے ایک تاء کو حذف کرنا بھی جائز ہے، جس کے بعد وہ تَقَبَّل رہ جائے گا، اب اگر فعل مجہول کے دوسرے حرف کو بھی ضمہ نہیں دیں گے تو اس سے اشتباہ ہو جائے گا۔

ومعتل العین الخ: اور اگر فعل ماضی معتل العین ہو یعنی اس کا عین کلمہ حرف علت

ہو، خواہ واوی ہو یا یائی، تو ثلاثی مجرد سے فصیح ترین لغت کے مطابق۔ قیل اور بیع آئے گا۔ اور اس میں اشار بھی جائز ہے، اشار یہ ہے کہ فاء کلمہ کے ضمہ کو کسرہ کی طرف مائل کریں اور عین کلمہ جو کہ یاء ہے اس کو واؤ کی طرف مائل کریں۔

کافیہ: صفحہ ۱۰۹

وَإِذَا دَخَلَ النَّفْيُ عَلَيَّ كَأَدَ فَهُوَ كَأَلَا فَعَالٍ عَلَيَّ الْأَصَحُّ وَقِيلَ يَكُونُ لِلْإثْبَاتِ وَفِي الْمُسْتَقْبَلِ كَأَلَا فَعَالٍ تَمْسُكًا بِقَوْلِهِ تَعَالَى وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ.

(الف) عبارت پر اعراب لگا کر ترجمہ کریں۔ (ب) مطلب تحریر کرتے ہوئے افعالِ مقاربتہ کی تعداد لکھیں۔

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: جب کاد پر حرف نفی داخل ہو تو صحیح قول کے مطابق وہ افعال کی طرح ہے اور کہا گیا کہ وہ اثبات کے لئے ہوتی ہے، اور مستقبل میں دیگر افعال کی طرح ہوتی ہے، استدلال کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ کے قول: وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ ہے۔
(ب) مطلب: اس میں اختلاف ہے کہ جب کاد پر حرف نفی داخل ہو تو اس کے کیا معنی ہوتے ہیں، مصنف کے نزدیک وہ دیگر افعال کی طرح مضمون جملہ کی نفی کرتا ہے، خواہ کاد ماضی ہو یا مضارع۔

دوسری رائے یہ ہے کہ کاد کی نفی مطلقاً اثبات کے لئے ہوتی ہے یعنی نفی خواہ ماضی پر داخل ہو مستقبل پر فعل کا اثبات کرتی ہے۔
اور تیسری رائے یہ ہے کہ ماضی میں تو نفی اثبات کے لئے ہوتی ہے البتہ مضارع میں

دیگر افعال کی طرح مضمونِ جملہ کی نفی کرتا ہے اور یہ لوگ استدلال کرتے ہیں اللہ تعالیٰ کے قول: وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ سے۔ اس میں حرفِ نفی کا دماضی پر داخل ہوا ہے اس لئے یہ اثبات کے لئے ہے۔

افعالِ مقاربہ کی تعدا: یہ کل چار ہیں: عَسَى، كَادَ، كَرِبَ، أَوْشَكَ۔ بعض حضرات نے طَفِقَ، جَعَلَ، أَخَذَ کو بھی افعالِ مقاربہ میں شمار کیا ہے۔

کافیہ: صفحہ ۱۱۳

فَمِنْ لِلْإِبْتِدَاءِ وَالتَّبْيِينِ وَالتَّبْعِيضِ وَزَائِدَةٍ فِي غَيْرِ الْمُوجِبِ.
(الف) اعراب لگا کر ترجمہ کریں۔ (ب) من کے ابتداء، تبیین اور تبعیض کے لئے ہونے کا مطلب تحریر کریں۔

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: پس من ابتداء، تبیین اور تبعیض کے لئے ہوتا ہے اور کلام غیر موجب میں زائد ہوتا ہے۔

(ب) مطلب: مِنْ چار معنی کے لئے آتا ہے: (۱) ابتداء غایت کے لئے یعنی کسی مسافت کی ابتداء بتانے کے لئے، جس کی علامت یہ ہے کہ اس کے مقابلے میں اِلَی کا استعمال درست ہو، جیسے: نَسَرْتُ مِنْ دِهْلِي اِلَی دِيُوْبَنْدُ۔ (۲) تبیین کے لئے یعنی کسی مبہم چیز کی وضاحت کرنے کے لئے جس کی علامت یہ ہے کہ مِنْ کی جگہ اسم موصول کا لانا درست ہو، جیسے: فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْاَوْثَانِ (پس تم بچو گندگی یعنی بتوں سے) یہاں من الاوثان کی جگہ اللذی هو الاوثان کہنا درست ہے۔

(۳) تبعیض کے لئے، یعنی کسی چیز کا کچھ حصہ بتانے کے لئے، جس کی علامت یہ

ہے کہ مِنْ کے بجائے لفظ بَعْض کا استعمال درست ہو، جیسے: أَخَذْتُ مِنَ الدَّرَاهِمِ یہ اخذت بعض الدراہم کے معنی میں ہے۔

(۴) کبھی کبھی مِنْ زائدہ بھی ہوتا ہے۔ اس کی علامت یہ ہے کہ اگر اس کو حذف کر دیا جائے تو کلام میں کوئی خلل واقع نہ ہو جیسے: مَا جَاءَ نِي مِنْ أَحَدٍ۔ اگر اس مثال میں مِنْ کو حذف کر کے صرف مَا جَاءَ نِي أَحَدٌ کہیں گے تو کلام میں کوئی خلل نہیں ہوگا۔

کافیہ: صفحہ ۱۱۳

وَالْبَاءُ لِلِلصَّاقِ وَالِاسْتِعْمَانَةِ وَالْمُصَاحَبَةِ وَالْمُقَابَلَةِ وَالتَّعْدِيَةِ
وَالظَّرْفِيَّةِ وَزَائِلَةً فِي الْخَبَرِ فِي الْإِسْتِفْهَامِ وَالنَّفْيِ قِيَّاسًا وَفِي غَيْرِهِ
سَمَاعًا نَحْوُ بِحَسْبِكَ زَيْدٌ وَالْقِيَّ بِيَدِهِ.

(الف) اعراب لگا کر ترجمہ کیجئے۔ (ب) عبارت کی تشریح کیجئے، اور باء کے استعمال کی مذکورہ اغراض کا مطلب سمجھائیے۔

جواب:

(الف) عبارت با اعراب سوالیہ عبارت میں ملاحظہ ہو۔

ترجمہ: اور باء الصاق، استعانت، مصاحبت، مقابلہ، تعدیہ اور ظرفیت کے لئے ہے، اور خبر میں زائد ہوتا ہے، استفہام اور نفی میں قاعدے کے مطابق اور خبر مذکور کے علاوہ سماع پر موقوف ہے، جیسے: بِحَسْبِكَ زَيْدٌ اور الْقِيَّ بِيَدِهِ.

(ب) عبارت کی تشریح:

باء سات معانی کے لئے آتا ہے: (۱) الصاق۔ یعنی ایک چیز کو دوسری چیز سے ملانے کے لئے، خواہ ملنا حقیقت ہو جیسے: بِهِ دَاءٌ۔ (اس کے ساتھ بیماری ہے)، بیماری کا اتصال آدمی کے ساتھ حقیقتاً ہوتا ہے یا پھر ملنا حکماً ہو جیسے: مَرَرْتُ بِزَيْدٍ (میں زید کے پاس سے

گزر (ا) پاس سے گزرنے کا مطلب یہ ہے کہ میں ایسی جگہ سے گزرا کہ زید اس کے قریب تھا۔

(۲) استعانت یعنی مدد چاہنے کے لئے جیسے: كَتَبْتُ بِالْقَلَمِ (میں نے قلم کی مدد سے لکھا)۔

(۳) مصاحب یعنی ساتھ ہونا بتلانے کے لئے، جیسے: خَرَجَ زَيْدٌ بِأُسْرَتِهِ (زید اپنے خاندان کے ساتھ نکلا)۔

(۴) مقابلے کے لئے یعنی بدلہ ہونا بتلانے کے لئے جیسے: اشتریت الثوب بمائة درهم (میں نے کپڑا سو درہم کے بدلے خریدا)۔

(۵) تعدیہ یعنی فعل لازم کو متعدی بنانے کے لئے جیسے: ذهبْتُ بزيد (میں زید کو لے گیا)۔

(۶) ظرفیت یعنی جگہ ہونا بتلانے کے لئے جیسے: جَلَسْتُ بِالْمَسْجِدِ (میں مسجد میں بیٹھا)۔

(۷) زائدہ یعنی اس کے کچھ معنی نہیں ہوتے، نفی اور استفہام کی خبر میں تو قاعدے کے مطابق زائد ہوتا ہے جیسے: ما زيدٌ بقائمٍ. هل زيدٌ بقائمٍ.

اور ان کے علاوہ جگہوں میں سماعاً زائد ہوتا ہے۔ چنانچہ مبتدایا اس کی خبر میں جو باء داخل ہو وہ زائد ہوتا ہے، جیسے: بِحَسْبِكَ زَيْدٌ یہاں حَسْبُک مبتدایا ہے اور باء زائد ہے۔

اسی طرح کَفَى کے فاعل میں جو باء ہوتا ہے وہ زائد ہوتا ہے جیسے: كَفَى بِاللّٰهِ شَهِيدًا. اور کبھی کبھی مفعول پر بھی باء زائد ہوتا ہے جیسے: أَلْقَى بِيَدِهِ.

فائدہ: باء کے دو مشہور معنی اور بھی ہیں: (۱) قسم کے لئے جیسے: بِاللّٰهِ لَا أَفْعَلَنَّ كَذَا.

(۲) تعلیل کے لئے جیسے: إِنَّكُمْ ظَلَمْتُمْ أَنْفُسَكُمْ بِاتِّخَاذِكُمُ الْعِجْلَ.

تمت بالخیر بحمد اللہ تعالیٰ.

۱۰ جمادی الاخریٰ ۱۴۳۸ھ

